punto blanco
chompas muy finas

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIX-No. 8.006- LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 16 DE OCTUBRE DE 1980- 34 PAGINAS- $b 7.00

use chompas
punto blanco

Por aire y tierra, sigue la lucha entre Irán e Irak

Irán anunció que tropas aerotransportadas causaron mil muertos entre combatientes iraquíes.- Por su parte, fuerzas de Irak extendieron su sitio al norte y este de Abadán.- Prosiguen los bombardeos a Bagdad

BASORA, IRAK 15 (AP).- Irán declaró hoy que tropas aerotransportadas iranies mataron más de 1.000 soldados iraquíes en una serie de "ataques relámpago" hoy en la zona de Ilam, en el occidente de Irán, No hubo confirmación independiente de esta versión, formulada por el comando militar en una emisión de radio Teherán captada en Londres.

Si el informe es correcto, sería la operación más grande en lo que va del conflicto entre las dos naciones levantinas. Ilam está a unos 370 kilómetros del estuario de Shatt-El Arab.

En otra acción sobre la que se informó hoy, aviones iranies bombardearon Bagdad, así como otras ciudades de Irak, y amenazó con minar el Golfo Pérsico y el Estrecho de Ormuz. Los aviones de guerra iraquíes respondieron mediante el bombardeo de una refinería petrolera en la ciudad iraní de Tabriz, dijo el Comando en Bagdad.

Entretanto, fuerzas iraquíes extendieron su sitio al norte y este de Abadán, dejando sólo una carretera abierta a la ciudad petrolera iraní. Un comandante iraqui dijo que sus tropas y armamento estaban sólo a unos seis kilómetros de la ciudad frente al estuario de Shatt-El Arab.

El comando militar iraqui afirmó que 52 iranies y nueve soldados iraquíes murieron en 12 horas de lucha anoche y hoy cerca de la carretera.

Radio Teherán declaró que los defensores iranies de Abadán derribaron cuatro bombarderos iraquíes en un ataque por la mañana a la ciudad.

"Un comunicado dado a conocer por Radio Bagdad dijo que 14 civiles, incluso siete niños, fueron muertos y 25 resultaron heridos en los ataques aéreos iranies a la capital iraqui y cuatro otras ciudades del norte y centro de Irak.

Fue el segundo día consecutivo de ataques aéreos contra Bagdad después de una pausa de diez días. El comunicado dijo que los jets iranies fueron derribados cerca de Bagdad y agregó que los aviones iraquíes replicaron incendiando la refinería petrolera en Tabriz, a 110 kilómetros de la frontera iraní con la Unión Soviética.

El río Shatt El-Arab en el frente sur desemboca en el Golfo Pérsico y el Estrecho de Ormuz, vía por la que pasa gran parte del petróleo para Occidente, y se atribuyó al Comandante de la Armada Iraní haber dicho por Radio Teherán que "si se hace necesario, minaremos el Estrecho de Ormuz y el Golfo".

No dijo cómo determinará Irán las condiciones que podrían precipitar esa amenaza, operación relativamente complicada para las Fuerzas Armadas de Teherán, muy debilitadas por deserciones y problemas de suministros, mantenimiento y repuestos desde la revolución hace veinte años.

La agencia noticiosa iraquí dijo que el Presidente Saddam Hussein notificó al secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, que Irak comenzó a hacer evacuar los barcos de bandera extranjera del puerto petrolero de Khorramshahr. La información representa un rechazo iraquí al pedido de Waldheim de un cese de fuego limitado para que los barcos extranjeros atascados en Shatt El-Arab pudiesen salir. Irán había dicho que aceptaría ese cese de fuego.

(Pasa a la página 13)

Solidaridad latinoamericana con posición de Bolivia frente a GSA

América Latina y el Caribe decidieron solidarizarse con el rechazo boliviano al plan de venta de las reservas estratégicas (GSA) de estaño de los Estados Unidos, durante la última reunión de la Comisión Especial de Consulta y Negociación (CECON) de la Organización de Estados Americanos.

La manifestación de solidaridad fue hecha cuando la delegación boliviana denunció los perjuicios que ocasionará a la economía nacional la venta de 30.000 toneladas de estaño de la GSA, según un informe de la oficina de prensa de la OEA.

El informe dice:

WASHINGTON, DC, OCT. 15 (OEA).- Bolivia denunció aquí la política de oídos sordos de los Estados Unidos, en lo que se refiere a las ventas de estaño de sus reservas estratégicas.

La denuncia fue hecha por la delegación boliviana, al concluir anoche la Décima Reunión Ordinaria de la Comisión Especial de Consulta y Negociación (CECON), un mecanismo establecido por la Organización de los Estados Americanos (OEA), hace diez años, para la realización de consultas previas sobre medidas que tengan efectos adversos para los países en desarrollo de la América Latina y el Caribe.

Bolivia recordó a la CECON que las anunciadas ventas de 30.000 toneladas de estaño de las reservas estratégicas de los Estados Unidos, le son muy perjudiciales, ya que el 80 por ciento de la economía del país gira en torno a este producto. La delegación boliviana instó a Estados Unidos a que revise su decisión de poner en el mercado internacional sus reservas de estaño y, de inmediato, recibió el apoyo latinoamericano y caribeño.

La manifestación solidaria se produjo en momentos en que los países de América Latina y el Caribe acordaron

(Pasa a la página 13)

El Sínodo prepara mensaje a las familias cristianas

Vaticano publicará documento sobre "la vida religiosa y la promoción humana"

CIUDAD DEL VATICANO, 15 (EFE) - Los padres sinodales designaron hoy, aquí, a cinco de ellos para elaborar un "mensaje" a las familias cristianas del mundo.

Ese mensaje, que no será propiamente el documento final del Sínodo, se hará público al terminar esta asamblea episcopal, que se inició aquí el 26 de septiembre, probablemente dentro de unas dos semanas.

Para su redacción, fueron designados por votación los cinco padres sinodales siguientes: El cardenal brasileño Aloisio Lorscheider, por Iberoamérica; el estadounidense monseñor Joseph L. Bernardin, por Norteamérica; el belga monseñor Godfried Danneels, por Europa; el cardenal Paul Zoungrana, de Alto Volta, por Africa, y el cardenal paquistaní Joseph Cordeiro, por Asia, Oceanía y Australia.

Pero el verdadero documento final de este Sínodo sobre la familia será el que el papa Juan Pablo II, sobre la base de las conclusiones que los padres sinodales le someterán, publicará dentro de varios meses.

Mañana, por tanto, comenzará la elaboración del "mensaje" a las familias cristianas, por los cinco padres sinodales mencionados, y de las propuestas de conclusiones que se someterán al Papa.

Esas propuestas estarán a cargo del ponente del Sínodo, cardenal Joseph Ratzinger, arzobispo de Munich (Alemania Federal); del secretario especial del Sínodo, monseñor Javier Lozano Barragán, obispo auxiliar de México, y de los relatores de las once comisiones de trabajo lingüísticas.

Además de las citadas votaciones, la jornada de hoy, en las sesiones de mañana y tarde, estuvo dedicada a intervenciones de varios padres sinodales que quisieron complementar o matizar las relaciones presentadas el lunes.

La tendencia general, sin embargo, fue rigurosamente idéntica en lo que se refiere a las líneas principales, sobre la indisolubilidad del matrimonio y el rechazo del divorcio, sobre el respeto de la vida de los hijos, el rechazo de los medios no naturales para la regulación de los nacimientos y el rechazo del aborto.

(Pasa a la página 13)

AUXILIO MEDICO.- Dezful, Irán 15 (AP).- Un hombre que sufrió quemaduras durante un ataque de la artillería iraquesa ocurrido el lunes, recibe tratamiento en un hospital local. Son numerosas las víctimas de la guerra que sostienen Irán e Irak, sin que por el momento, se vislumbre una solución al conflicto (Radiofoto AP).

Según agencia EFE

Planes siderúrgicos serán ejecutados a corto plazo

Construcción de miniacería, en Santa Cruz, comenzaría próximo año

LA PAZ, 15 (EFE).- Los estudios para el aprovechamiento de los yacimientos ferrosos del Mutún, uno de los más grandes de América y sobre los que tienen interés Argentina y Brasil, serán acelerados por BOLIVIA con el propósito de crear una industria siderúrgica.

El gobierno militar de La Paz, según un informe logrado por la agencia EFE, se propone sancionar próximamente una serie de medidas de protección para concretar a corto plazo la instalación de una industria siderúrgica que será construída en forma progresiva.

Los gigantescos depósitos aluvionales de hierro están ubicados en el extremo sudeste del país, junto a la frontera con el Brasil

La construcción de una miniacería en la ciudad de Santa Cruz, 900 kilómetros al este de aquí, se iniciará el próximo año con el propósito de autoabastecer la demanda interna, en especial de la industria automotriz.

El alto costo que significaría construir en primera instancia un extenso gasoducto que lleve energía hasta la zona del Mutún, induce a los proyectistas, a levantar la miniacería en la ciudad tropical de Santa Cruz.

La planta en proyección producirá 100.000 toneladas de hierro laminado, destinado exclusivamente al consumo interno.

En una segunda etapa, prevía definición de los planes de exportación de gas natural al Brasil, bolivia se propone construir una enorme planta siderúrgica en la zona del Mutún.

Brasil, según un acuerdo suscrito en 1972, tiene interés en la compra de gas natural hasta un volumen de 400 millones de pies cúbicos de gas natural y los excedentes de hierro que se produzcan en el Mutún, así como petroleo y fertilizantes.

El proyecto está supeditado a la cuantificación de las reservas de gas natural boliviano.

La cuantificación se conocerá en 1982, según un reciente informe oficial.

La producción de hierro semi industrializado, opinan los expertos locales, debe comercializarse también en Argentina, considerando como "mercado natural" para el Mutún.

Ruddy Soriano, Gerente de la Empresa Siderúrgica Boliviana (SIDERSA), dijo a EFE que el gobierno militar pidió celeridad en la realización de los planes siderúrgicos al más corto plazo.

La explotación de los yacimientos del Mutún es un anhelo nacional que se arrastra desde la década de los cuarenta, pero que hasta ahora no pudo ser concretado.

El acuerdo bolivano - Brasileño de 1972 abrió la perspectiva de aprovechamiento del "gigante dormido" pero las cuantiosas inversiones que demandará la construcción de un gasoducto que vincule los depósitos de Santa Cruz con la industrializada ciudad de Sao

(Pasa a la página 13)

Más de $US 100 podría costar barril de crudo, si se cierra estrecho de Ormuz

—WASHINGTON, 15 (AP).- El precio del petróleo podría sobrepasar de cien dólares por barril, desencadenando una crisis financiera mundial, si la guerra entre Irán e Irak ocasionara el cierre del Estrecho de Ormuz, dijo hoy el Servicio de Investigaciones del Congreso.

Pero si la guerra no se extiende a otras naciones de la región del Golfo Pérsico, la lucha en su nivel actual, probablemente no provocará la escasez de petróleo para los Estados Unidos, Europa o el Japón, dijo el SIC que es la rama investigadora de la biblioteca del Congreso.

El SIC sostiene en un informe que por el momento es "improbable" que la lucha se extienda, o que quede clausurado el Estrecho (un atascadero para los buques petroleros de Zarpan del Golfo Persico)

Los análisis de los investigadores revelan sin embargo pesimismo en cuanto a las posibilidades de la Junta Internacional de Energía para enfrentar con éxito una seria carestía mundial del petróleo, especialmente si las "compras motivadas por el pánico" causaran el colapso del sistema auspiciado por la Junta para compartir las existencias de crudos en casos de emergencia.

El informe, dado a conocer por Charles Percy, senador republicano por Illinois, agrega que el sistema de producción de petróleo en Irán ha quedado tan severamente dañado por la lucha, que existe la posibilidad de que este país tenga a su vez que importarlo para poder atender a las necesidades del consumo doméstico.

Las 21 naciones industrializadas que constituyen la Junta Internacional de Energía han establecido un plan para distribuir el crudo a las naciones consumidoras si hubiera escasez de suministros. El plan se basa en una fórmula determinada por las importaciones y el consumo anteriores.

Los autores del informe del SIC señalan que podría haber "un breve respiro" durante el cual tal sistema pudiera funcionar eficazmente.

"Pero este período no duraría más que unos pocos meses, y podría incluso durar solo unos días", prosigue el informe.

"Las presiones serían tan intensas si el Estrecho de Ormuz fuera cerrado, que son muy dudosas las posibilidades de que funcione el acuerdo de con-

(Pasa a la página 13)

Gobierno salvadoreño convocará a comicios para Constituyente en 1982

SAN ANDRES, EL SALVADOR, 15 (AP).- La Junta cívico-militar de Gobierno anunció hoy que llamará a elecciones en 1982 para una Asamblea Constituyente y, un año después, para Presidente y autoridades legislativas.

El anuncio lo hizo el Coronel Jaime Abdul Gutiérrez en nombre de la Junta, que presidió aquí una asamblea de 10.000 campesinos, para conmemorar el primer aniversario del derrocamiento del régimen derechista del General Carlos Humberto Romero.

La Junta también anunció una amnistía para todo guerrillero izquierdista que deponga las armas, y emitió estrictas instrucciones a los militares de que abstengan de abusar del Poder, en un intento para amagar la violencia y la crisis política que azota a este pequeño país.

"En 1982 tendremos elecciones para una Constituyente, dijo Gutiérrez.

Anunció además que un año más tarde el pueblo podrá elegir un nuevo Presidente, junto con las autoridades nacionales y municipales.

"Con esto, el país se encaminará directamente hacia el progreso y la paz que todos queremos", agregó en su discurso, que fue difundido a todo el país por la cadena oficial de radio y televisión.

"El pueblo va a elegir libremente, " dijo, Gutiérrez, en una aparente referencia de que a las fuerzas de izquierdas les serán permitidas detentar el poder si predominan en los comicios.

No hubo reacción inmediata de los grupos de izquierda, tanto activistas como guerrilleros, que durante el último año han estado luchando para establecer un gobierno marxista en el país.

Gutiérrez también anunció una amnistía para "todo aquel joven que abandone la violencia política y manifieste su deseo de incorporarse al proceso de revolución pacífica".

Dijo que estos jóvenes "serán bienvenidos".

Advirtió que la amnistía no alcanzará a todo aquel que está siendo juzgado o sobre quien pesa una condena judicial.

Por su parte, el miembro civil de la Junta, José Napoleón Duarte, anunció que "hemos dado instrucciones a todos los militares en general para que eviten abusar de los medios de coacción de que disponen"

Dio lectura luego a un decreto de la Junta, dando "instrucciones generales" a las Fuerzas Armadas y "a todos los Comandantes Militares del país para (que) eviten que sus subalternos abusen de la fuerza de que disponen".

El decreto advierte a quienes infringen estas disposiciones que serán acusados y juzgados ante los tribunales respectivos por abuso de poder u otros delitos de mayor cuantía, si es que estos se comprueban.

(Pasa a la página 13)

Tropas soviéticas sitiaron a rebeldes del ejército afgano

ISLAMABAD, 15 (AP).- Tanques soviéticos bloquearon el acceso a una importante base militar afgana en el extremo oriental de Kabul, sitiando a dos divisiones blindadas que se cree están dirigidas por oficiales opuestos al Presidente Babrak Karmal, informaron hoy fuentes diplomáticas occidentales.

Tropas soviéticas y afganas intercambiaron disparos durante la noche en la base de Pul-I-Charki, a unos doce kilómetros de la capital, pero se ignora si hubo bajas.

Los informantes, que pidieron mantener su identidad en reserva, dijeron que según contactos afganos dignos de crédito, un considerable número de oficiales de la Cuarta y la Décimoquinta División eran leales a la facción "Khalq", opuesta al presidente Karmal, del partido marxista en el Poder.

Karmal que encabeza la facción prevaleciente (La "Parcham"), durante la última semana ha purgado de miembros del grupo rival los puestos importantes del gobierno y el partido, según informes procedentes de la capital afgana. Estos enfrentamientos internos se han venido produciendo esporádicamente desde que el primer régimen marxista alcanzó el poder en 1978.

El sábado pasado, las fuerzas soviéticas rehusaron permitir a las divisiones de la tendencia Khalq que enviaran los refuerzos blindados solicitados por una unidad de cohetes afgana sometida al ataque de los insurgentes en Butkhak, varios kilómetros más al este.

Los grupos tribales rebeldes fueron rechazados en unas dos horas, al parecer con la ayuda de varios helicópteros armados soviéticos, informaron las fuentes.

Entretanto, guerrilleros urbanos multiplicaron sus ataques atrevidamente durante la pasada semana en Kabul, abriendo fuego sobre partidas de rastreo afganas y soviéticas y soldados afganos que custodiaban un puente urbano, y contra dos estaciones de policía y el Ministerio de Educación.

Las fuentes diplomáticas dijeron que el pasado ocho de octubre, por lo menos un soldado afgano fue muerto en una calle comercial, en lo que podría considerarse como un ataque abortado contra la casa de un funcionario del régimen.

ULTIMAS DE LA NOCHE

BRASILIA, 15 (EFE).- El portavoz de la Cancillería, Consejero Bernardo Pericas, anunció hoy aquí que la reunión de los Ministros de Asuntos Exteriores de países miembros del Pacto Amazónico, que debía tener lugar en Belem los días 23 y 24 del presente mes, fue aplazada.

Los Ministros -añadió el Consejero- no consiguieron acomodar sus agendas para esas fechas, por lo cual fue decidida la postergación, para fecha que será revelada oportunamente.

CARABALLEDA (VENEZUELA) 15 (EFE).- Las negociaciones sobre el diferendo colombo-venezolano que se celebran aquí no sufrieron hoy ninguna interrupción "intempestiva" como aseguraron medios locales, confirmó un negociador colombiano.

Alfredo Araujo Grau, en declaraciones a la agencia "EFE" desmintió categóricamente las versiones que en ese sentido difundieron una emisora de radio y un vespertino de esta capital.

RESCATE DE VICTIMAS.- Al Asnam, Argelia 15 (AP).- Cuadrillas de rescate continúan removiendo escombros en busca de víctimas, cinco días después del violento terremoto que sacudió esta región. La ciudad de Al Asnam quedó casi destruída por la violencia del sismo (Radiofoto AP).

Norteamericano ganó premio Nóbel de economía de 1980

ESTOCOLMO, 15 (AP).- Lawrence R. Klein, quien dos veces fue invitado a integrar el grupo asesor sobre economía del Presidente norteamericano Jimmy Carter, recibió hoy el premio Nóbel de Economía 1980.

El profesor de la Universidad de Pensilvania fue galardonado por crear modelos "econométricos" y utilizarlos para analizar fluctuaciones y políticas económicas.

La "economía" usa las matemáticas y las estadísticas para verificar y desarrollar teorías económicas.

Klein, de 60 años, es el octavo ciudadano norteamericano honrado entre 61 ganadores de la serie de Premios Nóbel este año.

El Premio de Economía, otorgado por el Banco Central Sueco, fue agregado en 1968 a los cinco establecidos originalmente en el testamento del inventor Alfred Nóbel, con el objeto de honrar trabajos humanitarios. Este año el Premio asciende a 880.000 coronas (212.000 dólares).

La Real Academia Sueca de Ciencias afirmó que Klein ha sido durante 30 años el principal investigador en el campo de análisis de fluctuaciones de mercados.

El Economista sueco Assar Lindbeck, destacado miembro del Comité de Selección dijo que los modelos de Klein "realmente dan resultado y están siendo usados en forma rutinaria en varios países de distintos sistemas económicos".

Carter le pidió dos veces a Klein, profesor en Pensilvania desde 1958, que se uniera a su equipo económico, una vez cuando era candidato a la Presidencia y a otra luego de su elección.

Klein rechazó ambas ofertas.

Nacido en Omaha, Estado de Nebraska, Klein se instaló en Gran Bretaña en la década del 60. Dijo en ese momento que había abandonado Estados Unidos debido a la campaña del Senador Joe Mccarthy, durante la

(Pasa a la página 13)

Bolivia aseguró en Lima que continuará en Pacto Andino

LIMA, 15 (AP) - El Pacto Andino recibió seguridades que BOLIVIA seguirá perteneciendo al acuerdo subregional y que se propone contribuir a que el proceso de integración económica recobre impulso para el cumplimiento de sus objetivos.

Al iniciarse anoche el décimo tercer período de sesiones de la Comisión del Acuerdo de Cartagena, el ministro boliviano de Integración, capitán Francisco Mariaca, propuso a Venezuela, Colombia, Ecuador y Perú tareas inmediatas para superar lo que describió como "clima de desconfianza", en torno a la integración subregional.

Mariaca, cuyo gobierno no ha sido aún reconocido diplomáticamente por sus socios andinos, propuso presentar "orientaciones para el desarrollo conjunto", de la subregión en la década, antes de la reunión cumbre del area, programada para diciembre en la ciudad colombiana de Santa Marta.

La propuesta pareció una indicación de que BOLIVIA se interesa por esa reunión, convocada por iniciativa del presidente colombiano Julio César Turbay Ayala.

Mariaca insistió en que el pacto subregional avance alrededor de un calendario de prioridades, que consolide lo ya avanzado de once años de vida del Acuerdo de Cartagena y se acelere la marcha de programas conjuntos.

Entre estos últimos citó el programa automotor, el arancel externo común y la vigencia del Tribunal Andino de Justicia.

"Mi país, con marcada vocación integracionista e interés permanente en el

(Pasa a la página 13)

Firma CONCISA se adjudicó obras de alcantarillado de Cochabamba

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA). Con una inversión de 7.283.040,13 dólares en el plazo de 22 meses, la firma brasileña Constructora Civil e Industrial (CONCISA), ejecutará el proyecto de la construcción del alcantarillado sanitario de Cochabamba, al haber adjudicado en la junta de licitaciones de SEMAPA.

El gerente general de esta institución, Osvaldo Pareja Mariscal, fue el encargado de proporcionar el informe, al término de la reunión de la junta, señalando que CONCISA presentó la propuesta más favorables en costo y tiempo de ejecución de las obras, existiendo una diferencia de aproximadamente 270 mil dólares con la empresa ENA.O. López de La Paz, que también subió a 28 meses la ejecución de los trabajos.

Se dijo que el proyecto alcantarillado comprende la colección y transmisión del sistema de alcantarillado, con su correspondiente tratamiento, mediante la construcción de lagunas de estabilización.

Se nombró entre los principales trabajos la instalación de 97.300 metros de tubería, la construcción de 900 cámaras y 8.100 conexiones domiciliarias.

También se instalarán 39.000 metros de colectores principales, se construirán 585 cámaras de inspección y una estación de bombeo.

Se indicó que, en su primera etapa, las obras demandarán una inversión de 16 millones 700 mil dólares, de los cuales 9 millones 600 mil corresponden al crédito BID, ya disponible, y el resto al aporte local, proveniente de 4.400.00 dólares, préstamo del donfo especial de desarrollo de la OPEP y 2.700.000 dólares contribuciones del prestatario.

La comisión del crédito es del medio por ciento establecido sobre montos no desembolsados. La amortización es de 40 años, incluyendo 10 años de gracia, y el interés fijado es de uno por ciento en período de gracia y dos por ciento en adelante.

GESTIONES

Se expresó que, como en licitaciones anteriores una vez que ha sido elegida la empresa que se hará cargo de la ejecución de estas obras, que darán solución a uno de los más vitales problemas de saneamiento básico de Cochabamba, la junta de licitación ha recomendado que se eleven, para su correspondiente aprobación por el BID, todos los antecedentes del proceso de licitación, para que posteriormente se convalide la adjudicación y se proceda a la firma del contrato con la empresa CONCISA de Brasil, previa aprobación del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, que debe dictar el Decreto Supremo correspondiente, estimándose que las obras podrían iniciarse en la segunda quincena de noviembre próximo.

INICIACION

Por su parte, el consorcio "CREA" inició hoy la ejecución de los trabajos de interconexión de los pozos que SEMAPA tiene en la región de El Paso y Coña Coña, cuyas aguas, previamente tratadas en el conmpleo de Coña Coña, incrementarán considerablemente el caudal de agua con que cuenta la empresa para las necesidades de la población.

Se dijo que el complejo de Coña Coña consta de un tanque de bombeo y a la vez planta de tratamiento, construida tiempo atrás, con capacidad para dos millones de litros de agua.

La interconexión de cinco de los diez pozos perforados en Coña Coña y de tres pozos en El paso, cuyo rendimiento es satisfactorio, permitirá, en un futuro próximo, que esas aguas, sean almacenadas en el tanqué de La Coronilla, a través de la línea de impulsión de siete kilómetros, lo que asegurará un buen servicio a la población de la zona sur.

UNIFICACION .- Los productores cañeros de Santa Cruz, que se encontraban divididos en diferentes organizaciones, han dado los primeros pasos para conseguir la unificación del sector. La foto corresponde a la primera reunión lograda después de muchos años. (Foto PRESENCIA-SANTA CRUZ).

Llallagua

Inspector de Trabajo atiende los reclamos de trabajadores

LLALLAGUA, 15 (PRESENCIA).- Primo Cáceres Zapata, Inspector Regional de Trabajo de Llallagua, realiza intensa labor en el Norte de Potosí, velando porque se cumplan las disposiciones gubernamentales y las leyes, en las relaciones obrero patronales.

Con este motivo,, esta autoridad de Trabajo visitó la mina Bueno, distante de esta población 60 Kms. donde pudo comprobar que existe falta de herramientas e implementos de trabajo, además de que hay carencia de guardatojos, guantes de goma y otros; por lo que advirtió a los administradores de esta mina para que, en un breve tiempo, cumplan con la provisión de este material, para que los trabajadores puedan continuar normalmente con el trabajo de producción.

PARAJES AGOTADOS

Posteriormente, esta autoridad señaló que hay agotamiento de los parajes en los sectores de canaleta lamas y veneros; lo que está causando que muchos trabajadores queden cesantes. Para evitar problemas de desocupación, se conceden a estos trabajadores zonas mineralógicas, para que puedan continuar trabajando; pertenecen a la Empresa Minera Catavi.

PAGO DE BONOS

También en este despacho existe el reclamo de panificadores de Llallagua, Siglo XX, Catavi, para que los administradores de panaderías cumplan con la cancelación de los bonos de 5.000 $b y 1.000 $b., a lo que el Sr. Cáceres expresó que ha conminado a los contratistas para que se cumpla con estas obligaciones económicas.

CORDEOR atenderá con prioridad a las poblaciones fronterizas

ORURO, 15 (PRESENCIA).- Las poblaciones fronterizas del departamento merecerán atención prioritaria de parte de la Corporación de Desarrollo de Oruro, en la solución de sus problemas. La afirmación fue formulada por el interventor de la entidad, coronel César Cardona Egñez, durante una audiencia concedida, por sepaado, a delegaciones de Sabaya y Todos Santos, localidades ubicadas en la provincia Atahuallpa.

El coronel Cardona señaló que está convencido de la situación marginal en que se debaten las poblaciones fronterizas, por su ubicación geográfica y escasas posibilidades materiales de progreso. La delegación de Sabaya estuvo integrada por el subprefecto de la provincia Atahuallpa, Zacarías Aravirí, el secretario ejecutivo de la Federación Especial de Campesinos, Eustaquio Mamani, y el director de la escuela "Jorge M. Egñez" Félix Llusco.

Los miembros de la comisión expusieron los principales problemas de su zona. Afirmaron que tienen carácter prioritario: la provisión de agua potable, refacción de locales escolares y otros similares. El ejecutivo de la Corporación de Desarrollo de Oruro expresó que la institución analizará cada uno de los planteamientos, para adecuarlos a su previsión presupuestaria.

En la audiencia concedida a la delegación de Todos Santos, reiteró la preocupación de CORDEOR, para atender los requerimientos de la zona fronteriza, especialmente en cuanto se refiere al mejoramiento de caminos, proyectos agrícolas y ganaderos, dotación de agua potable, etc. La comisión estuvo formada por el super educación rural zona fesor Filemón López; el dor Macario Plata y do tas.

Las delegaciones cidentemente, expusi deseo de que sea mater la construcción de la re Todos Santos, generar electricidad vasta región agrícola dera, y en su caos, des un programa de cría peces.

El coronel Cardona acompañado de técnico Corporación, visitará la el 25 de este mes, con el fin de comprobar en el las características del donde se sugiere leva represa.

Cochabamba

Realizaron operaciones de homologación en aeropuerto

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).- Autoridades de aeronáutica civil, AASANA y personal técnico, así como ejecutivos del Lloyd Aéreo Boliviano, realizaron esta mañana operaciones de homologación en el sector donde se construirá la faja 31/04 en el aeropuerto Jorge Wilsterman.

A decir de las autoridades, la operación se efectuó en un Boeing 727-200 con intervención de técnicos de aeronáutica, de AASANA y pilotos, así como supervisores técnicos del LAB. La operación consistió en aproximación, plano, operación de decolaje, con otros aditamentos técnicos, como operación instrumental y proximidad de seranias.

Los resultados fueron óptimos y se considera que, de acuerdo a los informes que serán elevados en la oportunidad, se harán las modificaciones del p Weiner. La construcción faja se iniciaría el próxi proyectos.

Los trabajos tendr duración de tres a cuatr ocuparán zonas que, momento, fueron cuest por los campesinos, que comprendier necesidad de ceder parte terrenos, para la const de la faja que facilit operaciones aéreas y particularmente le facil LAB efectuar vuelos de bamba a diferentes distr país, con su utilizable co

Actualmente, en aviones de pasajeros, sob en operaciones noct efectúan aterrizajes y de en la pista 22, es decir d norte y en pleno corazó ciudad.

UMSS iniciaría clases en febrero del próximo año

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).- Las actividades académicas de la Universidad Mayor de San Simón, se reiniciarán, posiblemente, a partir del mes de febrero o primeros días de marzo del próximo año de 1981, según informaron el comisionado general, Tcnl. Juan Vera Antezana, el presidente de la comisión regional de reordenamiento universitario Dr. Luis Romero Amézaga, en conferencia de prensa que se realizó en ese rectorado.

CONFERENCIA

El Dr. Romero informó sobre los asuntos considerados durante la primera conferencia de CONRUB, que se realizó en La Paz, en días pasados, donde, según indicó, hubo entendimiento entre todos los delegados y sirvió para delinear los "basamentos lógicos de la futura universidad, dentro del momento histórico que estamos viviendo".

Agregó que se analizó la situación financiera de la universidad, presupuestos y aspectos sociales que podrían producirse de la cesación de catedráticos y trabajadores administrativos. Por otro lado, se dijo que hasta el 31 de diciembre de este año, se presentará un diagnóstico completo de cada una de las universidades y un plan general de estudios a la Comisión Nacional de Reordenamiento de la Universidad Boliviana para su consideración.

Se añadió que CONRUB, a su vez, hará conocer a la reciente institución superior creada, el Consejo Nacional de *Asesoramiento y Legislación (CONAL)*, para su consideración y aprobación, al término de la cual se conocerá, en definitiva, las normas legales para la reapertura de las universidades, incluyendo la fecha exacta.

EXAMENES

Se indicó que, en la actualidad, están tomándose las previsiones del caso para la recepción de exámenes en la Universidad Mayor de San Simón.

Sin embargo de ello, se recalcó, no se puede hablar de una fecha oficial definitiva, puesto que eso depende de la Comisión Nacional de Reordenamiento de la Universidad Boliviana. "Empero, dijo el Tcnl. Vera Antezana, podría ser en el próximo mes de noviembre, por lo que sería conveniente que los alumnos comiencen a prepararse, para poder participar en esas pruebas".

Se dijo que se procederá a la contratación de docentes, para que tengan a su cargo la recepción de los exámenes. Se agregó que también se contratarán catedráticos extranjeros, para que se dicten cursos intensivos de alta pedagogía universitaria, con el objeto de dotar de una adecuada preparación a los catedráticos nacionales, para que se desenvuelvan en la futura Universidad Boliviana.

El Dr. Romero ponderó la presencia institucional de las Fuerzas Armadas y del trabajo coordinado que se realiza entre civiles y militares, en el seno de la Universidad Mayor de San Simón.

Alcalde de Uncía acelerará obras de agua potable

UNCIA, 15 (PRESENCIA).- El Alcalde Municipal de Uncía, José Arce Oros, ha hecho saber que su autoridad está interesada en que, en el menor tiempo posible, se completen los trabajos de captación de agua potable para este distrito, "ya que este anhelo data desde hace muchos años".

Además, esta autoridad expresó que, con la cooperación de efectivos de las Fuerzas Armadas, se cumple los trabajos de enlosetado de las calles y otras obras en beneficio del pueblo.

En Catavi nombraron un asesor laboral

CATAVI, 15 (PRESENCIA).- En la Empresa Minera Catavi, se designado Asesor Laboral Reynaldo Flores Córdova, tiene sus oficinas contiguas a las de la Gerencia de esta empresa.

Este funcionario señaló que será nexo entre la Gerencia de Catavi y las Autoridades de la COMIBOL, además, de que será un trato cordial y cortés a los trabajadores mineros, especialmente de la Empresa Minera Catavi.

De esta manera, esta empresa es una de las primeras de COMIBOL que tiene un Asesor Laboral, de acuerdo a los nuevos lineamientos que imprime la Administración de C.M.B., desde la asunción al poder por las Fuerzas Armadas.

Médico potosino cumplió 50 años de labor profesional

POTOSI, 15 (PRESENCIA).- El médico potosino León Steverlink cumplió, en días pasados, 50 años de labor profesional y fue agasajado en forma sencilla por los sacerdotes franciscanos, de los cuales es su galeno permanente y amigo.

El Dr. León Steverlink fue uno de los primeros alumnos del Colegio Franciscano de esta capital, fundado en 1909, y sus estudios universitarios los realizó en Sucre.

Dentro de su vida profesional, desempeñó varios cargos e impulsó la fundación de hospitales, casas cuna, como asimismo participó de congresos médicos a nivel nacional.

De otro lado, fue un admirador y colaborador de Fray José A. Zampa, fundador de las Escuelas de Cristo en Potosí y otros distritos.

Como ciudadano, asistió a la Guerra del Chaco y recibió varias condecoraciones, como impulsor de obras y de servicios de la colectividad.

Mons. Bernardino Rivera, Obispo Auxiliar de la Diócesis de Potosí, en un sencillo acto, efectuado en el Convento de San Francisco, ponderó la labor del Dr. Steverlink y relevó su vocación de servicio al prójimo.

Laboratorios

LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX"
Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE

Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces. L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA Av. Mariscal Santa Cruz Nº. 861. esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201.
(Entre plazuela San Francisco y Pérez Velasco)
Telfs: Lab. 324528 Dom. 321122 Cas. 2665.

médicos

Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES
Médico Cirujano Otorrinolaringólogo

Atiende enfermedades de oídos, nariz, y garganta. Consultas de 2 - 5 (14 a 17). Consultorio Mercado 1335. Teléfono 322195 y 784992.

Dr. RAUL DURAN TORRICO
MEDICINA INTERNA

Enfermedades: RENALES CARDIOVASCULARES PULMONARES GASTROINTESTINALES HEPATICAS REUMATICAS. Consultorio: Edificio COLON Oficina 804 Telfs: 353641 - 379496 Domicilio 354439. Reservar Hora.

Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU
CIRUJANO UROLOGO

Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Médico Quirúrgica de la Porte de Choisy PARIS. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc., Av. Arce Edificio Montevideo 2°. piso Hrs. 18.15 a 20.

Dr. RENE COLOMA RECTOR
Médico Cirujano General

Estudios de especialización en Inglaterra. Cirugía de abdómen (vesicula, úlceras, apéndice), hernias varíces y otros. Consultorio Edif. Alborada Juan de la Riva esq. Loayza 12º piso Of. 1203 horas 18 a 20, Teléfono Consultorio 329125 Teléfono domicilio 374893.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
Cirujano - Urólogo

Especialización Universidad de Chile, Cirugia, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, venéreas, etc. Avenida Camacho 1377. Teléfonos 357219 - 364817. Consultas horas 14 - 19, sábados 10 - 12.

Dr. N. ORIHUELA MONTERO
Cirujano - Urólogo

Enfermedades genitourinarias: Riñones, vejiga, uretra, próstata, etc.
Avenida Arce 2081. Edificio Montevideo 2°. piso. De hs. 3 a 6. Tel. 326183.

CONSULTORIOS
PEDIATRIA DR. PEDRO YAKSIC FERAUDY
17-20
Teléfono Dom. 371570
GINECOLOGIA OBSTETRICIA Dr. HORACIO TORO OCAMPO
18 - 21
Teléfono Dom. 310874
Edificio LIBERTAD Of. 709.
Teléfono 363832

DR. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
CIRUJANO UROLOGO

Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, prostata genitales, venereas, etc. trastornos urogenitales, de la infancia. Consultorio: Mercado 996 esq. Yanacocha 1er. piso Horas 18 a 20 p.m. Tel. consultorio 363968 . Dom. 784520.

DRA. AMPARO AZCUI
GINECOLOGIA-OBSTETRICIA

Cirugía y tratamiento enfermedades de la mama, aparato genital señoras, adolescentes, prevención, detención del cancer, Prenatal , parto sin dolor, planificación familiar. Consultorio de 14:00 -19:00 Edif. Alameda Ajencia Of. 1 Tel. 366319 Domicilio 793688 Buscamóvil 810136-810138.

Dr. ERICO GUTIERREZ V.
Médico - Cirujano

Estudios UMSA Montevideo Uruguay Atiende Medicina Ginecológica, control del recién nacido, diagnóstico tempranero de embarazo, venéreas del hombre y la mujer.
Consultorio Illampu Nº. 632.
Tardes Hs. 4 a 7.

PROFESIONALES

"POLICONSULTORIO ALAMEDA"
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO) PLANTA BAJA
OFICINA 11 TELEFONO 366657

Dr. JAVIER PABON ALIAGA
GASTROENTEROLOGO
TOKIO JAPON

Enfermedades del ESTOMAGO, INTESTINO HIGADO, VESICULA, PANCREAS. Gastritis, Ulcera Gastroduodenal, Diarrea, Estreñimiento, Parásitos.
ENDOSCOPIA DIGESTIVA
Consultorio 366657 Domicilio 340603 Atención 17 - 20.

Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA
INTERNISTA GINECO-OBSTETRA

Trastornos del Embarazo - PARTO SIN DOLOR. Amenazas de Aborto Infertilidad - Esterilidad - Frigidez - Impotencia - Alcoholismo - Teléfonos Consultorio 366657. Emergencias 810136 - 810138 RESERVA HORA.

Dr. ADOLFO VALENCIA ZAPATA
NEUMOLOGO

Especialización MEXICO
ENFERMEDADES BRONCOPULMONARES INSUFICIENCIA RESPIRATORIA.
Teléfonos Consultorio 366657 Domicilio 355827.

NUEVO HORARIO
DR. JORGE RIOS ARAMAYO
PEDIATRA NEONATOLOGO
RECIEN NACIDOS NIÑOS

RECIEN NACIDOS NIÑOS ADOLESCENTES
Especialización: CORDOBA ARGENTINA POST-GRADO DOCENTE ASISTENCIAL
Consultas: Lunes-sábado 11-12 LUNES-VIERNES 14-20 Consultorio 366657 Domicilio 355206 URGENCIAS BUSCAMOVIL 810136-38

Dr. GERARDO ANTEZANA ALVESTEGUI
CARDIOLOGO

Especialización: MEXICO, FRANCIA
PROFESOR CARDIOLOGIA U.M.S.A.
ELECTROCARDIOGRAMA
Teléfonos: Consultorio 366657 - Domicilio 784128.

Dr. FELIX DELGADO MERCADO
INTERNISTA GASTROENTEROLOGIA
ENDOSCOPIA DIGESTIVA

Especialización: BUENOS AIRES, ARGENTINA
Enfermedades Aparato Digestivo - Esófago - Estómago - Intestinos - Hígado - Vesicula - Páncreas - Nutrición - Gastroduodenoscopia - Colonoscopia.
Consultas 17 - 20 horas Teléfonos: Consultorio 366657 - Domicilio 312371.

Dr. RUBEN ILLANES PATZI
TRAUMATOLOGIA
REHABILITACION

Fracturas-Luxaciones-Reumatismos-Deformidades osteoesqueléticas-Enfermedades: Articulares, musculares, paraliticas niños, adultos.
TESTDIAGNOSTICO - FISIOTERAPIA
Lunes a viernes Horas 16 - 19 Emergencias 366657.

Dr. ALEXIS PRIETO MURILLO
UROLOGO

INSTITUTO DE UROLOGIA DE BARCELONA
Riñones - Vejiga - Próstata - Genitales - Infertilidad - Enfermedades de Transmisión Sexual.
Consulta de 2 a 5 Teléfono Domicilio 342783.

Dr. EDGAR LEDEZMA GALVEZ
CIRUJANO GENERAL

Especialización completa Hospital "José Joaquin Aguirre" Universidad de CHILE (SANTIAGO).
Tratamiento Médico Quirúrgico: Hernia Hiatal - Reflujo Gastroesofágico - Cáncer Esófago, Estómago - Colón Ulcera Gastroduodenal - Hígado - Vesicula Biliar - Páncreas - Intestino - Cirugia Bocio - Mama - Várices - Hernias.
Atención 17 - 20 horas teléfono Consultorio 366657 Domicilio 358383.

POLICONSULTORIO ALAMEDA
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)

Dr. RAUL DURAN DE CASTRO
Pediatra Neonatólogo

Hospital Calvo Mackenna - Chile 10 -12; 17,30 - 20. Emergências Telef. 371902. Atención recién nacidos, lactantes, escolares, adolescentes.
Consultorio: Edificio Mariscal de Zepita Bloque A. 1er. piso. Telef. 369771.

GLADYS BARJA BERRIOS
Fonoaudióloga

PROBLEMAS DE LENGUAJE: Tratamiento adultos, niños: Afasia, tartamudez, fisura labio palatina. Dificultades de aprendizaje.
Potosi 876 2°. piso. Of. 3 Tels. 782519-340113 Hrs. 15.30 — 18.30.

CIRUGIA PLASTICA ESTETICA
Dr. YECID ANDRADE

Especialización España Catedrático UMSA, Encargado del servicio CIRUGIA PLASTICA. Hospital Obrero. Atiende: QUEMADOS, estética reparadora. CONSULTORIO: Av. Arce 2316 - Teléfonos 354614 - 369610. HORARIO: 16 adelante.

Dr. MARIO ARAMAYO ROA
Ginecólogo - Obstetra

Especialización: UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO. "INSTITUTO MEXICANO DEL SEGURO SOCIAL"

Cirugía ginecológica, prenatal, partos, esterilidad, planificación familiar, diagnóstico, precoz del cáncer, enfermedades de la mama. URGENCIAS.
CONSULTORIO: Edificio MARISCAL DE ZEPITA 2do. piso Of. 209 Bloque "B" Av. Mcal. Sta. Cruz 861. Horas 16 - 20 p.m. Teléfonos: Cons: 369523 Dom: 369522. Busca Móvil 810136. FAVOR RESERVAR HORA.

Dr. ALBERTO GUMIEL
Médico

Especialización EE.UU., Venéreas, Riñones, Vejiga, Próstata. Trastornos genitales - Consultorio: Edificio "Libertad" 1er. Piso. oficina 108 Jenaro Sanjinés 423, Teléfonos 340263 - 326921 Hrs. 17.00 - 19.00

Dr. RENE FLORES RODRIGUEZ
Ginecología - Obstetricia

Especialista en esterilidad e infertilidad matrimonial.
Endocrinología ginecológica, Detección del cáncer genital femenino, Cirugia ginecológica. Embarazos, partos y sus complicaciones.
Consultorio: Edificio "Libertad" 7°. piso - Of. 704 Sanjinés esq. Potosí. Casilla correo: 1170 Teléfonos: Consultorio Nº. 359254 Domicilio Nº. 7-85310.

Dr. FRANZ ROJAS TORREJON
Cirugía General-Vascular
Especializado en Alemania

Tumores - Mama - Estómago - Apéndice - Hígado - Vesicula - Cirugía Arterial. Várices - Tromboflebitis.
Consultas Edif. Colón 3er piso Horario 16.30 a 19.00
Telf: 354449.

MAN SPRICHT DEUTSCH

Dr. GUILLERMO PERES RIVERO
Cirujano General - Vascular
ALEMANIA - EUROPA

Jefe de Residentes (Oberarzt). Bocios. Estómago, Intestinos, Apéndice, Vesicula, Vias Biliares. Páncreas. Tumores, Várices, Cirugia arterial. Consultorio Edif. Alborada Piso 12. Tel. 329125. De 14.30 a 18.00 hrs. Buscamóvil 810136. Domicilio 795309.

MAN SPRICHT DEUTSCH

Dr. WENCESLAO OCHOA RIVERA
Cirugía Vascular Periférica

Universidad de TOHOKU, SENDAI- JAPON
Microcirugía, Instituto Vascular Cerebral AKITA - JAPON
Enfermedades Arteriales, Venosas, Linfáticas. Cirugia de Carótidas, Hipertensión, Renovascular, Hipertensión Portal.
Consultorio "CLINICA MAYO" Av. Ecuador 2297 Tel. 343842 Domicilio 372831. Consultas 17 a 20 horas.

Dra. RUTH MALDONADO BALLON
Médica - Cirujana
GINECOLOGIA - OBSTETRICIA

Flujos vaginales anormales. Hemorragias. TUMORES MAMARIOS. ESTERILIDAD. CONYUGAL.
Planificación familiar. Menopausia.
EXAMEN PREMATRIMONIAL. PRENATAL PARTO.
Orientación sexual de la pareja.
CONSULTORIO: PLAZA VENEZUELA, EDIFICIO Herrmann, piso 17, Tardes: 13,30 a 19,30. TELEFONO 350040. RESERVAR HORA.

Dr. JUAN MARCO R.
Médico Cirujano
CIRUGIA ESTETICA Y REPARADORA

Nariz, Orejas, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatrices, Senos, Abdómen, Vitiela, Quemados y secuelas. Vesicula, Intestinos, Hernias, Bocio, Tumores, Cirugia Gineco-lógica.
Consultorio: Yanacocha 300. (Nuevo Edificio Asbún). 1er. Piso - Oficina 101 - Teléf. 322303 Dom. 329845. Consulta 3 - 7 p.m.

Dr. RAUL GAMARRA OCAMPO
Cirujano General
Cirujano Cancerólogo

Estudios UMSA- Especialización "INSTITUTO MAINETTI" "ESCUELA DE ONCOLOGIA DE BUENOS AIRES".
CIRUGIA GENERAL: Hernias - Várices - Apéndice - Estómago - Intestinos - Vesicula.
DETECCION Y TRATAMIENTO TUMORES Benignos y Malignos de: Boca - Tiroides - Mamas - Aparatos: Digestivo, Urinario, Ginecológico.
CONSULTORIO Y DOMICILIO: Guerrilleros Lanza 1298 Esq. San Salvador (Miraflores) Lunes a viernes 17 a 20 hrs. Telfs. 365720 - 325971.

JOSE G. LARREA ANTELO
Doctor en Medicina-Ginecólogo-Obstetra

Graduado en España. Cursos de Especializaci Hospitales Universitarios: Alemania, Austria, namarca, Inglaterra, (Oxford).

ECOGRAFIA

Diagnóstico del Cáncer. Colposcopia. Fertilida Esterilidad Conyugal-Planificación familiar. Emb medades propias de la mujer. Cirugia Ginecológica.
Consultorio: Av. Arce 2529 Edf. Santa Isab Bloque B-107. Horario 18 - 20 Hrs. telfs. Con. 35516 Dom. 343274. Urgencias Busca Movil 810138. Fav reservar hora.

Dr. ENRIQUE BERRIOS
Cirujano general gastroenterólogo

Facharzt für Chirurgie
Especialización completa - Alemania Federal.

Bocios, hernias, várices, esófago, estómago, intinos, apéndices, vesicula, páncreas, cicatrices, ma, abdomen.
Edificio Santa Isabel, Bloque B. 103. Consulto 365663. Hrs. 14 - 18. Domicilio: 326401.

DR. GUILLERMO ROSSELL VIGNEAUX
GINECOLOGO-OBSTETRA
U.M.S.A. (La Paz) I.M.S.S. (México)

Prenatal, partos, cesareas, tumores, enfe medades y urgencias ginecológicas.
CONSULTORIO: Plaza del Estudiante Pje. Be nardo Trigo 441 Tel. 322073 Hrs. 17.00 a 19.00
DOMICILIO: Tel. 378420.

CIRUJANO PLASTICO
DR. HECTOR RIVERA RODAS

Especialización Hospital Francés. Instituto Argentino de Diagnóstico y Tratamiento Hospital Dalinel (México)
CIRUGIA ESTETICA, REPARADORA, QUEMADOS, CIRUGIA DE MANO.
Edificio Petrolero (El Prado) SEGUNDO PISO Tel. 353331-350461 hrs. 14.30 Reservar hora.

psicólogos

CONSULTORIOS PSICOLOGICOS
Lic. GUIDO AGUILAR S.
Lic. RAUL BÖHRT P.
Lic. JOSE E. CANDIA
Lic. BLANCA G. DE LEBL

ORIENTACION - DIAGNOSTICO
TRATAMIENTO SIN DROGAS
Atención todo el día. Reservar hora Teléf. 322950 . Av. 20 de Octubre 2463. (Plaza Avaroa).

abogados

Dr. ADALID HERVAS CASTRO
Abogado Penalista

Consultas y Defensas Juridicas. Cualquier Distrito Judicial. Servicio Corresponsales - Oficina Central La Paz Plaza Murillo 551. Tel. 340942. Casilla 4062 Discado Directo - Tel. 324878.

Dr. LUIS OSINAGA VELASCO
Abogado en Santa Cruz de la Sierra

BUFETE: Calle Ayacucho Esquina Velasco, Edificio Santa Cruz of. 103. primer piso, Casilla 4 Teléfonos 35109 - 30146.

ABOGADO
Dr. LIGNELDO MENACHO VIERA
ASESORIA JURIDICA
Y PRACTICA GENERAL
ENGLISH SPOKEN

Estudios post grado Universidad de Nueva York Ex-Vocal de Corte Superior de Justicia. Casilla 446 Teléfono 23587 Santa Cruz de la Sierra.

CONTADORES

"ESCOGE"
ESTUDIO DE CONTABILIDAD
Figueroa 773 Of. 31. Telf: 368387

Faccionamos Balances en General. Consulta trámites y presentación de formularios 135-R, 77-R a Renta.

La Paz, Bolivia, jueves 16 de octubre de 1980.

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

PRESENCIA

Moralización

El Presidente de la República, en un discurso reciente, ha insistido en la necesidad de que la administración pública funcione dentro de un alto nivel de moralidad. Esta insistencia se justifica desde todo punto de vista.

En efecto, la moralidad, tanto en la vida privada como en la pública, no lo es todo pero sí es el cimiento sobre lo que puede construirse sólidamente lo demás. Tiene un carácter más fundamental, inclusive, que la eficiencia técnica y la inteligencia. En cierto sentido, si técnico o un hombre inteligente son inmorales, pueden causar mayores daños que si fueran apenas alfabetos o tontos.

En cambio, allí donde reina la moralidad, inclusive se puede alcanzar la eficiencia como resultado casi inevitable.

Por ejemplo, el empleado ineficiente tomará conciencia de su condición y no se aferrará a un cargo del que sabe que exige condiciones que aquel no tiene. Si los jefes tienen moralidad —lo que implica alto sentido de responsabilidad— no harán nombramientos en base a recomendaciones, influencias indebidas, favoritismos políticos o familiares, sino que buscará a las personas más capaces para la función que deben cumplir. El personal, si es moral, colocará por encima de todos los intereses sociales que han sido puestos a su cuidado; no buscará el enriquecimiento personal por caminos torcidos. Sabrá que de su conducta depende el prestigio o desprestigio del gobierno y, aunque sólo fuera por elemental lealtad, contribuirá a que el ciudadano corriente, el que acude a la administración, sea servido de tal modo, que no resulten protestas justificadas, sino todo lo contrario: satisfacción por la eficiencia y la honestidad con que el aparato administrativo es puesto al servicio de los particulares. Se contribuirá así a elevar el patriotismo creando en el ciudadano un legítimo orgullo por la forma en que es manejado el Estado. Ese funcionario rechazará el cohecho y actuará bien porque tiene el deber de hacerlo y no por el peso de la dádiva inmoral.

La enumeración de los bienes resultantes de la moralización, de la lucha contra la corrupción, podría continuar. Pero no es necesario seguirla. Bastará considerar que, si no hay moralidad, resultarán inevitablemente los perjuicios opuestos a los bienes que hemos citado.

Por eso, la insistencia en el tema no es superflua sino que está plenamente justificada. Se tiene que insistir hasta que se consigan los frutos deseados.

Hay que tomar en cuenta que esa moralidad exigida sale no sólo los intereses públicos, no siempre bien defendidos, sino también los propios de millones de ciudadanos. Cuando hablamos de millones de casos, no exageramos. Ahora, con el aumento de las funciones estatales, con el creciente peso de la burocracia, apenas hay alguien que siquiera una vez al año, no tenga que concurrir a las oficinas públicas para cumplir obligaciones o reclamar derechos. Ya sabemos cuántas son las quejas de los particulares cuando son mal atendidos. Si la administración pública, en todos sus niveles, es moral en su conducta y cuenta con la eficiencia resultante, habrá millones de ciudadanos que estarán satisfechos y las reclamaciones se convertirán en aplausos y agradecimiento.

Todos, desde las altas autoridades hasta los ciudadanos particulares, pasando por los funcionarios de cualquier nivel, estamos en la obligación de contribuir a esta moralización pues ella no interesa a tal o cual persona o entidad o grupo sino al país entero.

Autonomía y gobierno universitarios

Por Edgar Ortiz Lema

(Primera parte)

1. Concepto y definición de autonomía universitaria.- Autonomía, según la Real Academia de la Lengua, es la condición de independencia de un pueblo o un individuo. Sin embargo, cuando se trata de precisar qué es la autonomía universitaria, ocurre lo mismo que con ciertos vocablos de uso común; su definición se hace difícil.

Raúl Allard Newman, en su ensayo sobre las Bases Fundamentales de la Reforma Universitaria, sostiene que, "para precisar el concepto de autonomía es necesario hacerlo en dos direcciones que pueden concebirse como opuestas pero armónicamente complementarias: dirección trata de establecer aquello de lo cual nos independizamos o, dicho de otra manera, de aquello que constituye respecto de la cual hemos sido o somos dependientes y no queremos seguir siéndolo. La otra dirección, pretende establecer el sentido real de la autonomía, su finalidad, reflexionar sobre lo que se quiere".

En el caso de la autonomía universitaria, en la primera dirección, podríamos decir que históricamente se justifica ya que era necesario, en un tiempo dado, buscar la independencia de la universidad de la hegemonía de una clase social o de un grupo de poder secularmente dueño de las riendas del Estado. En este sentido, en discutible en el presente buscar la autonomía de las universidades, porque ellas ya la tienen, salvo casos temporales de conculcación de misma, ocurridos más por culpa de las universidades que por el deseo de cancelaria de quienes la intervienen.

En la segunda dirección, es decir, "para qué se quiere la autonomía universitaria", diremos que sólo existe unidad de criterios en algunos aspectos generales que no llegan a definir siendo cuestionados seriamente, a extremos tales que ilustres pensadores y funcionarios de organismos internacionales, encargados de la educación, no sólo que han puesto en duda el valor actual de la autonomía, sino que se han pronunciado abiertamente opuestos a ella.

Sin embargo, de acuerdo a las conclusiones de la IV Conferencia de la Asociación Internacional de Universidades celebrada en Tokio en 1965, las universidades deben sentirse libres para tomar decisiones que comprendan las siguientes áreas:

a.- Seleccionar a su cuerpo docente.

b.- Responsabilidad en la selección de sus estudiantes.

c.- Responsabilidad en la formulación de los planes y programas de enseñanza (currículo).

d. Derecho de tomar decisiones sobre los programas de investigación.

e.- Administración de sus recursos.

Téngase en cuenta para análisis posterior, que no se habla expresamente de la libertad o independencia de las universidades para señalar las carreras que puedan ofrecerse, ni de la "extraterritorialidad" que para algunos, supuestamente, gozan los predios universitarios.

Con estos antecedentes, se puede pergeñar una definición: La autonomía es la facultad que otorga el Estado a las universidades, para que seleccionen libremente sus docentes, administrativos y estudiantes, formulen los planes y programas de enseñanza que sean convenientes, la forma en que los de extensión e investigación y administren sus recursos dentro del marco de la Ley.

Este intento de definición tiene la particularidad de circunscribir la autonomía a situaciones determinadas y contiene el principio de que es el Estado el que otorga esta facultad. Por lo tanto, discrepamos abiertamente de aquellas posiciones que creen que la autonomía es un don, ya sea divino o natural, inmanente a la misma universidad. Es un error sostener como lo hizo el ilustre Rector de la Universidad Católica de Asunción que "no se puede conceder la autonomía universitaria como un don gratuito cedido a la misma por la sociedad o por el Estado. Por el contrario, la autonomía universitaria debe ser considerada como una nota esencial de la vida misma" (Universidad y Estado-Juan Oscar Usher).

Por otra parte, como se puede observar, la autonomía concedida a las universidades tiene la limitación de que ellas deben circunscribir sus actos, dentro de esta facultad, a las disposiciones de la Ley. Si el Estado y el gobierno, las instituciones y las personas, están sometidas por igual a la ley, sería un absurdo contrasentido el pretender que las universidades estuvieran fuera de su alcance.

Los extremos como los de querer implantar la "extraterritorialidad" dentro de los predios universitarios, desvirtúan el contenido de la autonomía. Es bueno recordar que el concepto de "extraterritorialidad es ajeno al régimen jurídico universitario autorizado por la Constitución y que él se aplica a situaciones muy diferentes, generalmente, de derecho internacional".

2.- Breve historia de la Autonomía Universitaria Boliviana.- La Reforma Universitaria de Córdoba de 1918 caló hondo en la mentalidad de la juventud estudiosa del país, la que consiguió, no sin un duro batallar, la autonomía universitaria; señalándose como hitos históricos los siguientes, que aparecen registrados en "La Reforma Universitaria en Bolivia" del Dr. Manuel Durán:

A) En 1924, los estudiantes de Chuquisaca plantean la necesidad de la conquista de la Autonomía.

B) En 1927, el Rector de la Universidad San Francisco Xavier, Dr. Renato Riverín, en medular nota dirigida al Ministerio de Instrucción Pública, se manifiesta partidario de la implantación de la autonomía en las universidades del país.

C) En el 1928, la Convención Nacional de Estudiantes, reunida en Cochabamba, aprueba su declaración de Principios, la misma que fue redactada por dos jóvenes dirigentes que, años después, habrían de convertirse en ilustres pensadores políticos: Don José Antonio Arze y Don Ricardo Anaya. En esa declaración, se señalan las bases teóricas de la Reforma Universitaria Boliviana.

D) En 1929, el Presidente Dr. Hernando Siles crea la comisión Rodríguez-Guachalla, encargada de elaborar la ley en favor de la autonomía.

E) En 1930, el Estatuto de Gobierno del Gral. Blanco Galindo establece la autonomía Universitaria.

F) Ese mismo año, se dicta el Estatuto Universitario conocido con el nombre de su Redactor, Dn. Daniel Sánchez Bustamante que crea el Consejo Supremo Universitario.

G) El 11 de enero de 1931, el país, por intermedio de un referéndum, aprueba la concesión de la autonomía universitaria.

3.- Autonomía y Estado.- Como hombre formado en los claustros de una universidad con autonomía y habiendo observado las ventajas y desventajas de la misma, me inclino por creer que se hace necesaria la autonomía que marque la independencia de la universidad de los órganos del poder, de los grupos de presión, de las instituciones sociales, etc.

"Pero una cosa es la independencia del poder y otra de la Nación, la sociedad histórica y el propio Estado Boliviano, a los que sería buena o mala, la universidad está íntimamente unida" (Mario Rolón Anaya en "La Crisis Universitaria").

La Universidad, como entidad pública descentralizada, es parte del Estado boliviano y necesariamente le sirve en la formación de los cuadros profesionales que requiere para su impostergable desarrollo científico y tecnológico. Es suicida para el país y la universidad buscar un antagonismo que no puede ni debe existir. La universidad, como superestructura, obedece a las condiciones de cada época y es pueril entender que la universidad responda a una otra realidad.

"En ningún país del mundo, las universidades contituyen pequeños estados dentro del estado nacional" (Miguel Bonifaz) y lo que menos se puede esperar es una mutua complementación.

Reconocida como está, la necesidad de la autonomía universitaria, cabe preguntarse: Debe ser permanente o temporal y circunstancial? La respuesta de quienes creemos que la autonomía no sólo es libertad de elección de docentes, de cátedra, de administración, de investigación, sino por sobre todo libertad de pensamiento, de expresión, de difusión, no puede ser sino que la autonomía debe ser permanente y universal. Desgraciadamente no todos piensan igual. En la Conferencia Latinoamericana de Extensión Universitaria y Difusión Cultural, el delegado de la Universidad de La Habana, Dr. José Antonio Portuondo, sostuvo "que la autonomía no cabe cuando triunfa un proceso revolucionario". Con este criterio, la autonomía se convierte en un medio para lograr un fin político, cumplido el cual se hace innecesaria.

La universidad no podrá cumplir su misión histórica si hay intromisión de cualquier poder, con cualquier tendencia, de cualquier color, sea político, religioso o militar.

¿"Hombre viejo" u "hombre nuevo"?

Por el P. Fernando Muraca, OFM

El hombre es un individuo al igual que el animal o la planta con respecto de su especie. Individuo, es decir, un fragmento de su especie, una partícula del inmenso mundo de los seres, una pequeña malla de la enorme red de sus cósmicas, étnicas e históricas que se entreteje en los tiempos y en los espacios humanos.

El hombre es también, y sobre todo, una persona; un espíritu encarnado a imagen de Dios y con su transcendencia espiritual en este mundo de la inmanencia. Un microcosmos o un pequeño universo resumen en resumen del mundo por su pensamiento creativo, capaz de entender la existencia ("intus—legere" o leer adentro en la realidad) y orientarla prácticamente (cfr. Rm 8 al 11 de octubre), se analizaba en esta capital la posibilidad de optar por esa estrategia en las relaciones entre ambos países.

Coincidentemente, la prensa informó que el Ministro de Educación chileno, Alfredo Prieto, se reunió la semana pasada en un almuerzo privado en Belgrado, con sus colegas del conos sur —la Argentina y Uruguay— y los de Nicaragua y Cuba, en el marco de la reciente conferencia de UNESCO. Las diferencias entre el régimen chileno con los dos últimos países mencionados son profundas y el encuentro resulta sorprendente.

La diplomacia de Brasilia es prescindente en materia de ideologías. Por el contrario, la de Santiago está marcada desde el golpe militar de 1973 que derrocó a Salvador Allende, por el anticomunismo vigente en la superada etapa de la "guerra fría".

El régimen del General Augusto Pinochet se caracteriza, además por su anti-sovietismo e incluso— habitualmente en los años recientes— por su postura anti-norteamericana y por su anti-occidental (en ocasiones, antinaciones Unidas), como reacción a las condenas recibidas por violaciones de los derechos humanos. Esa actitud condujo a Chile a un creciente aislamiento internacional.

La diplomacia brasileña considera que resulta estéril postular un pragmatismo exterior si en el plano interno subsisten dictaduras militares o regímenes políticos restrictivos a los derechos ciudadanos. Por ello, Brasil promulgó una amplia ley de amnistía que favoreció al retorno de los exiliados, incluyendo disidentes del ilegalizado partido comunista".

Figueiredo expresó en Santiago que su gobierno "está exponiendo una línea democrática apertura sin restricciones". Pinochet, en cambio dijo a periodistas brasileños que no permitirá el regreso de los exiliados chilenos, rechazados por su disidencia política.

El mandatario chileno inauguró en marzo próximo un período de ocho años investido de amplios poderes personales, aplicando iguales o mayores restricciones internas a las vigentes, desde 1973 hasta ahora, opinan los opositores aquí. Pinochet asegura que "una auténtica democracia" comenzará a visualizarse con la puesta en vigencia de la nueva Constitución Política "aprobada en el plebiscito popular" de septiembre pasado que, según cifras oficiales, fue ratificada por un 67 por ciento, mientras un 30 por ciento la rechazó.

El influyente periódico brasileño "Jornal do Brasil" aludió el 11 de octubre a las relaciones entre Brasil y democracia en Chile, expresando: "será útil que el Jefe de Estado chileno comprueba (aquí,cuando viaje a Brasil para retribuir la visita presidencial) lo que dijo en Santiago el Presidente Figueiredo. "La democracia no se habla, se practica".

Un retorno al sistema democrático a mediano plazo es improbable a juzgar por el comentario político del matutino conservador progubernamental "El Mercurio" (12 de octubre): "Chile desenvolverá en el momento oportuno conceptos democráticos" y previamente "los chilenos deberán ser educados en el ejercicio efectivo de la libertad", cuyo postulado esencial — según el periódico— es. la "libertad económica".

Habitualmente informado de las inquietudes oficiales y con reconocida influencia en las esferas de poder, el periódico planteó la necesidad de que "nuestro estilo de gobierno se adapte a los requerimientos del diálogo internacional", sobre las siguientes pautas:

— "Comprender, o a lo menos, respetar las ideas ajenas y las conductas extrañas. La base de las relaciones humanas consiste en la aceptación de las diferencias entre unos y otros".

— En el diálogo internacional, debe multiplicarse la información acerca de Chile, prescindiendo de la propaganda y mostrando la realidad de "nuestra experiencia política, económica y social".

— El idioma a utilizar debería resaltar, por ejemplo, las denominadas "modernizaciones", que incluyen el "plan laboral" puesto en vigencia en junio de 1979, el "plan desburocratizar el Estado", la reforma previsional, etc.

— Cuarto consejo sería que "se eviten dramáticos exámenes de conciencia y entrar en absurdos autoflagelamientos ante una realidad histórica inevitable y positiva" que "nos hace aparecer falsamente en la opinión del mundo en un papel mezcla de mártires y de héroes".

Esta reflexión se relaciona con la conmemoración del cuarto golpe del 11 de septiembre de 1973, y los posteriores hechos que originaron sucesivas acusaciones contra el régimen militar por "reiteradas violaciones a los derechos humanos".

En síntesis, el régimen castrense chileno lanzaría por la borda su postura internacional anticomunista y su diplomacia se plantearía proclive al diálogo sin distingo de ideologías. Empero, en el plano interno, se mantendrían las restricciones imperantes y el anti-marxismo.

DOCUMENTOS HISTORICOS

Centenario de la guerra del Pacífico

Medidas gubernamentales

-III-

SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO

Narciso Campero, Presidente Constitucional de la República.

Considerando:

Que la Soberana Convención Nacional ha autorizado ampliamente al Ejecutivo para la reforma y organización del Ejército nacional,

Decreto:

Art. 1º Todo boliviano está obligado al servicio militar de la Nación en la forma siguiente:

1ª. En el ejército activo de línea.

2ª. En el ejército de reserva móvil;

3ª. En el ejército pasivo territorial.

Art 2º. Los solteros y viudos sin hijos, de 18 a 35 años, serán sorteados, formando el ejército activo de línea.

Art. 3º. Los ciudadanos de 36 a 50 años formarán el ejército territorial pasivo.

Art. 4º Todo cuerpo organizado militarmente, sea activo o de reserva móvil, estará sujeto estrictamente al Código Militar.

Art. 5º. Los ciudadanos comprendidos en los tres incisos del artículo 1º que no se hallen en servicio, no podrán votar ni obtener puesto alguno político sin previa comprobación justificada de estar cumpliendo con la ley de conscripción; además siempre que no se hayan inscrito en los respectivos registros de su localidad en el tiempo fijado, serán de hecho enrolados en el ejército activo de línea.

Art. 6º Son inmediatamente responsables, los padres, tutores, patrones u otras personas que tengan a su cargo un joven que no esté exceptuando, o un hombre que no se halle sirviendo en las tres categorías, y serán castigados con una multa y prisión, según los casos.

Art. 7º Se concede el término de 20 días, después de publicado por bando el presente decreto, a todos los ciudadanos para su inscripción en los registros de la SubPrefectura o Corregimiento de las localidades respectivas.

Art. 8º Son válidos los registros municipales que hayan verificado el sorteo y organización militar.

Art 9º El Gobierno nombrará comisiones militares que se encarguen de facilitar la formación de los padrones respectivos y de la organización de los nuevos cuerpos activos y de reserva. Dichas comisiones y las autoridades locales procederán dar inmediato cumplimiento al presente decreto.

Dado en la Casa de Gobierno, en la ciudad de La Paz, a los treinta y un días del mes de enero de mil ochocientos ochenta y un años.

Narciso Campero.

Refrendado, El Ministro de la Guerra, Nataniel Aguirre. Es conforme, El Coronel ayudante general, M.J. Valdivieso.

REQUISICION DE ARMAS

Narciso Campero, Presidente Constitucional de la República.

Considerando:

1º Que el Gobierno debe mantener numerosos cuerpos de caballería para la defensa nacional;

2º Que el presupuesto vigente sólo asigna 20 centavos diarios para la manutención de cada caballo del Estado;

3º Que hacer gravar por ello sólo ha pesado sobre la desgraciada raza indígena la obligación de proporcionar forrajes por el exiguo precio de 40 centavos el quintal, decreto:

Art. 1º Desde el día de la publicación de este decreto, el Estado abonará 80 centavos por quintal de cebada para el consumo de las caballadas del ejército.

Art. 2º Los jefes de cuerpo pedirán a las autoridades departamentales o locales, el forraje que necesiten, abonando al contado el precio que se fija en el artículo anterior.

Art. 3º Los jefes de los cuerpos de infantería cargarán en los presupuestos respectivos las manutenciones de las bestias destinadas al servicio de dichos cuerpos, a razón de los 20 centavos diarios por cada una de ellas.

Art. 4º Los prefectos de departamentos harán cumplir este decreto, conforme a las instrucciones particulares del Ministro de la Guerra.

(Pasa a la página 13)

Art. 4º Los prefectos y subprefectos quedan encargados de la ejecución de este decreto en sus respectivas localidades, bajo las más estrictas responsabilidades.

El Ministro de la Guerra queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente decreto.

Casa de Gobierno, en la ciudad de La Paz, a 1º del mes de febrero de 1881.

Narciso Campero.

Refrendado, Nataniel Aguirre. Es conforme, El Coronel ayudante general, M.J. Valdivieso.

FORRAJE PARA LAS CABALLERIAS

Narciso Campero, Presidente Constitucional de la República.

Considerando:

1º Que el Gobierno debe mantener numerosos cuerpos de caballería para la defensa nacional;

2º Que el presupuesto vigente sólo asigna 20 centavos diarios para la manutención de cada caballo del Estado;

3º Que hacer gravar por ello sólo ha pesado sobre la desgraciada raza indígena la obligación de proporcionar forrajes por el exiguo precio de 40 centavos el quintal, decreto:

Art. 1º Desde el día de la publicación de este decreto, el Estado abonará 80 centavos por quintal de cebada para el consumo de las caballadas del ejército.

Art. 2º Los jefes de cuerpo pedirán a las autoridades departamentales o locales, el forraje que necesiten, abonando al contado el precio que se fija en el artículo anterior.

Art. 3º Los jefes de los cuerpos de infantería cargarán en los presupuestos respectivos las manutenciones de las bestias destinadas al servicio de dichos cuerpos, a razón de los 20 centavos diarios por cada una de ellas.

Art. 4º Los prefectos de departamentos harán cumplir este decreto, conforme a las instrucciones particulares del Ministro de la Guerra.

(Pasa a la página 13)

Mao Tse-Tung, el dragón muerto

Por Arturo Uslar Pietri

CARACAS, (ALA). Un dragón muerto no es menos misterioso y extraño que un dragón vivo. Ese ser mítico tan presente y tan inasible, que representa el animal legendario de los chinos, puede simbolizar no sólo una mentalidad de pueblo sino también esos realidades sucesos incomprensibles para nosotros, de ese mundo tan diferente del nuestro.

La verdad es que en el mundo occidental, y acaso también en China, sabemos muy poco lo que fue esa figura omnipresente de Mao Tse-Tung. El hombre que encabezó y personificó la más grande conmoción y cambio de la historia china y que fue mustro contemporáneo no nos resulta menos legendario y mitológico que el Emperador que hizo la Gran Muralla o que Kubilai Kan.

Presente de una manera avasalladora en la vida diaria de la inmensa humanidad china, en retratos gigantescos, en homenajes multitudinarios, en la repetición sin término y obsesiva de los pensamientos del "Libro Rojo", en grabados ingenuos y groseros de todos tipo, en el cine, en el teatro, en los cantos populares, nadie parecía llegar a su cercanía, a su contacto y a su presencia real. Todo se le atribuía como a un Dios invisible.

Pero el dragón legendario murió y con una rapidez increíble el mito no sólo empezó a borrarse sino que comenzó a ser destruido sistemáticamente Hay un proverbio "Swajili" que dice: "La sombra de un león es un león". Los chinos parecen necesitar la sombra de todo una gran falta de democracia socialista, de legalidad socialista".

Muerto el dragón, sabemos de él tan pocas y contradictorias cosas como sabíamos en su vida. A la pequeña leyenda se opone ahora una firma anti—leyenda. Al hombre que pareció crecer tan rápidamente para cubrir todo el espacio de la tierra y del cielo, parece ahora querérsele reducir a una pequeña sombra casi desdeñable.

Hace poco, la excepcional periodista italiana Oriana Fallacci, le hizo una larga entrevista al hombre más poderoso de la China post-maoista: Deng Xiaoping. Las cosas que le oyó decir no son menos sorprendentes qué las que en vida se dijeron del Gran Timonel. "No me gustaba su manera de comportarse, tampoco su actitud de patriarca.

No quería saber nada de las ideas de los demás, aunque fueran justas, si eran contrarias a las suyas. Tenía una conducta malsana, era un feudal". La calificación es sorprendente. Lo menos que podía esperar Mao era que alguien lo considerara como un feudal. Deng lo explica: "Ciertos procedimientos de nuestro pasado reciente pertenecen propiamente al feudalismo, tales como el culto de la personalidad, esa manera patriarcal de conducir los asuntos y hasta las funciones vitalicias de los dirigentes. China tiene un pasado varias veces milenario de feudalismo y nuestra revolución ha sufrido de democracia socialista, de legalidad socialista".

Para Deng, los errores de Mao comenzaron a revestir importancia ya a partir de los años 50. Cita el "Gran Salto Adelante" y, sobre todo, la Revolución Cultural. "Dos años antes de su muerte el Presidente Mao ha reconocido que la Revolución Cultural había ocasionado dos grandes daños. La desaparición de los dirigentes revolucionarios y la guerra civil. La Revolución Cultural no ha debido hacerse nunca".

Deng dice ahora de Mao: "Hacia el fin de su vida ha tenido ideas malsanas y, razonamientos injustos... La victoria había borrado en él toda prudencia o acaso había tal vez perdido todo contacto con la realidad. Estaba demasiado elogiado, demasiado adulado... Terminó por no existir más normas ni en el partido ni en el país".

No puede haber contraste más completo y flagrante que el de estas palabras de Deng Xiaping con todo la copiosa hagiografía de Mao que por tantos años inundó a China y al mundo.

Tal vez no era ni lo uno ni lo otro. Era un dragón mítico y, vivo o muerto, lo sigue siendo (ALA).

Fraternidad Cristiana de Enfermos

Por el P. Ignacio A. Zalles , S.J.

Una vez conocidos los dos principales documentos, emanados del Congreso de CINEY - Bélgica, que publicamos en los dos primeros artículos, se impone dar a conocer a la Fraternidad Cristiana de Enfermos, comúnmente denominada por su sigla F.C.E., nacida en Verdun de Francia en 1942, la cual fue fundada por Monsoñor Lemaire, que ya también ha bisido. Esta obra está hoy extendida por todos los continentes.

No se trata de una sociedad con reglamentos ni inscripciones ni cuotas sino de un movimiento de todos los enfermos y impedidos para todos los enfermos y llevado a cabo por los mismos con una cooperación eficaz de los colaboradores. Su lema es: "Un mínimo de organización y un máximo de espíritu"; sus reuniones se realizan, no precisamente para lamentar sus males, sino en un ambiente de franca confraternidad y camaradería; formulan sus planes y proyectos impregnados de una espontánea alegría, buen humor y dinamismo.

Una de las características fundamentales del movimiento es la realización de los trabajos por los mismos enfermos. Una demostración palmaria son, además del Congreso de CINEY, el Encuentro del Brasil y el último Congreso Latinoamericano realizado en Lima este año, en los que los mismos enfermos y lisiados han programado y llevado a cabo su desarrollo. Porque su labor tiene que salir de la base, como reza la primera resolución del Congreso de Ciney, cuando dice: "El trabajo de la Fraternidad debe surgir de la vida, de la base, para ser veraz y creíble".

No deja de ser imperioso este clamor del Congreso: "Hacemos un llamado a todos los enfermos y disminuidos para que todas sus posibilidades humanas y espirituales sirvan a una más grande creatividad y a un compromiso real". Es que todas las limitaciones humanas no privan al enfermo de grandes cualidades y virtudes que muchas veces no tienen los sanos, ya que éstos no necesitan establecer la compensación que precisa un limitado.

En muchos impedidos, hay grandes iniciativas, grandes realizaciones y, sobre todo, hay un admirable compromiso real que cautiva a muchos sanos. Hay hechos verdaderos que se pueden comprobar a ojos vistas.

En la actualidad, por lo que toca a nuestra organización local, el grupo fraternista de Cochabamba, denominado "Vida Nueva", habiendo tenido la experiencia de su responsabilidad, viene preparando diversos proyectos en orden al Año Universal del Enfermo y el Impedido físico.

La carta del Congreso de Ciney, después de agradecer a la O.N.U. por haber establecido el año 1981, a tal objeto, añade: "Los dirigentes de la O.N.U. da así al enfermo y al lisiado la ocasión de demostrar su valor, sus capacidades, sus derechos y deberes en el mundo actual".

La F.C.E. no puede quedar indiferente ante las causales que producen el alarmante crecimiento de enfermos y lisiados y por eso manifiesta su firme voluntad y compromiso de trabajar en forma conjunta para la realización de los objetivos del proyectado acontecimiento; subrayando su anhelo de integración total en la vida.

Este compromiso adquiere relieve en las palabras con que concluye la carta: "Deseamos colaborar para construir un mundo más humano y fraternal".

En Oruro construirán más de 500 kilómetros de caminos vecinales

ORURO, 15 (PRESENCIA).- Más de 500 kilómetros de caminos vecinales, en el área rural, serán construidos en el departamento de Oruro, en labor mancomunada entre la Corporación de Desarrollo, el Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición, dependiente de la Presidencia de la República, y el aporte personal de los campesinos.

CORDEOR, a comienzo de semana, suscribió convenios de trabajo conjunto con representantes de 39 comunidades rurales, para la construcción de las mencionadas vías. Su propósito principal es establecer vínculos viales entre las zonas agrícolas y ganaderas potenciales, con los centros de consumo. Dentro del convenio, figuran dos comunidades extradepartamentales, ubicadas una en la provincia Arque de Cochabamba y otra en la provincia Villarroel, de La Paz. Su inclusión se debe a su proximidad a Oruro.

El trabajo se ejecutará en el marco del programa caminos vecinales que, en el departamento, impulsa CORDEOR, en virtud de un convenio suscrito en 1976, con el Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición (ex- ALDE).

En total, serán construidos o mejorados 562 kilómetros de caminos rurales. El trazo de mayor extensión vinculará a Corque con Choquecota, con una longitud de 38 kilómetros. El camino de menor extensión tendrá 3 kilómetros; será construido entre Huñupaya y Jancohuyo, provincia Arque (Cochabamba).

DORDEOR constituye el organismo ejecutor del programa, asumiendo la dirección técnica y administrativa del mismo. Por su parte, el campesinado, con el propósito de contar con infraestructura vial y proyectando su desarrollo social y económico, participa contribuyendo con suficiente mano de obra, recibiendo herramientas: carretillas, palas, picotas, etc., para la construcción o mejoramiento de troseros vecinales.

CORDEOR, administrando las partidas alimenticias enviadas por el Instituto Nacional de Nutrición, proporciona al campesino que trabaje en el programa, raciones alimenticias suficientes para una familia de cinco miembros. La jornada de labor es de ocho horas. Las raciones consisten en 625 gramos de harina de trigo, 875 de arroz, 175 de avena arrollada, fortificada con soya; aceite vegetal 150 gramos, pescado enlatado 1150 y té 10 gramos.

La supervisión general del programa se halla a cargo de Wilfredo Méndez. En varios Jancohuyo, el trabajo ya está en ejecución.

COMUNIDADES

Las comunidades que, a través de sus representantes, suscribieron los convenios, son provincia Cercado: Quimsachata, Vilacara, Llallagua, Lajma, Ksca Ancohanga, Toloma, Lloquepongo y Pongo Caviña.

Provincia Sajama: Sora Sora, Kulta, Lacalaea.

Provincia Litoral: Huanchacalla, Florida y Ducara.

Provincia Carangas: Huayllamarca, San Miguel, Chuquichambi, Corque, Pomata, Tarucachi, Lacalaca, Belén de Choquecota, Avaroa y Andamarca.

Provincia Cabrera: Achooco.

Provincia Arque (Cochabamba): Sami-Sami, Patiruyo, Sunturuta, Huñupaya, Micayani, Chico, Lacaje, Micayani Grande, Haychamayu y Llallagua.

Provincia Villarroel (La Paz): Papel Pampa.

OTRAS OBRAS

Otras dos comunidades firmaron convenios similares, para la construcción de un hospital y un sistema de riego.

Por otra parte, dentro del convenio CARE-CORDEOR, también en base a raciones alimenticias, se decidió continuar apoyando la construcción del hospital de Totora, provincia Sajama y un sistema de riego en Achooco, provincia Ladislao Cabrera. Esta gestión a la firma de otro convenio, con la comunidad de Cacachaca, provincia Avaroa, para la construcción de un tramo caminero.

FEXPO 80.- Uno de los stands más originales de la feria de Sucre es el que presentó la fábrica de sombreros Charcas-Glorieta, industria que tiene más de 50 años de actividad y cuya producción, además de abarcar todo el país ha incursionado con éxito en el campo de la exportación.

Suspensión de técnicos origina problemas internos en CODETAR

TARIJA, 15 (PRESENCIA).- Una crisis de carácter institucional que preocupa a la ciudadanía, se ha presentado en el seno de la corporación Regional de Desarrollo debido a la renuncia colectiva, de un grupo de profesionales que ejercen cargos directivos, en señal de desacuerdo por lo que llaman el giro de los acontecimientos que se han suscitado en esa institución, a raíz de determinaciones últimamente adoptadas.

Mediante nota dirigida ayer al Cnl. Edmundo Lara, presidente de CODETAR, los funcionarios dimitentes manifiestan que las razones que les ha inducido a renunciar son: "Que los técnicos de la comisión de planificación del proyecto cemento han sido suspendidos, sin existir asidero legal para esta medida, pese al desacuerdo que, en reiteradas oportunidades, pusieron de manifiesto los ejecutivos de la Corporación, recogiendo el criterio del personal de la misma. Que la mantención de la anterior medida ha imposibilitado la participación de este equipo multidisciplinario que trabajó desde los inicios del proyecto, en la presente etapa crítica de negociaciones para la firma del contrato y en las sucesivas etapas de diseño final y montaje. La llegada de los personeros de la firma adjudicataria obligó a improvisar un equipo negociador, en la contraparte local, que no garantiza los intereses de la región. Que en varias oportunidades han puesto de manifiesto su preocupación para dar solución a los problemas anteriormente expuestos, hecho de cosas que dieron como resultado la renuncia forzada del gerente técnico de la institución. Que a estos hechos, se suma el despido, injustificado a nuestro entender, del director de ejecución y otros técnicos y empleados de la corporación, el día de hoy, complicando aún más la incertidumbre de la marcha de CODETAR".

Los renunciantes expresan que, de esta manera, "se ha desarticulado un equipo técnico valioso cuya conformación significó tiempo y un elevado costo para la región, puesto que, al presente, se encuentran separados de la Corporación una veintena de profesionales, induciendo a la fuga de técnicos que se brindaron íntegramente en un trabajo desinteresado y místico para sacar a nuestro departamento de su estado de pobreza".

La nota finaliza diciendo: "Hasta el presente, teníamos la esperanza de que su autoridad revisara y corrigiera esta situación, sensiblemente la medida adoptada el día de hoy frustró nuestra expectativa. En tal sentido, manifestando nuestro total desacuerdo con sus decisiones, presentamos a usted la renuncia de las funciones que veníamos desempeñando en la Corporación, dejando claramente establecido que en todo momento nos sentimos comprometidos con el desarrollo nacional y que los únicos móviles que motivan nuestra renuncia son los expuestos, despojados de toda implicación política."

Modernizarán explotación de los baños termales de Potosí

POTOSI, 15 (PRESENCIA).- "Los baños termales tan famosos que posee Potosí en sus alrededores, no pueden continuar explotados en forma rutinaria y es necesario adoptar medidas adecuadas para su aprovechamiento", sostuvo el Prefecto del Departamento, Cnl. Mario Terán Peñaranda, en una entrevista, a PRESENCIA.

Terán Peñaranda, potosino como su colega y coterráneo, Cnl. Víctor López Peña, Presidente de la Corporación Regional de Desarrollo, manifestó que es necesario modernizar los baños termales que posee la región y que, para ello, se precisa el concurso de todos los ciudadanos.

BAÑOS TERMALES

La Villa Imperial, si bien se halla a considerable altura sobre el nivel del mar y con un clima frío, en contraposición, posee numerosos baños termales que tienen renombre desde el incario y la colonia.

Tarapaya es una laguna famosa, ubicada a 25 Km. de la ciudad, en el camino carretero al norte y, en sus inmediaciones, posee los baños medicinales de Miraflores y una piscina reglamentaria de propiedad municipal. Aquí se proyecta levantar, una vez concluida la carretera pavimentada desde la ciudad, un centro urbano de descanso o de recreación.

Actualmente, en Tarapaya, existen alrededor de cuatro vetustos baños termal, pero no aprovechadas con una metodología moderna.

En la carretera a Sucre, se encuentra en primer lugar el baño termal de Don Diego, a 30 Km., también de propiedad comunal, pero su aprovechamiento es rutinario y hasta descuidado.

También en la misma ruta, a 40 Km. de la Villa Imperial, se encuentra el baño termal de Chaqui, cuya fama medicinal se ha convertido en legendaria, ya que llegan personas en busca de curación, especialmente de enfermedades reumáticas, de toda la República y hasta el exterior.

Hasta hace poco, este baño termal se encontraba explotado en forma rutinaria; pero, merced al esfuerzo privado y personal del Prof. Conrado Moscoso Vargas, ha cambiado de fisonomía y los visitantes pueden gozar de comodidad. Moscoso Vargas ha levantado una nueva piscina moderna, habitaciones privadas y ha creado un complejo que puede crecer en forma auspiciosa.

Asimismo, sobre la carretera a La Paz, en el lugar denominado Totora D., existen otras vertientes termales que aún no han sido aprovechadas adecuadamente. Algunos sectores laborales tienen terrenos en la región, pero no han concretado nada en cuanto a infraestructura se refiere.

Finalmente, en una región rural denominada Carma, que era un antiguo condado colonial, se encuentran los baños termales de El Rosario, a 30 Km. de Potosí. Igualmente, son renombrados por sus virtudes curativas.

Todos los baños termales cercanos a esta capital se caracterizan por sus virtudes medicinales y sus aguas han sido analizadas en el exterior, con resultados sorprendentes. "Lo sorprendente --dice el visitante-- es que los potosinos, teniendo una riqueza tan importante, no la saben aprovechar debidamente".

PROYECTOS

Según el Prefecto del Departamento, Cnl. Mario Terán Peñaranda, existe la decisión de aprovechar con criterio técnico y con proyecciones turísticas las aguas termale Potosí.

"No sólo hemos de exig la Alcaldía que modernice baños termales, sino que he de prestar nue cooperación", dijo la autor prefectural, añadiendo que el Presidente de CORDEP han dado las primeras p para llegar en breve a hechos, a los trabajos.

Los baños termales t un efecto multiplicador portante y creciente, se sos en la ciudad, porque promue el transporte, la artesanía, comidas regionales, las c trucciones, etc. Lo que h falta es que las autoridades, instituciones y los potosino general, se decidan a p vechar esta riqueza inédita y saludable.

Otros ciudadanos h puntualizado que "si estos b termales estuvieran en optimista en este rubro desarrollo.

Potosí, el próximo 10 de viembre, recordará su efem des cívica regional y la ciu danía espera que, a través sus autoridades locales, Gobierno anuncie importan medidas para el avance hacia progreso del distrito que entre la mayor cantidad de divisas través de sus minerales, erario nacional.

"Nuestras autoridad conocen a su tierra, saben s problemas y se proponen lle adelante cualquier programa trabajo, tendrán el apoyo y colaboración de sus c terráneos", se repite en ciudad.

Labores escolares en Cochabamba concluirán el 15 de diciembre

COCHABAMBA,15 (PRESENCIA).- Las labores escolares en Cochabamba concluirán el próximo 15 de diciembre, según información oficial suministrada por el jefe del distrito escolar de Cochabamba, profesor Oscar Arévalo.

La mencionada autoridad manifestó que se había impartido instrucciones precisa a los directores de establecimientos educacionales de la capital y provincias, haciéndoles conocer que, de acuerdo a lo previsto por las altas autoridades educacionales del gobierno, las labores se desarrollarían en Cochabamba hasta el próximo 15 de diciembre, oportunidad en que comenzarán los exámenes correspondientes.

Se dijo que hasta esa fecha, se terminarán los programas y que se cumplirá lo establecido para 1980, y que, felizmente, las labores se habían normalizado de forma que, como se había previsto se está trabajando.

INFORME DE SUPERVISORES

Ayer en horas de la tarde, los supervisores de educación dependientes de la jefatura distrital, prestaron una amplia información al profesor Arévalo, haciéndole conocer las labores realizadas en cada supervisión.

Desde hace un tiempo, el profesor Arévalo, determinó que cada supervisión efectúe un trabajo más completo en sus respectivas áreas, evitando que todos los problemas los resuelva el director. De esta manera, se agilizó el trabajo, lo que ha dado buenos resultados.

anta Cruz

Dirección de Trabajo confronta problema de falta de oficinas

SANTA CRUZ 15 (PRESENCIA).-La dirección departamental del trabajo ha sido conminada por las autoridades municipales para que cambie las instalaciones que ocupa actualmente en la terminal de ómnibuses.

La información ha sido proporcionada por Emilio Valencia, director departamental de trabajo.

Valencia dijo que el plazo otorgado a esa repartición es de 15 días, para que abandone el segundo piso de la terminal de ómnibuses fenece mañana.

RELACIONADORES LABORALES

Informó que está a la espera de una determinación de gobierno que designe los nuevos relacionadores laborales para esta Cruz.

Dijo que las diferentes entidades que contaban con sindicatos ya los dieron a conocer sus altas, para que, en el Ministerio del Trabajo, se proceda a la designación de los relacionadores laborales.

Afirmó que la actividad de la región será netamente social y que no se permirá ingerencia política de ningún tipo.

PETROLEROS

Dio cuenta de que, luego de efectuarse una verificación de los dineros manejados por los ex dirigentes de los trabajadores, se descubrió que gran cantidad de dinero ha sido utilizada en el pago de *comunicados políticos* y en fiestas y agasajos sociales.

"Esto no se repetirá, el dinero que aportan los trabajadores debe ser utilizado en su directo beneficio" anotó.

Añadió que la oficina departamental del trabajo se constituirá en el nexo entre los capitalistas, industriales y los trabajadores. "Los inversionistas deben estar seguros que contarán con las garantías necesarias para efectuar su trabajo".

SEGURIDAD INDUSTRIAL

Informó que por instrucciones del Ministerio del Trabajo, se dictarán varios cursos y cursillos a los obreros de las fábricas de Santa Cruz, para capacitarlos sobre la seguridad industrial.

Al mismo tiempo -dijo- hemos instado a los propietarios de las industrias, que deben dotar a sus trabajadores de todos los medios necesarios para su seguridad.

Apresaron un falsificador de pólizas de importación

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).- Luego de arduas investigaciones, las autoridades de la Contraloría, dieron con el falsificador de pólizas en la nacionalización de vehículos.

Según informaciones suministradas en la Contraloría Departamental, se dio con el falsificador de pólizas y el nombre se mantiene en reserva, para no entorpecer las investigaciones. Se dijo que a la fecha se está notificando a los propietarios de vehículos nacionalizados para que paguen, por una parte, el reintegro correspondiente y luego amplíen las informaciones respectivas, de forma que se acumulen pruebas.

Hace un tiempo, se había denunciado la falsificación de pólizas de nacionalización de vehículos que llegaron al país de contrabando, equivocadamente se mencionó a una agencia aduanera como involucrada en este hecho, se trataba de Indoamérica, pero después de las investigaciones se llegó a la conclusión de que nada tuvo que ver en la mencionada acción delictiva. Mas al contrario, se dijo que ella había denunciado el hecho hace un tiempo y que, a la vez, había realizado investigaciones para dar con los autores.

En pasadas horas, funcionarios aduaneros viajaron a La Paz, a fin de hacer conocer, en detalle, el hecho que mencionamos y que alcanza a la suma de un millón de pesos bolivianos.

Esposa del Presidente logró la libertad de un anciano

SUCRE, 15 (PRESENCIA) - La Sra. Otma de García Meza, esposa del Presidente de la República, abogó por la libertad de un anciano, encarcelado por adeudar 2.400 más de dos mil pesos bolivianos, por concepto de pensiones.

La Sra. de García Meza, dentro de las visitas que realizó, incluyó la cárcel pública, donde encontró al mencionado anciano, cumpliendo una condena al no poder solventar su deuda de 2.400 pesos bolivianos, suma que donó la esposa del Presidente para que el anciano pudiera salir libre, toda vez que su prisión había sido determinada por esa causal.

Luego de haber entregado el dinero, la Sra. García Meza pidió la libertad inmediata del anciano de 60 años de edad.

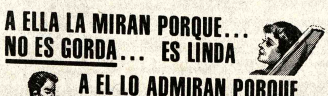
La presidenta de Acción Social había acudido a la cárcel llevando algunos obsequios para los presos.

El Juez en lo Penal, Dr. Mario Gonzales, por su parte, expresó su satisfacción por la visita de la Sra. de García Meza, que entregó ropa y otras donaciones para los presos y dictaminó los trámites legales para poner en libertad al mencionado ciudadano, luego de la acción benéfica de la esposa del Presidente.

Reiniciaron trabajos para construir aulas en Trigal

TRIGAL, 15 (PRESENCIA).- Padres de familia, estudiantes y vecinos notables del Trigal, ante las promesas constantes de los poderes públicos, han emprendido, por cuenta propia, la continuación de los trabajos en el nuevo edificio escolar. Coincidieron en afirmar que pueden pasar años y no llegará la anunciada cooperación, cuando faltan 3 aulas por techar y comenzar los trabajos de interiores y exteriores.

Los vecinos del Trigal se vieron obligados a construir su propio local, para los ciclos intermedio y medio, en vista del deterioro en que se encuentra el único local escolar. Más de 200 educandos, que llegan desde todos los confines del valle del Trigal, acuden a sus aulas para recibir el aprendizaje, pero carecen de un local apropiado.



A ELLA LA MIRAN PORQUE... NO ES GORDA... ES LINDA

A EL LO ADMIRAN PORQUE... NO ES GORDO... ES VARONIL

NO SEA GORDA, DISFRUTE DE SALUD, SEA ATRACTIVA, REBAJE DE PESO.

La mayor parte de las veces, el motivo que provoca el exceso de peso, es el apetito desmedido que hace a las personas consumir productos que se llama ADELGADINA, que le reduce el apetito, permitiéndole comer menos sin sacrificio y llevar una dieta adecuada, rica en proteínas.

ADELGADINA evita la acumulación de las grasas en los tejidos.

A-5

ADELGADINA AYUDA A REBAJAR EL PESO EXCESIVO

sepa como evitar peligrosas infecciones

CON TINTURA DG-6

200 veces más potente que los antisépticos comunes

GERMICIDA DE 30 SEGUNDOS

para una lucha más eficaz contra los microbios.

úselo directamente sin diluir!

TINTURA DG-6 NO DEBE FALTAR EN SU HOGAR!

ES DE

agenda

PRESENCIA. Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esperanza 2º piso, teléfonos: 372340 - 372341 - 372342 - 351998 - 352172 - 352178.

HOSPITAL DE CLINICAS. Maternidad, Tel. 376472.

Parto a domicilio, Tel. 360700, Central 322872 - 322872.

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 11 AL 18 DE OCTUBRE

BRISTOL Calle Yanacocha esquina Ingavi. Telf. 353569. **SAN LUIS** Diaz Romero N° 1334. Telf. 324785. **PALERMO.** Av. de las Américas N° 462. **ASPIAZU.** Aspiazu N° 383. Telf. 370620. **CRUZ AZUL** Murillo N° 1391. Telf. 357361. **OMASUYOS** Max Fernández Santa Cruz N° 1050. **NINO JESUS** Av. Pando N° 140. Telf. 322425. **ALTO OBRAJES** Av. del Maestro N° 172. Telf. 785552. **ESMERALDA** Av. Ballivián N° 1280 Ciudad Satélite. **MARIA DEL CARMEN. Centro Comercial Obrajes Local 12. Telf. 782248.**

EN EL INTERIOR

COCHABAMBA:
ASUNCION, Calama esquina Lanza N°. 3370, Tel. 25888.
ANDINA, Esteban Arce N°. 6053, Tel. 22002; **SANTA LUCIA,** Colombia N°. 4179, Tel. 26524.
POTOSI :
SANTIAGO, Chayanta N°. 543, Tel. 2895. **LA BOLIVIANA,** Plaza Alonso de Ibañez s/n, Tel. 3911.
SUCRE:
SAN SILVESTRE, Arenales N°. 214, Tel. 1887.
TRINIDAD :
SUDAMERICANA, Centro de la ciudad.
SANTA CRUZ:
NACIONAL, Dra. María Nauriel, Isabel la Católica S. de Figueroa, Tel. 25782. **UNIVERSAL,** Dra. Gloria Parada, Bolivar-Murillo, Tel. 23518. **CORAZON DE JESUS,** Dr. Alberto Paz, Calle 21 de Mayo N°. 343, Tel. 24078. **IBERIA,** Dra. Miriam Fernández Republiqueta N°. 51, Tel. 26497.
FLORES
ABAROA, Alonso de Mendoza N°. 242, Tel. 327096.
ANDINO, Tel. 320471.
ATLAS, Alonso de Mendoza N°. 226, Tel. 328621.
AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328881.
BUSTILLO, Tumusla N°. 530, Tel. 326894.
BOLIVIA, Plaza Alonso de Mendoza s/n, Tel: 355854.
CONTINENTAL, Avda. Montes N°. 521, Tel. 329061.
COPACABANA, Avda. Montes s/n., Tel. 327211 y 340461.
CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac.
CISNE, Bozo N°. 169, Tel. 361321.
EL DORADO, Bozo esq. Montes N°. 106, Tel. 340375.
EL CHACO, Avda. Chuquisaca N°. 536, Tel. 340258.
SAN LORENZO, Tiquina N°. 131, Tel. 328911.
KIRKINCHO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 108. Tel. 354612.
KORILAZO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 700, Tel. 323810.
LA VELOZ DEL SUD, Tiquina esq. Figueroa N°. 739, Tel. 323146.
MANCO KAPAC, Tumusla N°. 106, Tel. 350033.
ORIENTE, Tel. 327551.
TRANSRIVEROS, Avda. Montes N°. 660, Tel. 340475.
TRANSPORTES LA PAZ, Avda. Montes N°. 660, Tel. 340475.
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, Independencia esq. Oquendo N°. 199, Tel. 325083.
URUS, Plaza Alonso de Mendoza N°. 194, Tel. 350793.
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas N°. 344 (Villa Fátima), Tel. 312344.

BOMBEROS, Tel. 119
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.

SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO

CENTRAL E INFORMACIONES	371221
DIRECCION GENERAL	371220
SUB-DIRECCION GENERAL	371223
DPTO. NL. ADMINISTRATIVO	371225
DPTO. NL. REG. VEH. LICENCIAS	371226
DPTO. NL. RELACIONES PUBLICAS	371227
JEFATURA DEPARTAMENTAL	371228
COMANDO DE BATALLON	371229
RADIO COMUNICACIONES	371232
RETEN CHUQUIAGUILLO	310077
RETEN RIO SECO	850003
RETEN AUTOPISTA EL ALTO	389321

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ.

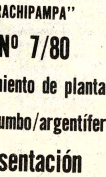
Teléfonos del Retén Municipal de Emergencia: 371235, 371236, 375266

SAMAPA, 311222 - 326548. Energía 354207.
TASA: RECLAMOS 113 - INFORMACIONES 104 - SEÑORITA HORA 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR 58907-09. TASA INTERIOR 20402-03.
AASANA, Tel. 810122 - Retén de emergencia Municipal Tels. 326643 - 366193.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO 351155 - 351157 - 371276 - 353006. 811921 - 811922 Carga Aeropuerto 811923.
AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 350782.
AVIANCA, Tel. 357599 - 350608.
AIR FRANCE, Tel. 351740.
BRANIFF INTERNATIONAL, Tel. 372011 - Aeropuerto 810114 - 810115, Carga 810215.
FERROCARRILES, Estación Central, Tel. 350011.

Dr. TORIBIO TAPIA VALENCIA



MEDICO-NATURISTA

CON AUTORIZACION MINSALUD Nº. 099

Comunica a su distinguida clientela, que habiendo retornado al país, después de su concurrencia al V Congreso Latinoamericano de Naturismo, realizado en Brasilia, Brasil, donde se disertaron conferencias sobre la medicina natural del sagrado ande Tiahuanacu Bolivia; conferencia a dos voces con el delegado boliviano Dr. Carlos Michel Aguirre, las mismas que fueron cubiertas por la TV y periodismo escrito de Brasilia. Conferencia que determinó la dictación de nuevas conferencias extra—congreso en medios diplomáticos.

Con este motivo comprometo nuevamente su atención personal a su distinguida clientela, anuncia al mundo diplomático que cualquier consulta debe ser comunicada con anterioridad a teléfonos 331188 y 330195

SOCIEDAD "COMPLEJO METALURGICO DE KARACHIPAMPA"

Convocatoria Internacional Nº 7/80

Estudio de factibilidad para el establecimiento de plantas regionales de concentración de minerales plumbo/argentíferos

Ampliación de plazo para presentación de propuestas

Se comunica a las empresas consultoras interesadas que el término para la presentación de propuestas fijado en la Convocatoria publicada en Agosto último, ha sido ampliado hasta hrs. 16.30 del día lunes 24 de noviembre de 1980.

Los Términos de Referencia pueden adquirirse en la Asesoría Legal del Complejo, 3º piso del Edificio Nº 1966 de la Avenida Villazón, previo pago de $b. 8.000.- por ejemplar. Las propuestas deberán presentarse en castellano, en tres ejemplares, en la misma Asesoría Legal, con las formalidades establecidas en el D.S.L. Nº 16850 de 19 de Julio de 1979, acompañando una Garantía de Seriedad de Oferta por $b. 70.000.- otorgada por entidad bancaria establecida en Bolivia, con vigencia a 90 días del plazo de presentación.

La Paz, octubre de 1980.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

AVISO RE REMATE

De conformidad a disposiciones vigentes, y habiéndose cumplido con lo dispuesto en el Art. 48 de la Ley del Sistema de Control Fiscal, e instrucciones impartidas por el Director de Bienes del Estado, se ha señalado para el día viernes 24 de octubre a horas 15.30 de los corrientes para el verificativo del remate de tres vehículos en desuso de las siguientes características.

1) Automóvil Marca Dodge —Placa 8-0981-Tipo Sedan año 1967.

2) Automóvil Marca Dodge—Industria Argentina— Placa 8-5136-Tipo Sedan año 1973.

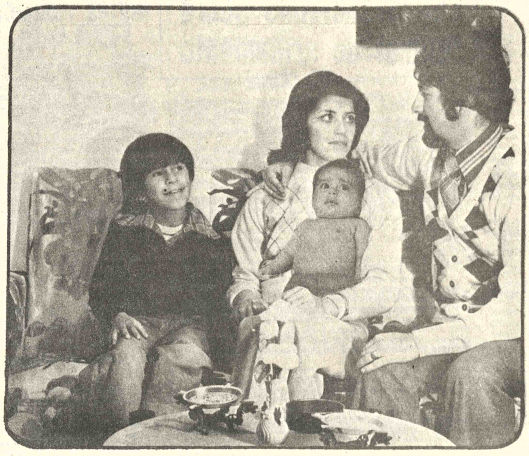
3) Furgoneta Marca Ford - Placa 8-979 - Tipo Econoline 300.-

Los interesados en dicha subasta pública, pueden concurrir el día y hora señalados en el Solar del Banco Central de Bolivia, situado en la Calle Nicolás Acosta Nº. 242, previo depósito del 5% sobre el monto de la base de su tasación pericial, que alcanzan a $b. 100.000.-, 120.000.- y 150.000,respectivamente. Esta tasación fue practicada por la Contraloría General de la República.

Mayores informaciones en el Departamento. Jurídico del Banco Central de Bolivia.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
GERENCIA ADMINISTRACION
La Paz—Bolivia
Dr. Adolfo Ustares Ferreyra.
Sub Contralor de la República.
Lic. Humberto Cáceres Bascopé
Director Bienes del Estado
La Paz, octubre 8, 1980

COOPERATIVISMO DE AHORRO Y CREDITO BOLIVIANO
unidos construimos
FENACRE



La familia es nuestro principal objetivo

en el DIA INTERNACIONAL del COOPERATIVISMO DE AHORRO Y CREDITO

FENACRE presente creando las bases de un mundo mejor

lo que somos

- Somos una institución social de integración mundial, sin fines de lucro, con más de 170 cooperativas -afiliadas- de ahorro y crédito en todo el país.
- Servimos a 159.000 familias de toda condición social y económica, dispuestas a trabajar por el bienestar de sus semejantes.
- Nuestra FUERZA es el TRABAJO DE TODOS Nuestro OBJETIVO: CADA UNO.
- En el plano internacional, formamos parte de la Confederación Latinoamericana de Cooperativas de Ahorro y Crédito (COLAC) y del Consejo Mundial de Cooperativas de Crédito: Una familia de 53 millones de personas que trabaja por la dignificación, la valoración, la sociabilidad y la solidaridad del ser humano, poniendo a su servicio todo su infraestructura y un Fondo Social de más de 60 mil millones de dólares.
- Asimismo, formamos parte de la Alianza Cooperativa Internacional (A.C.I.).

lo que hacemos

- Desde que nos organizamos en febrero de 1962, unidos por el solo ideal de lograr que Bolivia, nuestro país, sea cada día mejor, hemos servido a nuestros socios con préstamos por más de 1.930 millones de pesos bolivianos, destinados principalmente a:

  VIVIENDA, AGRICULTURA, GANADERIA, PEQUEÑA INDUSTRIA, ARTESANIA, COMERCIO, SALUD Y EDUCACION.

- Creemos estar contribuyendo al Desarrollo Nacional a través de nuestros aportes en empresas cooperativas industriales como:

  Cooperativa Boliviana de Cemento "COBOCE", en Cochabamba, con 100.000 toneladas de producción anual de cemento de alta calidad.

  - Compañía Boliviana de Alimentos "COBOLDE", en Sucre, con la producción mensual inicial de 10.000 Kgs. de embutidos.
  - Fábrica de Matrices Industriales de Alta Precisión "YANAPANAKU", en Cochabamba.
  - Procesadora de Jugos Cítricos y Mermeladas "COPROYFA", en los Yungas de La Paz (Proyecto en vía de ejecución).

- Servicios que brindamos a nuestras cooperativas:
  - Cursos de Educación y Capacitación a diferente nivel, móviles y estables, audiovisuales y por correspondencia.
  - Asistencia Técnica, Administrativa y Contable.
  - Elaboración de Planes de Desarrollo.
  - Promoción Cooperativa y de Servicios.
  - Auditoría Externa Especializada.
  - Servicio de Relaciones Públicas.
  - Créditos Corrientes y para Producción.
  - Elaboración de Proyectos de Inversión.
  - Seguros de Ahorros, Préstamos, Fianzas, Accidentes, Familiar, etc.
  - Servicio Completo en Artes Gráficas, Sistemas Offset y Tipografía.

Asistencia técnica a Cooperativas Integrales (a través de su oficina ONCI-COOP)

FENACRE

FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA

Corea del Norte apoya al Irán

TEHERAN, 15 (EFE).- Corea del Norte anunció hoy aquí su apoyo total a Irán en su lucha contra el régimen iraquí.

Corea se sumó así a ocho naciones del Tercer Mundo, que, hasta el momento, habían expresado algún tipo de solidaridad con Irán en su actual conflicto con Irák.

El embajador de Corea en Teherán, cuyo nombre no fue dado a conocer, invitó hoy a un representante del iman Homeini, fundador de la República Islámica, y luego afirmó que el respaldo coreano a Irán es "inmodificable".

Hace unos días en Teherán se había negado la versión de que Corea del Norte fuese uno de los países dispuestos a proveer de armamento a Irán durante el actual conflicto.

Declaraciones del representante norcoreano no dejan ahora lugar para dudas sobre el apoyo irrestricto de ese país a Irán.

El gobierno revolucionario iraní tiene, de su parte, hasta ahora el respaldo de Libia, Argelia, Siria, Mozambique, Zimbabwe, Bangladesh y Guinea, además del de la Organización para la Liberación de Palestina.

Ayer, Damasco ratificó su solidaridad con Irán cuando el jefe del estado mayor sirio, teniente general Haikmad Shdeihabi, declaró que el presidente iraquí Sadam Husseim era "un traidor que actúa como lo hizo anteriormente el egipcio Anwar el Sadat".

El embajador norcoreano admitió hoy que su país ha prestado servicios enormemente valiosos a la revolución iraní tanto en el campo político como en el militar.

Acudo luego a Corea del Sur y a sus embajada en Teherán de haber colaborado estrechamente con los norteamericanos en el fallido intento de rescatar a los rehenes de Estados Unidos, hace unos meses.

En sus ediciones en idioma inglés, la radio oficial de Pakistán informó, por su parte, que el Presidente Zia Ulah exhortó a sus compatriotas a no tomar partido en el conflicto irano-iraquí.

Al comentar esta postura del mandatario paquistaní, a quien las naciones islámicas han encomendado gestiones para lograr la paz entre ambos contendientes, la agencia oficial de noticias iraní dijo hoy que esto se debe a que miles de paquistaníes han expresado su decisión de tomar parte en la "Guerra Santa" contra el régimen de Irák.

Mientras tanto, en el frente de batalla, las autoridades iraníes anunciaron hoy que sus fuerzas "barrieron" a tres batallones iraquíes en la región fronteriza de Uafre sobre Shirin, Seis aviones MIG de la Fuerza Aérea Iraquí fueron derribados sobre la isla Jarg, cerca de la ciudad petrolera de Abadán.

Con esas acciones, son 12 los aviones MIG, de fabricación soviética, derribados en las últimas 24 horas,, según el comando mayor conjunto de las fuerzas armadas iraníes.

Aparte de eso, la aviación iraní volvió a atacar Bagdad, por primera vez desde hace diez días No se conocían aquí los efectos de estos nuevos bombardeos sobre la capital iraquí.

Las autoridades iraníes han decidido, por otro lado, ampliar el período de reclutamiento militar a 18 meses.

Argelia: Más de seis mil muertos

ARGEL, 15 (LR).- Los terremotos que afectaron el viernes a la noroccidental ciudad argelina de El Asnam dejaron un saldo de más de 6.000 muertos, según aseguraron esta noche aquí fuentes informadas.

En los registros abiertos por las autoridades sanitarias de El Asnam figuran más de 6.000 víctimas y la mayoría de ellas ya fueron identificadas, añadieron.

Los dos movimientos sísmicos privaron además de sus hogares a 300.000 habitantes.

A poco de iniciarse las tareas de rescate, el gobierno argelino expresó su temor por la posibilidad de que el número de víctimas mortales pudiera ascender a 20.000.

El gobierno central dirigió hoy un mensaje a la población anunciándole que deberá prepararse para enfrentar duros sacrificios económicos mientras el país restaña los daños provocados por el fenómeno.

Pillaje y rescates as sismo en Argelia

AL ASNAM (ARGELIA) 15 (EFE).- Soldados del ejército argelino patrullaban hoy la zona devastada por el terremoto del viernes último en tanto proseguían las intensas tareas de rescate de las víctimas mortales, cuyo número se cifra ya en más de veinte mil.

Los soldados fueron enviados a esta ciudad destruida y a las poblaciones cercanas para evitar actos de pillaje; ayer grupos de jóvenes saquearon comercios y casas tanto en busca de comida como para robar.

En tanto, el gobierno empieza el grave problema de alimentar y dar cobijo a decenas de miles de refugiados de la región al tiempo que el pánico no ha desaparece ya que los temblores siguen produciéndose casi sin solución de continuidad.

Anoche se registró en Al Asnam un fuerte sismo que hizo temer más de doscientas casas, casi semidestruidas por los anteriores. Ello obligó a interrumpir las tareas de rescate durante bastante tiempo.

El gobierno de Argelia ha declarado la zona de desastre la región comprendida en los 100 kilometros alrededor de El Asnam, y toda ella ha sido acordada bajo una virtual ley marcial para evitar los saqueos. Hasta ahora, los informes oficiales dicen que el ochenta por ciento de los edificios de esta ciudad quedaron irremediablemente destuidos y que 200 personas de toda la zona han quedado sin viviendas.

En el rescate, equipos de alpinos franceses y suizos están colaborando con las unidades argelinas utilizando adiestrados en la búsqueda de cadáveres. Las tareas son más fáciles cuando se entran heridos ya que sus gritos de dolor y de socorro llenan la ciudad mártir.

Muchos chicos que han perdido a sus padres en el sismo están con las calles y la Media Luna Roja (Cruz Roja Argelina) se hace cargo de ellos hasta que se esta labor es difícil ya que los chicos huyen de quienes pretenden ayudarlos y por las noches vuelven a buscar refugio en los escombros de las que fueron sus viviendas.

El ejército argelino ha llevado miles de tiendas de campaña a la región y se ha formado un pequeño hospital en Al Asnam una gran cantidad provisoria que.es difícil de conseguir en materia alimenticia y de agua así como médicamente.

Ginebra
Conversaciones sobre control de armamento

GINEBRA, 15 (AP).- Las delegaciones norteamericana y soviética se aprestaban a iniciar aquí la primera ronda de conversaciones entre Oriente y Occidente sobre un nuevo campo en el control de armamentos: el de la limitación de cohetes nucleares para la defensa de Europa.

El siglo más absoluto rodea a las llamadas "conversaciones sobre las fuerzas nucleares en el teatro europeo", anunciadas el mes pasado. Ninguna de las delegacines ha dado a los periodistas el más mínimo detalle referente a cuándo o en qué parte de Ginebra comenzarían las discusiones.

Sin embargo, fuentes diplomáticas consultadas dijeron que probablemente mañana tendrían lugar los contactos iniciales entre ambas delegaciones. Según esas fuentes, el viernes tendría lugar la primera sesión formal. No hubo explicación inmediata de ningún tipo acerca de las razones del vacío informativo.

La delegación de los Estados Unidos, encabezada por Spurgeon M. Keeny Jr., subdirector de la agencia para el Control de Armamentos y el Desarme, llegó ayer. La delegación soviética, dirigida por Victor P. Karpov, veterano negociador en cuestiones de armas nucleares, arribó hoy a esta capital.

Las conversaciones, que podrían prolongarse durante meses, versarán sobre la cuestión de los cohetes nucleares con base soviética que apuntan a Euoropa Occidental y los proyectiles norteamericanos orientados hacia el bloque oriental, cuyo sistema de desplazamiento se prevé quedaría listo hacia fines de 1983.

Anteriormente, las conversaciones soviético-norteamericanas se habían centrado en torno a la cuestión de los cohetes nucleares de largo alcance, o intercontinentales.

En las nuevas conversaciones seguirá considerándose el tema de una decisión tomada en diciembre por la alianza occidental de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). La medida, destinada a instalar 572 cohetes Pershing y de crucero en Europa Occidental, se debe a lo que las naciones de la OTAN consideran "un reto a su seguridad planteado por el impetu creciente del conglomerado militar del Pacto de Varsovia".

Algunos observadores opinan que el hecho mismo de que los Estados Unidos y la Unión Soviética se sienten a negociar estos importantes asuntos, revela un aflojamiento de las tensiones surgidas con motivo de la intervención militar soviética en Afganistán en diciembre pasado.

El Presidente soviético, Leonid Brezhnev, declaró ayer que Moscú estaba deseosa de unirse a los Estados Unidos en la búsqueda de una solución a "acuciantes problemas internacionales", particularmente el de la carrera armamentista".

Preocupación jordana por la próxima visita de Hussein a estados árabes

AMMAN, 15 (EFE).- La posible visita del Rey Hussein de Jordania a los Estados árabes de la conflictiva zona del Golfo Pérsico, acapara hoy la atención en esta capital.

Al mismo tiempo, existen indicios de preocupación entre la población civil jordana por la prolongación de la guerra entre Irak e Irán.

La mayoría de las embajadas en Amman han solicitado a sus ciudadanos residentes aquí la actualización de los datos referentes a domicilio y posible forma de localización en caso necesario.

Precisamente hoy, el rey jordano debería haber iniciado una visita de seis días a la capital de la Unión Soviética, pero la suspendió por el inicio de la guerra del golfo, hace tres semanas.

Al margen, diversas fuentes diplomáticas en Amman coincidían en señalar que la reciente estancia del rey. Hachemita jordano en Arabia Saudita no ha sido tan fructífera como se esperaba.

A pesar de los apoyos verbales de Arabia Saudita a las reivindicaciones iraquíes sobre el canal Chatt El Araba, ha quedado claro, después de la visita de Hussein, que la monarquía saudita no está tan dispuesta a apoyar tan claramente como Jordania el régimen Baasista de Saddam Hussein en Irak.

La postura de Jordania, pues, es comprometida desde todos los puntos de vista.

Se pone de relieve en Amman que Irak no solamente proporciona apoyo político a la monarquía jordana frente a vecinos de la envergadura de Siria, sino también económico mediante donaciones o inversiones iraquíes en territorio jordano.

Para algunos observadores, la posible visita del monarca jordano a los emiratos árabes del golfo tendría como objeto recabar solidaridad para la causa árabe, en estos momentos representada por el régimen iraquí.

Líder del Partido Laborista inglés renunció a ese cargo

LONDRES, 15 (AP). El ex Primer Ministro James Callaghan renunció hoy a la jefatura del Partido Laborista, de oposición, despejando el terreno para una batalla entre las alas izquierdista y derechista por el control del Movimiento Socialista Británico.

La decisión de Callaghan, de 68 años de edad, de no participar en las elecciones partidarias del 4 de noviembre aumenta las posibilidades de que otro moderado gane el liderazgo, antes de que los laboristas pasen en enero a decidir sobre medidas para un nuevo colegio electoral que seleccionaría al dirigente del partido y que favorecería a la izquierda.

Denis Healey, ex ministro de Hacienda y de tendencia derechista, inmediatamente anunció que se postularía. Se estima que por lo menos otros cuatro candidatos, todos de tendencias más izquierdistas que Healey, también se postularán.

Las elecciones del liderato del partido se efectuarán en noviembre, bajo los reglamentos antiguos, restringiendo la franquicia a parlamentarios laboristas, en su mayoría moderados.

Los centro—derechistas deseaban que Callaghan renunciará ahora a fin de permitirles tener un nuevo líder antes de la conferencia del 24 de enero. Los izquierdistas, por su parte, encabezados por Tony Benn, de 55 años, deseaban que Callaghan permaneciera como dirigente debilitado hasta que se decidiese el asunto electoral.

Callaghan, Primer Ministro desde abril de 1976 hasta su derrota, en mayo de 1979 a manos de Margaret Thatcher, anunció su decisión al salir de una reunión de asesores parlamentarios en las oficinas que ocupa en la Cámara de los Comunes.

Salió de la reunión a fin de informar a la prensa que había aconsejado a los legisladores laboristas que "siga adelante y elijan nuevo líder tan pronto como sea posible", antes de que se inicie la nueva sesión del parlamento el 13 de noviembre.

Callaghan, quien dijo que permanecerá al margen del futuro político del partido, describió la situación que enfrentará su colectividad como una "fecia tormenta".

Muchos observadores estiman que el Partido Laborista, en medio de sus peores disidencias de los últimos 30 años, podría quedar dividido.

Añadieron que hasta podría, eventualmente, concluir con una dirigencia doble, uno elegido por parlamentarios laboristas de tendencia moderada, y el otro por un colegio dominado por dirigentes sindicales y funcionarios de tendencia izquierdista.

La elección del nuevo dirigente, que debe reunir 51 por ciento de los votos de los 268 miembros laboristas de la Cámara de los Comunes, que cuenta con un total de 635 legisladores, podría extenderse hasta tres conteos. Si esto ocurre, el voto final tendrá lugar el 13 de noviembre, día en que la Reina Isabel II abre la nueva sesión del Parlamento.

Funcionarios izquierdistas del partido se mostraron irritados por la decisión de legisladores de jerarquía de votar de acuerdo con los antiguos reglamentos, y exigió que el vicepresidente laborista, Michael Foot, de 67 años, se haga cargo hasta que un nuevo líder sea elegido por el colegio electoral.

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es jueves 16 de octubre, el 290º. Día de 1980. Faltan 76 días para que termine el año.

ACONTECIMIENTOS SALIENTES:

1793 - Muere guillotinada María Antonieta de Francia.

1812 - Los moscovitas incendian su ciudad ante el avance de las fuerzas napoleónicas.

1815 - Napoleón Bonaparte llega como exiliado a la isla de Santa Elena.

1817 - El general venezolano Manuel Carlos Pilar es ejecutado por orden del Libertador Simón Bolívar.

1832 - Nace el general, escritor, poeta y diplomático mexicano Vicente Riva Palacio.

1865 - Muere en Chile el gramático y filólogo Andrés Bello.

1878 - El naturalista argentino Ramón Lista, en sus exploraciones por la Patagonia, descubre el río Belgrano.

1920 - Se hace pública la sentencia contra Miguel de Unamuno por la audiencia de Valencia, que lo condenaba a 16 años de prisión, si bien la sentencia no pasó del papel.

1941 - La Unión Soviética transfiere el gobierno a Kubishev. Los alemanes capturan Odessa en la Unión Soviética.

1942 - Un huracán mata 11.000 personas en Bengala, India.

1949 - Fin de la guerra civil griega.

1964 - China anuncia que ha probado su primera bomba nuclear.

1970 - Anwar El-Sadat asume la presidencia de Egipto, sucediendo a Gamal Abder Nasser.

1978 - El cardenal polaco Karol Wojtyla es elegido Papa en el Vaticano y toma el nombre de Juan Pablo II.

NATACIOS DE LA FECHA:

David Ben Gurión, primer ministro de Israel (1886-1974)

Eugene O'Neill, dramaturgo norteamericano (1888-1953)

MIGUEL DE UNAMUNO

PENSAMIENTO DE HOY

Mejor ser estúpido con todos que inteligente con ninguno - Anatole France escritor francés - (1844-1924)

Drama en Argelia
Más de 300.000 personas quedaron sin vivienda a causa del terremot

EL ASNAM, ARGELIA, 15 (LR).- Cuatro días después del brutal terremoto que asoló al noroeste de Argelia, la situación de emergencia parecía estar hoy bajo control en la devastada ciudad de El Asnam, de donde se rescataron cerca de 3.000 cadáveres, dijo un funcionario local.

El problema más apremiante continuó siendo la situación de unas 250.000 a 300.000 personas que, sobre una población de un millón en La Wilaya (provincia) quedaron sin vivienda.

Los equipos de salvataje que trabajan entre los escombros están bien equipados con todo tipo de instrumentos para la remoción de tierra, pero su labor más lenta cada vez que se encuentra un cuerpo, que es cuidadosamente extraído.

Aún no ha habido indicaciones precisas sobre la cantidad de cadáveres recogidos, pero un funcionario local dijo que ya había llegado a 3.000.

Los cuerpos tuvieron que ser inhumados rápidamente, tanto por razones sanitarias como religiosas, dijo el funcionario. La tradición islámica requiere que se entierre el cuerpo del muerto dentro de las 24 horas.

Tampoco se proporcionaron informaciones sobre la cantidad de extranjeros que podrían haber resultado muertos por el terremoto, pero fuentes policiales dijeron que habían sido encontrados muertos cuatro japoneses, un francés y un holandés.

Prevenga el cáncer

Extrañas criaturas en el Africa Occidental

WASHINTON, 15 (AP).- Informes persistentes sobre extrañas criaturas en remotos pantanos de Africa Occidental llevaron a dos científicos a conjeturar que los dinosaurios todavía existen en la faz de la tierra.

Tanto versiones históricas de occidentales como informes de nativos indican que criaturas similares a dinosaurios pueden existir hoy en una zona virtualmente no explorada de la república del Congo, dijeron ayer los investigadores.

El doctor Roy Mackal, de la universidad de Chicago, opinó que los animales pueden ser dinosaurios del tamaño de elefantes.

"Nuestras conclusiones en este momento es que los informes se refieren a animales reales, pero que pueden ser raros o haberse extinguido ahora", dijo Mackal en una entrevista telefónica.

Mackal y James Powell, un experto en cocodrilos, se encontraban en Africa este año y sostuvieron 30 entrevistas con nativos y tenían versiones directas sobre la criatura, manifestaron.

En un artículo en la revista "Science 80" publicado por la asociación norteamericana para el avance de la ciencia, los investigadores dijeron que intentarán regresar a la zona en agosto y dirigirse a un lago donde una de las criaturas fue presuntamente muerta hace 20 años.

Allí esperan hallar la evidencia física para convencer a los científicos más escépticos que las criaturas existen, o que existieron hasta muy recientemente.

Mackal y Powell dijeron que los comentarios de los nativos describen una criatura grande y color marrón grisáceo, con un cuello largo y flexible y una larga cola.

Los investigadores opinaron que puede tratarse de un dinosaurio que parezca una versión más pequeña del bron tosaurio, un gigantesco animal herbívoro que se extinguió hace 70 millones de años.

Los nativos seleccionaron de fotografías de varios animales aquella del bron tosaurio, afirmando que era el animal más parecido a las criaturas que habían visto, dijo Mackal.

Existen precedentes de presencia de criaturas que se estimaban extintas. En 1939, en la costa de Africa, un grupo de pescadores pescó una criatura prehistórica llamada Coelacanto, que se estimaba había muerto hace millones de años.

Flota de Transportes y Turismo Continental Ltda.

EMPRESA PRIVADA CON PRESTIGIO NACIONAL

Servicio de pasajeros COCHABAMBA/ SANTA CRUZ.
Transporte especial de carga pesada y encomiendas de valor y enseres de casa.
Embalajes de Muebles y Enseres, mudanzas, traslados, entrega y recojo a domicilio PRECIOS MODICOS, sin competencia por especial atención.
Entrega inmediata, seguridad, responsabilidad, solvencia moral y económica.
Transporte DE LA PAZ a ORURO COCHABAMBA, POTOSI, CAMARGO, TARIJA, AIQUILE, SUCRE, MONTEAGUDO, CAMIRI, VILLAMONTES, YACUIBA, Santa Cruz, MONTERO, Vallegrande y VICEVERSA.
OFICINAS PRINCIPALES:
La Paz, Av. Montes 561 Tel. 3-29061, 3-41385
Cochabamba Av. Aroma y Junín Tel. 27454
Oruro Velasco Galvarro Esq. Sucre Tel. 52825
Santa Cruz PARY Y CORDILLERA Tel. 28943 y 29626, 24457.
SUCRE- AV. HERNANDO SILES Tel. 4154 y 1335.

CAJA DE SEGURO SOCIAL DE CHOFERES

CONVOCATORIA PUBLICA 1/80

ADQUISICION DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS, POR IMPORTACION DIRECTA Y FABRICACION NACIONAL CON DESTINO AL CONSUMO DE LOS CENTROS ASISTENCIALES DE LA CAJA DE SEGURO SOCIAL DE CHOFERES.

La Caja de Seguro Social de Choferes, convoca a las firmas comerciales legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de productos farmaceúticos, mediante importación directa y fábricación nacional, conforme a los pliegos de Especificaciones Técnicas y Condiciones, que podrán adquirir los interesados en Sección Caja de la C.S.S.CH. por el precio de $b. 300.-

PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACION. Las ofertas se recibirán en sobres cerrados y lacrados en la Secretaría General de la Caja, Av. Arce Nº. 2316 2do. piso, con el rótulo: "CONVOCATORIA Nº. 1/80 ADQUISICION DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS POR IMPORTACION DIRECTA Y FABRICACION NACIONAL PARA LA CAJA DE SEGURO SOCIAL DE CHOFERES", hasta hrs. 15.00 p.m. del día 28 de noviembre de 1980, fecha y hora en que se procederá a la apertura de propuestas en Junta de Licitaciones.

CONDICIONES LEGALES. De acuerdo con el D. L. 15223 de 30 de diciembre de 1977, el Pliego de Condiciones, contempla todos los requisitos de orden legal y administrativo que deben cumplir los interesados para que sus propuestas sean aceptadas por la Junta de Licitaciones respectiva.

La Paz, octubre de 1980
CO-DIRECTORES EJECUTIVOS
C.S.C.CH.

AVISO PERMANENTE

A la señora

ALBINA vda. de GUTIERREZ

Colquiri

Se le ruega cancelar sus cuentas pendientes a PRESENCIA.

La Paz, septiembre 1980

AVISO PERMANENTE

Al señor

ALBERTO JARA TAPIA

Yacuiba

Se le ruega cancelar sus cuentas pendientes a PRESENCIA.

La Paz, septiembre de 1980

La juventud es eterna, como la naturaleza.

AMANCAY

Laxante, hepático, estomacal, diurético, pectoral, cardíaco, adelgazante.

El té en bolsitas AMANCAY es un producto natural cien por ciento.
Sabias y tradicionales fórmulas, para su salud, constante y segura.

SANTA CRUZ
IMPORTADORA RIVERA S.R.L.
Teléfonos Nos. 4-1803 - 4-1784

COCHABAMBA
OSCAR LOPEZ VIDELA
Plaza 14 de Septiembre
Teléfono No. 21188

TARIJA
ANTONIO DUBRAVCIC I.
Ingavi No. 782
Teléfonos Nos. 2056 - 3915

POTOSI
DISTRIBUIDORA MEDICAL
c/o NURY DE TAPIA
Teléfonos Nos. 3196 - 2463

SUCRE
ANTONIO SANTA CRUZ
Teléfono No. 1320

ORURO ALCOA LIMITADA
Teléfono No. 51249

LA PAZ, ZETA Ltda.
Tels. 325079 - 324710

Graphis

TRATAMIENTO SANA-CICATRIZA HONGOS-ECZEMA

A base de la asociación cuidadosa de medicamentos especificos, se ha logrado un fórmula para el tratamiento de las enfermedades de la piel, como hongos, eczema pie de atleta, acné, herpes.
SANAFITIL es el nombre de este producto que también es un poderoso desodorante y preventivo de las afecciones bacterianas de la piel.
Todas estas afecciones producidas por hongos, son muy frecuentes en el verano porque donde más fácilmente se adquieren es en la playa, así como en baños, gimnasios, clubs, etc.

EN CUALQUIER PARTE DEL CUERPO LIQUIDO

SANAFITIL
Sana-cicatriza hongos-eczema herpes. pie de atleta, acné. QUITA PICAZON
UNGÜENTO
S-13

ES TAN LINDO CRECER EN EL MUNDO DE

Una linea cientificamente creada para que el bebé crezca sano y hermoso.

Desde chupones, cepillos, bañeras, biberones, calzoncitos, hasta la más preciosa vajilla para niños, y los más ingeniosos juguetes.

Mister BABY

ZETA Ltda.
DISTRIBUYE EN LA PAZ Y ORURO
Tels. 324710-325079 ALCOA Telf. 51249

Graphis

Junta de Gobierno de El Salvador en primer aniversario

SAN SALVADOR, 15 (LR).- La junta revolucionaria de gobierno cumplió hoy un año en el gobierno en un ambiente de violencia que está madrugada ya había provocado 19 muertes pese a la intensificación de la vigilancia militar en el país.

Un boletín policial dijo que cuatro campesinos fueron asesinados en la carretera de Soyapango a Tonacatepeque, a 32 kilómetros de la capital y que otros cinco personas perecieron en un enfrentamiento en la carretera que conduce a la ciudad de Quezaltepeque.

Otros tres cadáveres fueron encontrados esta mañana en la ciudad de Santa Ana a 60 kilómetros al noreste de aquí, otros cinco en barrios de esta capital y en San Miguel, 139 kilómetros a Este fueron descubiertos los cuerpos baleados de dos mujeres.

Por otra parte, grupos activistas salieron a las calles esta madrugada para atacar vehículos del transporte colectivo en San Salvador incendiando uno de ellos en un barrio del Este.

El hallazgo de 19 cadáveres se produjo en momentos en que se informaba en esta capital, sin confirmación oficial, de enfrentamientos registrados ayer en la zona central y norte del país en los que habrían muerto más de cien personas.

Esos enfrentamientos entre fuerzas de seguridad y extremistas de izquierda se habrían registrado al iniciarse ayer en la madrugada un rastreo militar por la zona, según las versiones.

Los actos de violencia se produjeron pese a la intensificación del patrullaje en esta capital; carreteras y ciudades del interior ordenado ayer por la Junta Cívico Militar de gobierno ante el temor de nuevos enfrentamientos entre las fuerzas de seguridad y los extremistas de derecha e izquierda.

El movimiento en esta capital disminuyó notablemente hoy luego que el gobierno decretara feriado nacional dando asueto a los empleados fiscales con goce de sueldo.

Parientes de desaparecidos argentinos reclaman justicia

BUENOS AIRES, 15 (AP).- Familiares de 26 ingenieros, 14 arquitectos y un geólogo denunciados como desaparecidos entre diciembre de 1975 y enero de 1979, presentaron hoy ante la Junta Militar una nota reclamando una urgente investigación sobre el paradero de esas personas y su situación física y jurídica.

Los familiares señalan en su presentación ante el órgano máximo del Estado, que apelan al más alto cuerpo gubernativo "porque todas las gestiones que hemos efectuado ante las autoridades nacionales, militares y de la justicia han sido hasta ahora lamentablemente y también inexplicablemente negativas".

Afirmaron también que "la mayoría de las detenciones lo fueron en sus domicilios o estudios profesionales o en lugares céntricos concurridos, con despliegue de armas y desplazamiento de vehículos por parte de numeroso personal vestido de civil y también de uniforme".

En los años mencionados sobre estos casos de secuestros fue cuando se produjeron miles de desapariciones de personas.

Algunas organizaciones vinculadas a la defensa de los derechos humanos tienen registros de más de 5.000 personas desaparecidas, aunque desde el exterior, algunos informes casi triplican ese número.

El gobierno ha reconocido que hubo "excesos" dentro de la violenta etapa que vivió este país a lo largo de la década pasada, que fue calificada como una guerra "sucia", contra las organizaciones subversivas de izquierda.

Sandinistas ingresaron ilegalmente a Costa Rica

SAN JOSE, 15 (EFE).- El gobierno de Costa Rica presentó esta tarde una protesta formal ante la cancillería nicaragüense, debido a que ayer varios dirigentes sandinistas ingresaron ilegalmente a territorio costarricense.

Según informó hoy a "EFE" el ministro de la presidencia, José Rafael Cordero Crocerí, la protesta se tramitó a través del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Indicó que el gobierno costarricense considera que hubo violación del territorio nacional, cuando dos aeronaves de la Fuerza Aérea de Nicaragua, con un grupo de dirigentes sandinistas encabezados por Edén Pastora, Viceministro de Defensa del vecino país, y el guerrillero panameño Hugo Spadafora, llegaron a un mini-aeropuerto localizado en Barra de Colorado.

Se supo que los líderes sandinistas venían de una fiesta en San Juan del Sur, territorio nicaragüense.

Cordero Crocerí indicó que en la nota se deja claramente establecido que, dadas las cordiales y amistosas relaciones y el entendimiento que existe entre Nicaragua y Costa Rica, el gobierno espera que situaciones de esta naturaleza no se vuelvan a repetir.

Señaló que aunque Edén Pastora es costarricense nacionalizado y puede ingresar al país, los demás son extranjeros que no traían ningún documento de migración, aparte de que se debió haber pedido permiso para traer las dos aeronaves, máxime si son de tipo militar.

Los sandinistas estuvieron detenidos por cuatro horas en Barra del Colorado, que era el centro de operaciones comerciales de Pastora cuando residía en Costa Rica, hasta que se levantó un acta notarial.

Presidente de SIP habló de la crítica situación de la prensa

SAN DIEGO, CALIFORNIA, 15 (AP).- El presidente saliente de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), George Beede, declaró hoy que ha habido períodos críticos para la prensa mundial en el pasado, pero "ninguno más amenazante que el presente", y señaló como "un nuevo y horrendo reto el terrorismo contra la prensa hemisférica y universal".

Destacó que este nuevo flagelo que azota a la prensa mundial "ha cambiado radicalmente la vigilancia de la SIP" porque "no se puede razonar con los que buscan el poder a través de la violencia, la intimidación y la erradicación de una prensa que informa sobre sus atrocidades".

Manifestó que otras amenazas surgen de los esfuerzos de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, UNESCO, reunida en Belgrado con el propósito de buscar los mecanismos que establezcan un nuevo orden mundial de comunicaciones.

Beebe, director asociado del Miami Herald, en su informe anual a la Asamblea de la SIP declaró que eran desalentadores los recientes acontecimientos en Centroamérica, señalando: que "periodistas de prestigiosas publicaciones se enfrentan a las amenazas, las bombas y matanzas,' de los terroristas. "Aún los hogares e hijos de las familias de los periodistas están en peligro", añadió.

Subrayó Beebe que no solamente en América Latina hay terrosimo, sino que "domina en un mundo turbulento". Dijo: que "ha sido violento durante el año en Argentina y otros países latinos. Ahora los periódicos de Brasil confrontan la violencia de los disidentes derechistas". Pero puntualizó: que "la SIP tiene un brillante historial de hombres de valor tan dedicados a una prensa libre que se mantendrán firmes y aún lucharán cuando esta libertad se vea amenazada".

Otro de los problemas que señaló Beebe en su informe es "el peligro de la colegiatura de periodistas". Afirmó al respecto: "si un gobierno puede otorgar una licencia también puede quitarla, La colegiatura no nos asegura un mejor desempeño como profesionales. En cambio, puede crear mediocridad en los periódicos. la televisión y la radio. Debemos seguir condenándola".

Sin embargo, destacó que que no todo fue sombrío este año, y se refirió a la devolución de los más importantes diarios peruanos a sus legítimos dueños.

Al referirse a los esfuerzos que la UNESCO realiza en Belgrado para aprobar los mecanismos que pongan en marcha el llamado "nuevo orden internacional de comunicación", dijo que ocidente cuenta con un arma poderosa para "apoyar nuestros principios en ese programa, es el dinero".

Fue liberado empresario salvadoreño

SAN SALVADOR, 14 (AP).- El empresario salvadoreño Víctor Keilhauer, secuestrado hace seis meses por las denominadas Fuerzas Populares de Liberación, fue liberado hoy, dijeron sus familiares.

Keilhauer fue secuestrado en abril cuando salía de su oficina en San Salvador. En esta ocasión se produjo un fuerte tiroteo, pero no hubo víctimas.

Las FPL demandaron un rescate de cuatro millones de dólares, pero la familia se negó a decir cuánto pagó. Se supo que el rescate pagado fue de dos millones de dólare.

Por otra parte, se reportaron por lo menos 70 personas muertas en las últimas 24 horas, la mayoría de ellas -alrededor de 50- en una operación de contrainsurgencia en la zona central del país dijo un vocero militar.

Panamá elige hoy dos tercios del Consejo Nacional de Legislación

PANAMA, 15 (AP).- La asamblea de 505 representantes de corregimiento (minidistritos municipales) donde el gobierno tiene una mayoría del 97 por ciento de los votos, elegirá mañana los dos tercios del nuevo Consejo Nacional de Legislación (SENADO). de 57 miembros.

Según informes del tribunal electoral, 476.089 electores votaron el 28 de septiembre para elegir el tercio restante de 19 miembros del consejo.

Fueron las primeras elecciones realizadas en 12 años con participación de partidos políticos.

El Partido Revolucionario Democrático (gubernamental) logró 168.000 votos, superando a la oposición formada por la Democracia Cristiana, que obtuvo 86.000 votos, y el Partido Liberal, con 68.000.

En la bancada gubernamental el PRD logró 10 escaños y un comunista independiente obtuvo otro.

La oposición tendrá ocho escaños, cinco de ellos liberales, dos demócratacristianos y uno independiente.

Según la reforma constitucional de 1978, dictada para democratizar el sistema político panameño, cada una de las nueve provincias está representada por seis legisladores.

Cuatro de ellos son escogidos en elección indirecta por la asamblea de corregimientos, con amplia mayoría gubernamental.

Los dos restantes caban de ser escogidos directamente en elecciones populares, en que la oposición alega haber superado a los partidos gubernamentales.

Aunque la oposición critica esta fórmula, que deja en manos del sector partidario del gobierno una mayoría superior a los dos tercios de la corporación legislativa, voceros del gobierno han reiterado que es la garantía de estabilidad del sistema político que rige a Panamá desde 1968.

El partido oficialista cuenta con 35 de los 38 legisladores que serán reemplazados mañana. Los otros tres son diputados comunistas, que respaldan al gobierno.

La composición final podría dar al PRD hasta 48 de los 57 escaños del consejo, una mayoría suficiente para respaldar la gestión del gobierno del Presidente Aristides Royo, quien ha iniciado ya el tercero de los seis años de su mandato.

En 1984 se celebrarán tres elecciones populares directas para escoger a 505 representantes de corregimiento, a 57 legisladores y al presidente y vicepresidente de la república.

La creación del consejo de legislación fue el resultado de un compromiso para democratizar el sistema político panameño en un término de seis años que empezó en 1978, cuando el Senado de los Estados Unidos debatió prolongadamente la ratificación del .Tratado Torrijos-Carter, firmado en 1977 entre Estados Unidos y Panamá.

Cuba partidaria de la reelección de Jimmy Carter

WASHINGTON, 15 (EFE).- Los últimos gestos positivos de Cuba hacia Estados Unidos, parecen indicar que Fidel Castro está dispuesto a "darle una mano" al Presidente Jimmy Carter para su reelección en noviembre próximo.

El anuncio formulado por Cuba, el pasado lunes, de que liberará a los 30 ó 40 norteamericanos alojados en sus cárceles, no es más que la última de una serie de decisiones políticas que el gobierno cubano viene adoptando desde el 15 de septiembre como muestras de "buena voluntad" hacia el vecino del norte.

Son múltiples las interpretaciones y suspicacias que han despertado en los medios políticos de Washington las acciones cubanas de los últimos meses.

Mencionan como más importantes el fin del flujo de refugiados hacia las costas de La Florida, el permiso para abandonar el país a los 300 refugiados que permanecían en la sección de intereses de EE.UU., en La Habana, la devolución de secuestradores aéreos y de aviones.

México pide a Japón que aumente sus inversiones en industrias

TOKIO, 15 (AP).- El director general de PEMEX, la empresa petrolera estatal mexicana, reiteró hoy el pedido de su país en el sentido que Japón aumente sus inversiones en las principales industrias de México, dijeron funcionarios.

El pedido de Jorge Díaz Serrano, que también es presidente del Comité Económico México-Japón, fue presentado durante su visita de cortesía al Ministro de Comercio e Industria internacionales japonés Rokusuke Tanaka, en el último de los tres días de la sesión que lleva a cabo el comité en esta capital.

Los funcionarios mexicanos dijeron los japoneses, exhortaron el incremento de capitales nipones, particularmente en maquinarias para la refinería de petróleo y en las industrias mineras en las costas del Pacífico.

Asimismo indicaron que el Ministro Tanaka dijo que Japón espera fortalecer la cooperación económica y técnica con el país azteca mediante incrementadas relaciones bilaterales.

Agregaron que el director de PEMEX, al comentar recientes políticas de algunos miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) en el sentido de reducir la producción petrolera, urgió a todas las naciones petroleras a compartir los esfuerzos por responder a las necesidades mundiales del suministro del combustible, que alcanzan a 50 millones de barriles diarios.

También dijeron que Díaz Serrano, en sus conversaciones de ayer con el Primer Ministro Zenko Suzuki, se comprometió a responder a los pedidos japoneses de aumentar las futuras exportaciones mexicanas de petróleo crudo al país oriental.

Japón importa actualmente de México 100.000 barriles diarios del crudo, pero solicitó que el envío sea incrementado en 1982 a 300.000 barriles diarios.

Anteriormente los funcionarios petroleros mexicanos dijeron a periodistas que para el año próximo será posible concretar un aumento limitado de los suministros a Japón, pero con la condición que el país oriental estimule a su vez la cooperación económica con México.

Declinación en la cosecha de trigo en la Argentina

BUENOS AIRES, 15 (AP).- El gobierno suspendió anoche en forma "transitoria" el registro de exportaciones de trigo, con lo que se confirman versiones sobre una declinación en la actual cosecha del cereal, causada por la sequía.

La Junta Nacional de Granos informó que a partir de la víspera, no acepta declaraciones de ventas para la exportación de trigo de las cosechas 1979-80 y 1980-81. Voceros de la junta indicaron que la medida regirá "hasta tanto no se disponga de un panorama más claro en cuanto al volumen final de producción".

Hasta el lunes pasado los exportadores habían presentado declaraciones de ventas al exterior de trigo de la presente campaña, por aproximadamente 2.400.000 toneladas.

Gobierno argentino explica razones por las que detuvo a Pérez Esquive

BUENOS AIRES, 15 (LR).- El gobierno militar argentino explicó esta noche que el Premio Nóbel de la Paz 1980, Adolfo Pérez Esquivel, fue detenido hace tres años porque su acción en defensa de los derechos humanos intencionalmente ayudó a los grupos guerrilleros izquierdistas.

El comunicado, distribuido por la Secretaría de Información Pública de la Presidencia, constituyó la primera reacción oficial un día después que Esquivel fuera galardonado con el premio.

"La opinión pública nacional ha sido sorprendida por la nominación del arquitecto Adolfo María Pérez Esquivel como receptor del Premio Nóbel de la Paz", dijo el comunicado.

"Si dicho otorgamiento pretende utilizarse como una suerte de condena al proceso de reorganización nacional, es necesario puntualizar que este acto político o institucional, requiere para su correcta evaluación, la comprensión integral de sus antecedentes, del objetivo finalista que persigue y del tránsito elegido para su consecución", subrayó el documento.

Reseñó la guerra n declarada que libraron la fuerzas de seguridad y los grupos guerrilleros izquierdistas y dijo que "la misma prensa internacional, que hoy tan ligeramente nos juzga calculaba en casi 200.000 (entre combatientes del terrorismo y apoyo de superficie) el total de las fuerzas que apoyaban el flagelo terrorista".

Pérez Esquivel, fundador de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos (APDH) fue detenido en 1977 porque "la acción de Pérez Esquivel, en momentos en que el país vivía la máxima intensidad de la lucha armada contra el terrorismo fue efectivamente utilizada a margen de sus intenciones- para facilitar la impunidad de miembros de distintas organizaciones terroristas", dijo el comunicado.

Premio Nóbel de la Paz:

Hay que contribuir a detener la ola de violencia en El Salvador

BUENOS AIRES, 15 (AP).- El flamante ganador del Premio Nóbel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, anunció sus propósitos de viajar a El Salvador en un esfuerzo por colaborar para detener la ola de violencia que sacude a ese país centroamericano.

El anuncio fue formulado ayer por Pérez Esquivel en una conferencia de prensa que se realizó en la sede de la Asamblea permanente por los Derechos Humanos, de la que es uno de los fundadores.

Dijo que con su proyectado viaje a San Salvador -del que no dió otros detalles o la fecha en que lo haría-- era para "contribuir a parar esa ola de violencia que está despedazando a esa nación".

Pérez Esquivel que dirige el movimiento "Paz y Justicia" que despliega su labor en toda América Latina, dijo que también confiaba en poder reunirse con el Papa Juan Pablo II.

El gobierno militar en su primera reacción oficial ante la nominación hizo anoche una evaluación pormenorizada sobre la ola de violencia política que vivió la Argentina al tener, aparentemente, la certidumbre de que la decisión puede tener consecuencias políticas, y dijo que... "si dicho otorgamiento pretende utilizarse como una suerte de condena al proceso de reorganización nacional, es necesario puntualizar que todo acto político o institucional requiere para su correcta evaluación la comprensión integral de sus antecedentes, del objetivo finalista que persigue y del tránsito elegido para su consecución".

Pérez Esquivel en una declaración anterior había manifestado su creencia que la nominación "no encerraba ninguna condena a nadie" y dijo que el movimiento de Paz y Justicia que dirige desarrolla su acción en toda América Latina y no solamente en la Argentina.

En el informe oficial, el gobierno militar dijo que había encarcelado a Pérez Esquivel porque, al margen de sus intenciones, "fue efectivamente utilizado para facilitar la impunidad de miembros de distintas organizaciones terroristas, por lo que debió ser detenido y puesto a disposición del poder ejecutivo conforme las normas que rigen el estado de sitio. Pese a ello, cuando mengua la virulencia de la lucha, fue puesto en libertad por una decisión autónoma del Poder Ejecutivo".

Anticastristas estudian una nueva estrategia para derrocar a Castro

CARACAS, 15 (AP).- Grupos anti-castristas estudiarán una nueva estrategia para luchar contra el régimen del presidente Fidel Castro en un congreso que se realizará este fin de semana aquí, anunció el ex-comandante Huber Matos.

En rueda de prensa realizada ayer, el dirigente anticastrista Huber Matos dijo que los elementos "básicos" para una "insurrección en Cuba" son la unión del pueblo cubano en el exilio y la opinión pública mundial.

"En Caracas haremos las premisas de una Cuba independiente, libre, democrática y socialmente justa, con un sistema de valores que garantice un nuevo orden económico justo", dijo Matos refiriéndose al trabajo del congreso que se realizará aquí entre el 17 y 19 de este mes.

A la reunión asistirán 150 delegados representantes de grupos de bases radicados en varias ciudades de Estados Unidos y de Latinoamérica.

Matos señaló que el cambio de régimen en Cuba debe realizarse "por el pueblo cubano en suelo cubano" y rechazó las acciones terroristas que se efectúan en el exterior, así como el envío de grupos armados.

El dirigente anti-castrista, que estuvo 20 años en cárceles cubanas, sostuvo que el envío de grupos armados desde el exterior sólo ha dado a Castro "victorias fáciles que él usa como respaldo a la revolución".

Expresó que las "acciones terroristas" son "negativas para la democracia cubana" pero advirtió que "en el futur no descartamos el uso de l violencia, debido al régimen d fuerza que impera allí".

"Nadie debe esperar que movimiento que estamos fu dando en Cascas apele a a ciones que consideramos in políticas y en discrepancia co nuestra escala de valores", di Matos".

Acerca de los grupos ant castristas que usan la violenc como forma de lucha, Matos, d ex jefe militar, sin embargo advirtió que "respetar r es apoyar".

"El objetivo del Congreso e intensificar la lucha por victoria final del rescat nacional", señaló.

C O M P R O

ORO, PLATA como esten, joyas, monedas dentaduras, brazaletes o todo lo que tenga, por que necesito PAGO MAS que nadie...recojo papeletas de empeño de joyas, le facilitamos el dinero. VISITE primero a los que DICEN que le pagan mejor LUEGO VENGA AL ULTIMO PARA CONVENCERSE, ganará mucho más PAGAMOS AL INSTANTE Y AL CONTADO, lo atendemos sin compromiso alguno. No deje de vernos LOAYZA 250 PRIMER PISO OFICINA 106. Atendemos horas de oficina incluso sábados medio día.

BANCO DEL ESTADO

AVISO DE REMATE

De conformidad a disposiciones vigentes y con la debida autorización del Departamento de Fiscalización del Banco Central de Bolivia, se ha señalado el día miércoles 22 de octubre del año en curso a horas 16.00 para el verificativo del 2do. remate hecha la rebaja de la Primera Décima conforme a ley, de una GUILLOTINA DE IMPRENTA de las siguientes características:

Marca "Harris Seybold", industria Norteamericana, 0,82 m. de luz, volante de 0.70 m. sistema automático, arrancador y motor eléctrico de 1,5 HP. marca General Electric N°. 880, a medio uso.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados al primer piso del Banco del Estado previo depósito del 5% de la base de $b. 90.000.oo.

Mayores informaciones se proporcionarán en la Sección Bienes y Servicios 5to. piso de la Oficina Central en horas de atención al público.

BANCO DEL ESTADO

La Paz, octubre de 1980

Félix Ríos F.
JEFE DIV. BIENES Y SERVICIOS

Dr. Juan Ortega H.
SUB-GERENTE ADMINISTRATIVO
Original Firmado por
Dr. Adolfo Ustares Ferreyra
SUB CONTRALOR DE LA REPUBLICA

Lic. Humberto Cáceres Bascopé
Director Bienes del Estado

GERENTE REGIONAL

Ref:611

NUESTRO CLIENTE UNA IMPORTANTE INSTITUCION FINANCIERA DESEA INCORPORAR A SU PLANTEL UN EJECUTIVO DE ALTO NIVEL, PARA CUBRIR LA GERENCIA DE SU SUCURSAL EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ.

LA POSICION A CUBRIR IMPLICA PLENA RESPONSABILIDAD PARA EL DESARROLLO DE LOS NEGOCIOS EN EL AREA, PROMOCION DE NUEVOS CLIENTES, CONDUCCION DE SUS OPERACIONES Y CONTACTOS CON LA COMUNIDAD EMPRESARIAL, PARA EL LOGRO DE LAS POLITICAS Y OBJETIVOS FIJADOS POR LA INSTITUCION.

LA BUSQUEDA SE ORIENTA HACIA UN PROFESIONAL DE NIVEL UNIVERSITARIO, DE 30 A 45 AÑOS DE EDAD, CON UNA PERSONALIDAD MADURA Y QUE ACREDITE UNA EXPERIENCIA DE MAS DE 3 AÑOS EN POSICIONES SIMILARES.

SE DARA PREFERENCIA EN LA SELECCION A GRADUADOS EN INGENIERIA INDUSTRIAL, ECONOMIA O ADMINISTRACION DE EMPRESAS, CON ESPECIALIZACION EN EL ANALISIS Y EVALUACION DE PROYECTOS DE INVERSION.

INVITAMOS A LOS PROFESIONALES INTERESADOS A ENVIARNOS SU CURRICULUM VITAE Y FOTOGRAFIA RECIENTE, INDICANDO PRETENSIONES DE SUELDO A:

Top Management
International
DIVISION ARTHUR YOUNG & CO.
Casilla 5860-La Paz

MINERVA

CEREBROL

El tónico cerebral, que en niños y adultos mejora el rendimiento físico e intelectual.
Distribuye:
Laboratorio MINERVA.
Teléfono 310161 y 379698. Casilla 492

"A LOS DEUDORES DE LA EMPRESA DE TELEVISION BOLIVIANA"

Se comunica a todos los deudores por servicios publicitarios; apersonarse a sus oficinas de la calle Ayacucho N°. 441, hasta el día 23 de los corrientes a objeto de regularizar y cancelar sus saldos pendientes a la fecha.

Pasado dicho plazo, la Contraloría General de la República procederá a girar las respectivas notas de cargo.

LA GERENCIA ADMINISTRATIVA

SECRETARIA

Se precisa secretaria competente con conocimientos de contabilidad kardex, presentarse a calle Independencia N° 135.

Tanques de plástico reforzados con fibra de vidrio para almacenamiento de agua, combustible, ácidos, etc.

Fiberplast

GARANTIA DE DURABILIDAD

TINGLADOS

DE 5.000 A 50.000 LITROS

DE 2.000 A 8.000 LITROS

LA PAZ
Oficina Comercial Av. Mariscal Sta. Cruz. 1295 (Ed. Bolivar) Piso 10 Of. 1003.
Telf. 323210 Casilla 8553.

COCHABAMBA
Planta Industrial Av. Blanco Galindo Km. 12.
Telf. 60135 — 23652 Casilla 78.

¿PREOCUPADO POR EL DINERO?

Aquí está la solución a su problema, aprenda una carrera técnica con los métodos fáciles de Hemphill Schools.

AUTORIZADO POR R.M. No. 395

Reciba GRATIS la información que Usted necesita para triunfar en cualquiera de estas carreras.

- RADIO-ELECTRONICA Y TELEVISION
- GUITARRA
- AIRE ACONDICIONADO, REFRIGERACION Y ELECTRICIDAD
- MECANICA AUTOMOTRIZ
- ELECTRONICA BASICA
- MOTORES DIESEL
- CONTABILIDAD
- INGLES

Y entérese de lo fácil que es aprender haciendo con las LECCIONES y EQUIPOS de PRACTICA de Hemphill Schools

Comience hoy mismo a cambiar su situación económica.

HEMPHILL SCHOOLS
JUAN DE LA RIVA, ESQ. LOAYZA EDIFICIO ALBORADA LOCAL 1 LA PAZ, CASILLA 20763

Deseo recibir información sobre la especialidad que marco con una "X"

- RADIO-ELECTRONICA-T. V.
- MECANICA AUTOMOTRIZ
- CONTABILIDAD
- AIRE ACONDICIONADO REFRIGERACION-ELECTRICIDAD
- MOTORES DIESEL
- INGLES
- ELECTRONICA BASICA
- GUITARRA

NOMBRE EDAD DIRECCION CIUDAD Prov. o Edo.

ENVIE HOY MISMO ESTE CUPON Y RECIBIRA GRATIS CATALOGO AMPLIAMENTE INFORMATIVO

HEMPHILL SCHOOLS
JUAN DE LA RIVA, ESQ. LOAYZA
EDIFICIO ALBORADA LOCAL 1
LA PAZ, CASILLA 20763

Si usted desea información telefónica para mayor rapidez, llámenos al TEL. 34-34-93

A fines de mayo, entregarán la carretera Cochabamba-Confital

(ANF).- De acuerdo al avance de los trabajos en la carretera Cochabamba-Confital a cargo de la empresa constructora Bartos, se estima que podrá ser entregada hasta fines de mayo de 1981, indicaron en el Servicio Nacional de Caminos.

El jefe de mantenimiento del citado servicio, Ing. Alberto Orellana, indicó a ANF que del proyecto que abarca 105 Kms de carretera asfaltada, actualmente 73 ya están concluidos y librados al tráfico.

Los 32 Kms restantes se encuentran en etapa de construcción. La empresa constructora Bartos trabaja con movimiento de tierras, colocación de capa base y colocación de la capa asfáltica.

Como se sabe, esta importante carretera es una de las más modernas y amplias del país y facilitará un servicio importante debido a su condición de carrera troncal.

La carretera Cochabamba-Confital, al empalmar con la carretera Oruro-La Paz, significará una reducción considerable del tiempo para comunicar a los departamentos de Santa Cruz- Oruro-La Paz y Cochabamba-Oruro-La Paz.

La imagen de Bolivia ha quedado aclarada, dijo Canciller Cerruto

"La imagen de Bolivia en el exterior ha quedado completamente aclarada" sostuvo el Canciller Javier Cerruto Calderón en su primera declaración, después de haber informado al Presidente de la República sobre la participación de Bolivia en el XXXV Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de la ONU.

El Gral. Cerruto, además, sostuvo una conversación con el Secretario General de las Naciones Unidas y con el Secretario General de la Organización de los Estados A[illegible]anos.

El Canciller ,que pronunció un discurso en la sede de la ONU el pasado jueves, 9, dijo que "la mala imágen tejida por la prensa internacional, ha quedado totalmente aclarada" ante los representantes gubernamentales de todas las naciones del mundo.

"Solamente -agregó-, la situación boliviana es confusa para quienes no quieren escuchar y tampoco quieren ver, la verdadera realidad nacional".

Al término de la reunión de Gabinete, declaró que los resultados de la participación boliviana en el seno de las Naciones Unidas, "ha sido muy positiva". Añadió que "se ha concedido la posibilidad de aclarar y explicar la situación en que vive nuestro país y levantar toda la falsa imágen que dieron las campañas de prensa internacional".

Informó asimismo, haber conducido las deliberaciones del máximo organismo mundial el día 9 de octubre, habiéndose considerado, en la mencionada plenaria, aspectos de "toda naturaleza, sin mayor trascendencia".

Dijo que, paralelamente, había sostenido conversaciones con los ministros de Relaciones Exteriores de varias naciones, para tratar aspectos relacionados con asuntos bilaterales y, también, ofrecer explicación detallada sobre las condiciones que rodean la situación nacional.

Las principales conversaciones, añadió las tuvo con el Secretario General de la ONU Kurt Waldheim, y con el Secretario General de la OEA, Alejandro Orfila, "Al término de estas primeras entrevistas a nivel internacional, con representantes mundiales, podemos afirmar que la imagen del país ha quedado completamente aclarada", dijo

AGREGADO DE PRENSA

La Cancillería por otra parte, al anunciar que el Ministro Cerruto Calderón reunirá a la prensa en las siguientes horas, informó haber instruido al Agregado de Prensa a la Embajada boliviana en Washington, Guillermo Zavala Wilson, para que se traslade en forma inmediata a San Diego, California, con el fin de establecer y aclarar los despachos de algunas agencias internacionales de noticias sobre la participación de los delegados bolivianos en la asamblea que realiza la Sociedad Interamericana de Prensa.

Francia donó equipos médicos al Instituto de Biología de Altura

El Gobierno de Francia, a través de su representación diplomática acreditada en nuestro país, donó ayer equipos y materiales científicos al Instituto Boliviano de Biología de la Altura (IBBA).

La entrega estuvo a cargo del Embajador de Francia, Raymond Cesaire, y se realizó en las instalaciones del IBBA, la donación consiste, entre las cosas, en una "Cadena de Pletismografía Corporal", aparatos que permiten la exploración funcional y completa de los pulmones, destinados al Departamento Respiratorio del IBA que dirige el Dr. Enrique Vargas con la colaboración de la Dra. Mercedes Villena.

El Director del Instituto Boliviano de Biología de la Altura, Jorge Ergueta Callao, agradeció la colaboración que presta el Gobierno de Francia y manifestó la importancia de la donación, por cuanto esos equipos y la asistencia científica que brinda esa nación a Bolivia, permitirán disminuir los altos índices de enfermedades respiratorias y otras que se presentan como consecuencia de la altura.

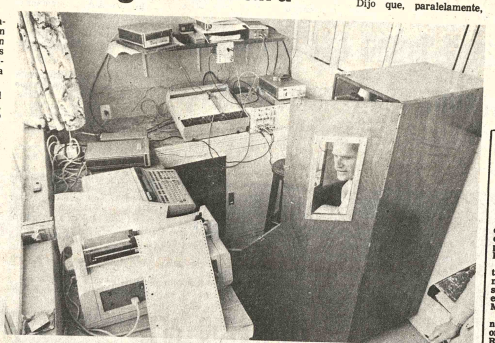
Los aparatos son instalados en los respectivos franceses que llegan con el país hace dos días. Se trata de los médicos Prof. Herve Guenaro, especializado en Fisiopatología Respiratoar, y el Dr. Christian Prieur, experto en Informática, en el servicio de Fisiología Respiratoria de la Universidad de Lyon.

La Cadena de Pletismografía Corporal, que en una cabina hermética, en la que el paciente respira a través de unos conductos, que permiten el registro de los diferentes volúmenes y capacidades respiratoares, pudiéndose determinar también la función de los pulmones mayores y pequeños.

Para los especialistas, esos aparatos son los más difíciles de manejar a través de los métodos conocidos.

Por otra parte, el sistema de cabina posibilita el estudio mecánico ventilatoria y la fuerza de los músculos respiratorios, de manera sencilla, rápida y separación de otros métodos.

El equipo donado por el gobierno francés tiene un costo aproximado de 70.000 dólares y el número de su tipo en el país es uno de pocos en latinos del mundo.



EQUIPOS PARA EL INSTITUTO DE LA ALTURA.- El gobierno de Francia donó varios equipos al Instituto Boliviano de Biología de la Altura (IBBA), que servirán para diagnosticar enfermedades propias de las vias respiratorias y otras que se originan a consecuencia de la altura. En la foto, la Cedena de Pletismografía Corporal, que permite realizar una exploración funcional completa de los pulmones.

Proyecto Abapó-Izozog encara primera fase con asentamiento de 60 familias

El Cnl. Oscar Flores, Gerente General del proyecto Abapó-Izozog, declaró a la prensa que se encara la primera fase del programa de implementación con el asentamiento de las primeras 60 familias.

Señaló que, para fines del presente año, se estima el arribo de las primeras 60 familias que forman parte de un contingente de 300 familias de colonos, que serán trasladadas en forma paulatina hasta el proyecto.

Añadió que en la actualidad se debe licitar la construcción de obras, la compra de maquinaria y la perforación de pozos para el aprovechamiento de aguas subterráneas.

Indicó que en el proyecto CORGEPAI se realizan estudios complementarios para la utilización de las aguas del Río Grande para el riego de 10 mil hectáreas que ejecuta la Asociación del Proyecto Río Grande-Rositas y que demandará una inversión de dos millones de dólares financiados por el Banco Interamericano de Desarrollo.

Añadió que en el proyecto de Abapó-Izozog se han establecido dos aldeas de corte urbano, vinculadas con el centro comunal donde se concentran las instalaciones de los talleres, centro de entrenamiento, de comercialización, dependencias administrativas, etc. Se tiene prevista la construcción de 150 solares familiares con vivienda y huerto.

Refiriéndose al modelo de desarrollo, el Gerente de CORGEPAI manifestó que se ha considerado la colonización permanente a través de un proceso racional de asentamiento de colonos, el uso de factores de producción, dotación de servicios, etc. En cuanto a la orientación del proyecto dijo que la primera etapa comprende la organización de la producción a través de cooperativas de explotación agrícola, además del uso de maquinaria, la provisión de agua de riego, el abastecimiento de insumos y la comercialización de productos.

Indicó que luego de un entrenamiento entre seis y nueve meses, los colonos serán seleccionados de acuerdo a las necesidades y características del proyecto. Añadió que el adiestramiento servirá para instruir sobre las técnicas agrícolas, aspectos de administración básica y el funcionamiento de cooperativas.

De acuerdo a las líneas establecidas, la organización social estará sujeta a normativas con unidades de riego de 150 hectáreas hasta 2.500 hectáreas netas bajo riego con el aprovechamiento de aguas subterráneas.

Fue clausurado curso de Auditoría en la Renta

En acto que se realizó ayer, fue clausurado el Curso sobre "Auditoría Tributaria" destinado a funcionarios de la División Renta de Empresas de la Dirección General de la Renta dentro del programa de capacitación de personal

El curso tuvo duración de un mes; participaron en él 20 funcionarios que recibieron certificados de aprovechamiento, luego de cumplir requisitos académicos dirigidos a lograr eficiencia en el trabajo de auditoría.

El Jefe de la División Renta de Empresas, Juan Villarroel, dijo en su discurso que" se ha tratado de homogenizar criterios para demostrar con la aplicación de los conocimientos adquiridos que se ha perdido el tiempo".

El Director General de la Renta, General Alejandro Arandia Prudencio, señaló que "en esta clase de cursos se atacan criterios, se forma una sola meta y un sólo tipo de trabajo".

En representación de los participantes en el curso habló José Luis Zapata quien, al agradecer a las autoridades patrocinadoras afirmó que "el curso nos ha sido de gran provecho y con el perfeccionamiento serviremos mejor a la Patria".

Estaño: 7,67 dólares

La libra fina de estaño se cotizó ayer en 7,67 dólares, cuatro centavos menos que el precio registrado el martes, en la Bolsa de Metales de Londres.

Ayer hubo relativa estabilidad en los precios de los metales, con ascensos y descensos de poca importancia, según el informe de la Corporación Minera de Bolivia.

En los mercados internacionales, las cotizaciones del oro se mantuvieron estables. Registrando una cotización oficial de 673 dólares la onza troy, las operaciones de compra venta de oro cerraron con el precio de 677,50 dólares, en Londres; 679,13 dólares, en París; 675,97 dólares, en Francfort; 677,50 dólares, en Zurich 677,93 dólares, en Hong Kong.y 678,30 dólares, en Nueva York.

Estas son las cotizaciones oficiales registradas ayer en Londres, válidas para el cálculo de los tributos de la minería boliviana.

Estaño, 7,67 dólares la libra fina.

Oro, 673 dólares la onza troy.

Plata, 21,15 dólares la onza troy.

Plomo, 39 centavos de dólar la libra fina.

Zinc, 36 centavos de dólar la libra fina.

Cobre, 93 centavos de dólar la libra fina.

Bismuto, (productores), 5.00 dólares; (otras transacciones), 2,23 - 2,35 dólares la libra fina.

Cadmio, 2,20 dólares la libra fina.

Wolfram, 148 dólares la unidad métrica fina.

El Gabinete fue informado sobre tres reuniones internacionales

El Gabinete, reunido ayer desde las 5 de la madrugada, recibió informes de los ministros de Relaciones Exteriores, de Finanzas y de Educación, sobre la participación de Bolivia en tres reuniones internacionales, según dio a conocer, posteriormente, el ministro de Informaciones, Fernando Palacios.

La información proporcionada por éste, fue escueta y sólo se refirió brevemente a las tres reuniones internacionales.

El Gabinete destacó los "resultados logrados por Bolivia en el seno de la Asamblea Conjunta de Gobernadores del Fondo Monetario Internacional y del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento", luego de haber evaluado el informe presentado por el ministro de Finanzas, Gral. José Sánchez Calderón, según la información proporcionada.

Añadió que las deliberaciones conjuntas de los dos organismos internacionales de asistencia financiera, se desarrollaron en Washington a comienzos del presente mes, con el propósito de analizar aspectos relacionados con la situación económica internacional y con un nuevo orden económico.

La delegación boliviana, presidida por el Ministro de Finanzas, estuvo integrada por funcionarios de su dependencia, del Banco Central de Bolivia y del sistema bancario nacional. El informe que dicha delegación presentó, fue analizado por el Consejo de Ministros que destacó los resultados logrados, al establecer que Bolivia "había logrado una apertura interesante a la asistencia financiera que canalizan ambos instrumentos mundiales".

Por su parte, el Ministro de Relaciones Exteriores, según la información oficial, ofreció una amplia explicación sobre el trabajo que cumplió en la Asamblea General de las Naciones Unidas. El Gral. Javier Cerruto Calderón informó, también, sobre las conversaciones que sostuvo, posteriormente, en Washington.

Finalmente, el ministro de Educación y Cultura, Cnl. Ariel Coca Aguirre, informó sobre su participación en la reunión de la Organización de Naciones Unidas para la Educación y la Cultura, recientemente celebrada.

Familia Sánchez niega parentesco con un ex-Cónsul

La firma Sánchez Arana ha negado toda relación de parentezco con el ex-Cónsul de Bolivia en Hamburgo, Juan Emilio Sánchez, mediante carta que firma Benigno Sánchez Arana, quien afirma que sólo son tres hermanos de aquel apellido: el ex-senador Leónidas, Benigno y Onofré.

Tal aclaración ha sido hecha a raíz de una información proporcionada por la Cancillería, en sentido de haber iniciado los trámites de extradición de Juan Emilio Sánchez ex-Cónsul en Hamburgo, a quien le atribuyó la comisión de varios delitos. La Cancillería al dar esa información, sostuvo que el ex-Cónsul obtuvo ese cargo bajo la influencia de "su hermano" el ex-senador Leónidas Sánchez.

Benigno Sánchez Arana, Benemérito de la Patria, en su aclaración, aplaude la acción del gobierno, pero niega terminantemente que el ex-Cónsul sea pariente de los hermanos Sánchez Arana

"Mutual La Paz" a diez años de su creación tiene 12 mil ahorristas

Mutual La Paz" empresa asociada al sistema de Ahorro y Préstamo para la vivienda cumple hoy diez años de existencia, habiendo alcanzado una cifra record en un decenio al contar con 12 mil ahorristas. Esta entidad ha desembolsado 1.680 préstamos para sus ahorristas por un monto superior a los 204 millones de pesos bolivianos.

Carlos Cardozo Gonzáles, Gerente General de "Mutual La Paz" señaló que contribuye a mejorar las condiciones de vida de la población de medianos y bajos ingresos; sectores que por igual demuestran encomiable honorabilidad en el cumplimiento de sus obligaciones.

El Ing. Cardozo Rodríguez señaló que la "Mutual La Paz" ha ganado la confianza de sus ahorristas y que actualmente está prestando su apoyo a localidades provinciales del país.

Según los informes proporcionados a la prensa, en la gestión de 1979, "Mutual La Paz" entregó 317 unidades habitacionales a un número igual de adjudicatarios con una inversión de 130.312.713 pesos bolivianos. Los préstamos otorgados en la misma gestión de 1979 fueron por un total de 84.580.966 pesos bolivianos repartidos entre 307 ahorristas.

El Ing. Cardozo dijo que durante 1979 se han perfeccionado los sistemas de selección de adjudicatarios, tanto desde el punto de vista de premiar a quienes colaboran con sus ahorros como cuidando el objetivo social de dar vivienda a quien la requiere. Añadió que para ello se mejoraron los reglamentos internos y se estableció un programa de investigación social del adjudicatario, velando por la más justa calificación de sus verdaderos requerimientos de vivienda.

Refiriéndose a los nuevos proyectos programados por "Mutual La Paz", el Gerante dijo que se han adquirido terrenos en Achumani, Sopocachi, Calacoto, Pampajasi y El Alto. Se han preparado los proyectos para comenzar a la brevedad posible la construcción de viviendas " El propósito -dijo es el de ofrecer a nuestros ahorristas una amplia gama de viviendas de varios tamaños y costos, atendiendo siempre a sus necesidades e ingresos.

Puntualizó que la institución de la vivienda campesina se instituyó bajo el lema "Nosotros prestamos el dinero para la compra de materiales y ustedes ponen la mano de obra", añadió que se han concedido préstamos hasta 20 mil pesos bolivianos para materializar la comodidad de esos hogares en la planicie paceña.

Finalmente indicó que el sistema boliviano de Ahorro y Préstamo para la Vivienda cuya entidad matriz es la Caja Central de Ahorro y Préstamo está constituida por once asociaciones mutualistas distribuidas en todo el país, "Mutual La Paz" y "La Primera" son las dos de las once asociaciones que operan en La Paz. Anotó que las once mutuales han captado ahorros hasta diciembre de 1979 por un total de 550.515.692 pesos bolivianos de un conjunto de 86.410 socios ahorristas.

"HORIZONTES DEL AHORRO"

Hoy a mediodía en las instalaciones del cine 6 de Agosto, Mutual La Paz presentará el corto metraje "Horizontes del Ahorro" cuyo propósito es incentivar el ahorro, mostrar las bondades del sistema y orientar recursos económicos a la solución de la necesidad habitacional de La Paz.

Sigue campaña contra el narcotráfico

La Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas, según informó a través del boletín de Departamento de Relaciones Públicas, prosigue en forma intensiva su campaña contra el narcotráfico y, en los últimos días, ha logrado el descubrimiento de una fábrica de cocaína y la detención de un comercializador de drogas.

En sus operaciones de erradicación de las actividades clandestinas de elaboración de cocaína, funcionarios de la mencionada Dirección Nacional encontraron una fábrica de cocaína en la zona de Burgo Grande, altura de Curicí. Blanco en el departamento de Santa Cruz. Dicha fábrica estaba en funcionamiento para la elaboración de la droga.

Se encontraron 6 fosas para la maceración de la coca, varios recipientes con elementos químicos, que fueron incinerados y destruidos, y 800 gramos de sulfato de cocaína que fueron considerados como una primera parte de la producción.

Los autores, sin embargo, no pudieron ser localizados; pero las pesquisas que se realizan dan la seguridad de que serán detenidos. Dicha operación fue realizada con participación del Fiscal de Turno en lo Penal.

AL MINISTERIO PUBLICO

En la ciudad de Cochabamba fueron remitidos al Ministerio Público los obrados y diligencias de Policía Judicial levantados contra el detenido Fidel Campos Peña, implicado en la producción y comercialización de 1.500 gramos de sulfato de cocaína, que fueron depositados en el Banco Central, de acuerdo a lo que dispone la Ley Nacional de Control de Sustancias Peligrosas.

OTRO DETENIDO

La Dirección Departamental de Control de Sustancias Peligrosas de Sucre informó que, en presencia del Fiscal de Partido en lo Penal, fue detenido Carlos Maldonado Pereira, de 40 años y de profesión dentista, en cuyo domicilio las autoridades encontraron de una gran cantidad de semilla de marihuana, hachis, marihuana preparada para el consumo, sulfato de cocaína y otros productos.

Esas drogas las comercializaba, induciendo a menores de edad al consumo de las mismas. Actualmente, se cumplen las diligencias de Policía Judicial, para elevar este caso a la justicia ordinaria.

Seminario sobre Señalización

El Director Nacional de Tránsito, Cnl. Luis Antezana Pérez, al inaugurar ayer el Primer Seminario Nacional sobre Señalización, destacó la necesidad de que los resultados del mismo favorezcan a conductores y peatones, para evitar, en el futuro, los accidentes que ocurren actualmente. Hizo una historiación de la señalización y agregó que su uso obligatorio en Bolivia, determinará la permanente vinculación humana, sin correr los riesgos que supone un tráfico automotor desordenado.

En el Seminario, organizado por el Servicio Nacional de Tránsito, participan, aparte de éste, los ministerios de Planeamiento y de Transportes, el Servicio Nacional de Caminos, la Alcaldía de La Paz, Sociedad de Ingenieros de Bolivia y Automóvil Club Boliviano. Cada una de esas instituciones han acreditado dos delegados.

El Seminario será clausurado mañana viernes, con la aprobación de conclusiones y del Manual de Señalización preparado, hace tres años, por el Servicio Nacional de Caminos.

PRONOSTICO DEL TIEMPO

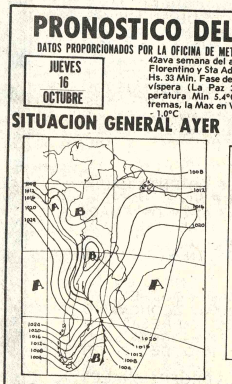
DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA.

Por J.L.Flores

JUEVES 16 OCTUBRE

42ava semana del año. día 290 faltan 76 días para fin de año. San Florentino y Sta Adelaila. El Sol sale a Hs. 3 Min. 56 se pone a las 18 Hs. 33 Min. Fase de la Luna Cuarto Creciente. Temperatura de la víspera (La Paz 3.600 mts) Temperatura Max 17.5°C. Temperatura Min 5.4°C. Precipitación 0.0mm. Temperaturas Extremas, la Max en Villamontes con 39.0°C, la Min en Charaña con -1.0°C

SITUACION GENERAL AYER



Depresión en Altiplano y tierras bajas del sur.

1200 Isobaras (Líneas de igual presión)
A Zona de Alta Presión
B Zona de Baja Presión
Frente Cálido
Frente Frío
Frente Ocluido

PREVISION PARA HOY

//// Zona de Precipitación
** Zona de Nieve
≡ Zona de Niebla
Zona de Tormentas
○ Zona de Cielo Claro
◑ Zona de Cielo Parcialmente Nuboso
● Zona de Cielo Cubierto

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER

	Máx.	Mín.		Máx.	Mín.		Máx.	Mín.
La Paz	17.5°C	5.4°C	Santa Cruz	34.0°C	20.0°C	Tarija	26.0°C	
Oruro	20.0°C	4.0°C	Potosí	16.0°C	0.0°C	Trinidad	35.0°C	12.0°C
Cochabamba	26.0°C	14.0°C	Sucre	21.0°C	10.0°C	Cobija	34.0°C	23.0°C
								21.0°C

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA HOY

	Máx.	Mín.		Máx.	Mín.		Máx.	Mín.
La Paz								
Oruro	18.0°C	5.0°C	Santa Cruz	33.0°C	21.0°C	Tarija	26.0°C	12.0°C
Cochabamba	26.0°C	2.0°C	Potosí	16.0°C	0.0°C	Trinidad	33.0°C	22.0°C
		12.0°C	Sucre	21.0°C	8.0°C	Cobija	33.0°C	21.0°C

CIME ofrece a Bolivia envío de inmigrantes

El Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas (CIME) ofreció a Bolivia la posibilidad de enviar nuevos grupos de inmigrantes, según se informó oficialmente.

Con ese objeto, llegó a La Paz Javier Llorca, enviado especial del CIME, quien sostuvo ya varias reuniones con autoridades gubernamentales bolivianas.

Llorca se entrevistó ayer con el Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, a quien informó que la ejecución de los nuevos planes migratorios hacia Bolivia dependerá exclusivamente de la voluntad y los planes que, sobre la materia, tenga el gobierno nacional, según informó la oficina de Relaciones Públicas de ese ministerio.

"los migrantes podrán venir a Bolivia siempre y cuando el gobierno boliviano los acepte", manifestó Llorca, según el informe, que no especifica el número de los posibles migrantes ni su nacionalidad.

La información oficial agrega que el enviado del CIME dialogó también sobre la situación general de Bolivia y se declaró muy satisfecho por que "el gobierno le ha abierto las puertas, en todo sentido", de modo que pudo comprobar que en el exterior hay una imagen muy distorsionada de la realidad boliviana".

Llorca ofreció también al Ministerio de Trabajo la transferencia de tecnología, en campos no precisados por el informe.

EMBAJADOR DE URUGUAY

Relaciones Públicas de Trabajo informó también que el Ministro Calderón recibió ayer, a horas 16, la visita del embajador de la República Oriental del Uruguay, José María Alvarez.

La visita, de carácter protocolar, sirvió para dialogar sobre asuntos laborales y para reafirmar la amistad entre Bolivia y Uruguay, añade el informe.

Funcionarios de ENTEL asisten a un curso en ISAP

Funcionarios de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) asisten desde el lunes al curso sobre "Métodos y Modelos de Planeamiento y Control de PERT-CPM" que se dicta en el Instituto Superior de Administración Pública (ISAP).

El curso tiene el objeto de proporcionar a los participantes conocimientos actualizados en sistemas de operación para la aplicación de técnicas modernas en la programación de actividades en base a métodos y modelos de planeamiento y control.

Durante un mes, 31 funcionarios de ENTEL que desempeñan funciones a nivel de dirección en reparticiones de la empresa, deberán sujetarse a un plan de estudios que comprende las siguientes materias: Análisis Matemático, Estadística, Planeamiento y Control PERT-CPM, Evaluación de proyectos, Toma de decisiones y Taller.

La exposición de los temas está a cargo de profesionales del Instituto Superior de Administración Pública y reparticiones técnicas de ENTEL. A la finalización del curso, el 14 de noviembre, los participantes recibirán certificados de asistencia y aprovechamiento.

Médico boliviano en Chicago

El médico boliviano Hno H. Muriel ocupa el alto cargo de Director del Departamento de Salud de Chicago, ciudad con tres y medio millones de habitantes, que tiene bajo su dependencia a 3.000 empleados. Es el director colaborador de la Alcaldesa Jane M. Byrne.

El Dr. Muriel visita, igualmente nuestro país, en compañía de los doctores Oswaldo López, dalmólogo de origen cubano; Maurice Rabb, norteamericano, también oftalmólogo y profesor de la Universidad de Illinois, y Herbert Slutsky, director de Planeamiento del Departamento de Salud.

Luego de visitar Cochabamba, su ciudad natal, donde la delegación cumplió varios programas en la Universidad y en varias instituciones a las que otorgó su cooperación, se encuentra en La Paz para cooperar en programas de salud, cáncr, oftalmología, transplantes y conservación de córneas, medicina preventiva, planes nutricionales y otros de carácter medicinal. Viajará, jego, a México, donde cumplirá programas de cooperación con el Misnerio de Salud de aquel país. En La Paz, se halla asistiendo por el Dr. Ianz Ondarza Linares, quien ha programado encuentros con miembros del gobierno y entidades del país.

En la fotografía, el Dr. Hugo Muriel con la Alcaldesa de Chicago Jane M. Byrne, y su esposa, señora Eleanor Ondarza Linares.

★ ARRANQUE SEGURO
BATERIAS BOSCH
★ ALTA POTENCIA ★ LARGA DURACION

HANSA Ltda.
La firma boliviana de su confianza con más de 70 años al servicio del país
DEPTO. TECNICO Tels. 353661 - 354426 - 320289
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON-TROPICO-TRINIDAD

Fue elegido tema para la próxima Jornada Mundial de Comunicaciones

(ANF).-"Las comunicaciones sociales al servicio de la responsable libertad del hombre", es el tema señalado por el Papa Juan Pablo II para la próxima jornada de las comunicaciones sociales.

Dicha Jornada, que es la número quince desde su creación se celebrará el 31 de mayo de 1981, en cuya fecha el Papa emitirá un documento sobre el tema elegido para el año próximo.

La información ha sido difundida por el órgano oficioso del Vaticano, L'OSSERVATORE ROMANO, llegado aquí a La Paz.

La finalidad de esa Jornada es la de presentar a la atención de todos los católicos y hombres de buena voluntad los temas que se eligen cada año, sobre la moderna dimensión de la cultura que tiene una expresión tan intensa en los medios de comunicación social.

Los expertos católicos en estas actividades trabajan cada uno en la elaboración de nuevas orientaciones y experiencias que luego son interpretadas por el Papa dentro del sentido que les da la fe y la doctrina de la Iglesia.

Gobierno dialogará con minería privada, sobre nueva política

El gobierno tiene previsto dialogar con los industriales mineros privados, para coordinar los futuros planes nacionales de ese sector; de ninguna manera, pretende que la definición de la nueva política minera gubernamental tome en cuenta exclusivamente a las empresas estatales, dijo a PRESENCIA el Subsecretario de Minería y Metalurgia, Guillermo Murguía.

Consultado sobre un planteamiento de la Asociación Nacional de Mineros Medianos para que el gobierno amplíe el nivel de consultas -actualmente limitadas al sector estatal- previas a la definición de la nueva política, explicó que, momentáneamente, sólo asisten a las reuniones de trabajo las empresas mineras estatales.

Cuando concluya la definición de las políticas estatales inmediatas y a largo plazo, el gobierno convocará a la minería privada, con objeto de establecer el papel que le corresponderá al sector privado dentro de la nueva programación.

Murguía dijo que los criterios ya definidos serán que los planes y programas de trabajo que apruebe el gobierno serán de ejecución obligatoria para las empresas estatales, en tanto que, para el sector privado, se aplicará una "política de concertación", que combine los intereses del Estado con las expectativas y posibilidades de la minería privada.

De esa manera, a partir de una combinación de las actividades de las empresas mineras estatales con los planes del sector privado, el Ministerio de Minería y Metalurgia aprobará periódicamente los planes nacionales de producción e investigación en el campo minero-metalúrgico.

"La industria minera privada es tomada debidamente en cuenta, pero no nos sorprende, sino que nos complace, la inquietud de los mineros privados para ser consultados sobre la nueva política minera", afirmó el subsecretario.

"De hecho, el diálogo entre Estado y minería privada existe y ha demostrado ser eficiente", añadió, al referirse a la ejecución de algunos trabajos conjuntos, como los que permitieron la rebaja de las regalías mineras.

Recalcó que los planes oficiales tomarán también en cuenta los proyectos de futuras inversiones del sector privado, para coordinarlos con los del sector público y evitar la duplicidad de esfuerzos.

Murguía dijo que la definición de los planes futuros para las empresas estatales del sector minero concluirá, en su primera fase, hasta fines de este mes. Es probable que las reuniones de trabajo con la minería privada-mediana y chica-se realicen en noviembre.

La autoridad agregó: "El Ministerio de Minería ha asumido la responsabilidad inmediata de la planificación de la nueva política, como le corresponde, el sector minero privado será llamado oportunamente".

Actualmente, la minería privada produce el 30 por ciento de los minerales bolivianos.

Según los planes oficiales, será definido un plan de emergencia para 1981. Paralelamente, se organizará en la elaboración de una política minera que será aplicada en el curso de los próximos tres a cinco años.

El segundo plan marcará el inicio de la aplicación de una política minera de largo alcance, orientada a superar las deficiencias estructurales de la minería nacional, de acuerdo con explicaciones oficiales.

Curso sobre confecciones industriales

El Servicio Nacional de Formación de Mano de Obra (FOMO) informó que se ha iniciado el pasado lunes un curso sobre "confecciones industriales" que tendrá una duración de tres meses.

El curso se realiza en las instalaciones de la fábrica RIBSA, de La Paz. Estará a cargo del experto español Jesús Mayordomo.

Los asistentes recibirán, durante 300 horas de clases teóricas y prácticas, instrucción sobre manejo de máquinas de confección de ropa. Entre otros temas, se dictarán clases sobre el funcionamiento de las máquinas de coser, enhebrado y regulación de tensiones, tipos de costuras, etc.

Las clases se realizan todos los días, entre horas 16:30 y horas 19.30.

El curso es co-auspiciado por la Cámara Nacional de Industrias.

Hoy se inaugurará centro agrícola

Autoridades del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, inaugurarán hoy un nuevo edificio en la localidad de Saavedra, provincia Santiesteban de Santa Cruz, en el que funcionará el Centro de Capacitación Agropecuaria, dependiente del Centro de Investigación Agrícola Tropical (CIAT).

El establecimiento, según fuentes del MACA, cuenta con los requerimientos necesarios para impartir enseñanzas sobre manejo adecuado de tierras, productos que se cultivan en la región y otros aspectos.

El Centro fue construido de acuerdo a un proyecto elaborado por el Departamento de Ingeniería del MACA y se construyó a un costo de 4.472.000 pesos bolivianos, que fueron financiados por USAID.

Indemnización al Lloyd Aéreo Boliviano

El Gerente Técnico de la Compañía Continental de Seguros y Reaseguros, Rubén Liberón, entregó ayer un cheque por 600.000 dólares al Directorio del Lloyd Aéreo Boliviano como indemnización por el avión Fairchild Hiller CP- 1117 accidentado el 2 de junio de 1980 en la región de Tapecua, Departamento de Tarija.

Durante el acto realizado en las oficinas del LAB, se informó que se trata de la tercera indemnización que efectúa la Compañía Continental de Seguridad. La primera fue de 600.000 dólares por el avión Fairchild F 27, CP 1175 que se incendió en la localidad de Santa Ana de Yacuma, la segunda indemnización por 9.801.000 dólares, esta vez a la Fuerza Aérea de Bolivia (FAB) por el siniestro del avión Hércules/C-130 que se accidentó el 29 de septiembre de 1979 en Panamá.

El Gerente General de la Continental de Seguros, Fernando Vivado, informó que el valor total indemnizado por el siniestro de la nave CP-1117 del Lloyd Aéreo Boliviano asciende a 851.000 dólares.

Dijo que por la aeronave se pagaron 600.000 dólares; por la tripulación, 160.000 dólares, la suma indemnizada por pago de responsabilidad admitida de nueve pasajeros da un total de 91.000 dólares.

Cámara Boliviano-Alemana celebra Bodas de Plata de su fundación

La Cámara de Comercio e Industria Boliviano-Alemana fue fundada el 17 de octubre de 1955 y, en sus 25 años de trabajo, se ha constituido en un nexo entre los hombres de empresa de Alemania y Bolivia. Para celebrar mañana sus Bodas de Plata, ha programado la realización de varios actos.

En coordinación con el Instituto Cultural Goethe, ha organizado la denominada "Semana de Películas", para la proyección de cintas sobre distintos temas de carácter científico e industrial. Dicha semana se cumplirá entre el lunes 20 y jueves 23 de este mes.

El día 20, habrá proyección de películas alemanas en el campo de la minería, del petróleo y de la química, tituladas "El hombre y la máquina moderna en el socavón", "Extracción de carbón en la región del Ruhr", "La vida de los buscadores de petróleo en el desierto de Libia", "Búsqueda de petróleo en lugares remotos" y "Una discusión fascinante sobre la síntesis de la fotografía".

El martes 21, se proyectarán películas, también alemanas, sobre la industria, de acuerdo al siguiente programa: "Helicópteros de carga en la exploración y perforación petrolera", "Reportaje sobre el desarrollo del Airbus A300, un avión de gran capacidad para vuelos de corto y mediana distancia", "Desarrollo del transporte aéreo, resaltando la historia de la Lufthansa" y "Control por computadora del desarrollo de maniobras en la estación central de Maschen".

El miércoles 22, se proyectarán las películas sobre alimentación: "Elaboración y consumo de diferentes tipos de pan", "Diferentes composiciones del chocolate, su envase y uso", "Un resumen sobre las plantaciones del té, cosecha y procesamiento y su uso", "Proteínas para el hombre" y "Maíz".

El jueves 23, finalmente, se pasarán películas sobre vehículos: "La calidad no es una casualidad", "El golf en las pistas de carrera europeas", "Una película sobre camiones y ómnibus", "Vehículos para todo terreno", "Las exigencias W 126 se hacen realidad" y "Sydney Ralley 1977".

La proyección de esas películas, se efectuará a las 19 horas, en el local del Instituto Cultural Boliviano-Alemán.

SEMANA GASTRONOMICA

Por su parte, Líneas Aéreas Alemanas Lufthansa y la Cámara de Comercio Boliviano-Alemana han organizado, en el La Paz Sheraton Hotel, la Semana Gastronómica Alemana, que se realizará del 20 al 26 de este mes, oportunidad en la cual se ofrecerán diariamente comidas y bebidas típicamente alemanas. El festival se efectuará en el Restaurant Alaya del mencionado hotel, en los horarios de almuerzo y cena, debiendo, previamente, hacerse las reservaciones a los teléfonos de dicho restaurante.

Entrega de medallas al "Mérito Minero"

La imposición de las medallas al "Mérito Minero", a personas destacadas por su contribución al desarrollo de la minería nacional, se efectuará el próximo 31 de octubre, cuando se cumpla el 28° aniversario de la nacionalización de las mineras, informó el departamento de Relaciones Públicas del ministerio de minería y Metalurgia.

Esa oficina, que tiene a su cargo la preparación de la ceremonia, dijo que es probable que asista el Presidente Gral. Luis García Meza e informó que los nombres de las personas que serán distinguidas posiblemente serán dados a conocer la próxima semana.

El acto de entrega de las medallas al "Mérito Minero" se realizará en el Hotel Plaza de La Paz.

La medalla al "Mérito Minero" fue instituida en 1975, como una forma de reconocimiento a las personas que, "con su infatigable labor y constructivo esfuerzo han contribuido al mantenimiento y desarrollo de la minería nacional", según dice el artículo primero del Decreto Supremo respectivo.

La designación de las personas que serán distinguidas se efectúa mediante una resolución ministerial, previo examen de antecedentes efectuado por el Consejo Nacional de Minería.

Se denuncia robo en los talleres de un colegio

La Dirección Nacional del Movimiento de Educación Popular Integral y de Promoción Social "Fe y Alegría" ha denunciado que el último fin de semana se produjo un "inescrupuloso robo" en los talleres de Orientación Vocacional del Colegio "Sergio Almaraz", del barrio paceño de San Antonio.

Las máximas autoridades de "Fe y Alegría" explicaron que los talleres generales del establecimiento quedaron practicamente desmantelados por la acción de los "amigos de lo ajeno".

Los talleres, según se explicó, incluían equipos y maquinarias para Mecánica General, carpintería, encuadernación y zapatería, por un valor aproximado de 250.000 pesos bolivianos.

"Fe y Alegría" denunció el hecho ante autoridades de la Dirección de Investigación Criminal (DIN), a quienes solicitó una "seria investigación" y la sanción legal para los autores.

También informó del caso al Ministerio de Educación y Cultura, Dirección General de Educación, Servicio Nacional de Educación Técnica (SENET) y Dirección Distrital de Educación.

Las autoridades de "Fe y Alegría" calificaron el robo como "inconcebible" y añadieron que es un atentado contra los "esfuerzos y sacrificios de varios años, hechos por los padres de familia y por la institución que pretende dinamizar la educación con una orientación a la producción".

"No puede quedar impune una acción que perjudica al proceso educativo de los sectores populares, más aún teniendo en cuenta que el mismo gobierno actualmente proclama una atención y dedicación preferente a los sectores de bajos ingresos", añadieron.

Presidente de Iberia

El Consejo de Administración de Iberia, Líneas Aéreas de España, en la reunión que cumplió en Madrid, acordó el nombramiento de Felipe Gorostola como Presidente esa compañía, según informó la representación de Iberia en Bolivia.

El nuevo Presidente de Líneas Aéreas de España, de 46 años, es un profesional de la aviación comercial, con una larga actividad desarrollada a través de Talleres Aeronáuticos de Barajas y la propia compañía Iberia, donde ha sido adjunto a la Dirección de Material, Subdirector de Planificación y Secretaria General. Era Presidente de AVIACO.

Nuevos Fiscales en el Distrito de La Paz

El Presidente de la Corte Superior del Distrito de La Paz, Agustín Camacho Pozo, tomó juramento a 25 nuevos Fiscales por el Distrito de La Paz en acto que se realizó el martes en el Salón Auditorio del Palacio de Justicia.

Los abogados Fernando Villamor Lucía y Teodoro Molina Buitrón, juraron en los cargos de Fiscal de Distrito en lo Penal y Fiscal de Distrito en lo Civil respectivamente, el abogado Carlos Manuel Valenzuela juró como Secretario de Cámara de la Sala Penal Primera.

NOMINA DE FISCALES

La nómina de Fiscales de Partido e Instrucción en lo Penal y de Partido e Instrucción en lo Civil y Familia es la siguiente: Fiscales de Partido en lo Penal, doctores Aníbal Miranda Baldoa, Jorge Rossel Varela, Erollán Calderón Vega, Guillermo Etiene Pelaez, Willy Luna Barrera Muñoz, Eulogio Cueto la Fuente, René Terán Foronda y Juvenal Arispe Céspedes.

Los Fiscales de Instrucción en lo Penal son: Doctores José Iturri Guerra, Javier Campuzano Fuentes, Irma Inofuentes Burgos, Faissal Nassar Vargas y Oscar Bejarano Flores.

La nómina de Fiscales de Partido en lo Civil y Familia, es la siguiente: Carlos Deheza Espinoza, Ana Severich de Ferrufino, Martha Collao de Carranza, Nancy Moya de Bolaños y Nelly de la Cruz Palomeque.

Los fiscales de Instrucción en lo Civil y Familia son los abogados Sonia Cárdenas de Cordero, Irene Rendón Céspedes y Ernesto Loredo Torrico.

FEDERACION DEPARTAMENTAL DE EX-COMBATIENTES DE LA PAZ

COMUNICADO DE LA INTERVENCION No. 1/80

Para conocimiento de los Beneméritos ex-combatientes de la Guerra del Chaco, especialmente deDepartamento de La Paz, se hace saber lo siguiente:

PRIMERO.- Por resolución N°. 4/80 de fecha 8 de octubre en curso la CONFEDERACION NACIONAL DE EX-COMBATIENTES ha intervenido la Federación Departamental por actos de indisciplina, desconocimiento de las normas que rigen la Institución, desquiciamiento de la familia de ex-combatiente. , y FALTA DE RENICION DE CUENTAS POR SUMAS RECIBIDAS.

SEGUNDO: Dicha intervención ha sido resuelta por UNANIMIDAD DE TODO EL COMITE EJECUTIVO DE LA CONEXCHACO, o sean los representantes de las Federaciones deSucre, Cochabamba, Santa Cruz, Potosi, Oruro, Tarija, Beni, Pando, Tupiza ¡Uyuni, Y conocimiento DEL ALTO MANDO MILITAR Y EL SEÑOR MINISTO DE DEFENSA NACIONAL, por ser las organizaciones de excombatientes intgrantes pasivos de las FF.AA. de la Nación.

TERCERO: Habiendo nombrados INTERVENTORES LOS BENEMERITOS Tnl. ANGEL MORALES, ALFONSO FINOT Y LUIS CANEDO REYES, por ser excombatientes tialmente independientes, jamás involucrados en grupos personalistas y tenr una limpia ejecutoria de servicios a la Nación, que les permite gozar de verdadero prestigio personal en todas sus actividades.

CUARTO: Los beneméritos interventores han tomado posesión de sus altos cargos, el mismo de octubre, en solemne ceremonia de juramento, ante el señor Presidente Benjon Victor Quinteros y el Comité Ejecutivo en pleno de la CONEXCHACO, con la asistencia de más de 2.000 ex-combatientes.

QUINTO: Los Int. Interventores, por mandato de la CONEXCHACO y propia determinación, e han comprometido a realizar el siguiente programa mínimo:

a.-) Unifica a la familia ex-combatiente de La Paz, no permitiendo más divisionismo.

b.-) Cumplir y hacer cumplir las normas disciplinarias que rigen a la Institución.

c.-) Anular los cobros que se hacian a los ex-combatientes por trámites en la Federación, bajo la premisa que no se debe mermar la exigua economía de los Beneméritos, ya que la Nación y todas las autoridades del país están en la obligación de RESPETAR Y SERVIR A LOS DEFENSORES DEL PETROLEO, en forma totalmente gratuita.

d.-) Concluir los trámites de expropiación de la casa de la calle Sagárnaga y construir allí una verdadera sede social, digna de los Beneméritos de la Patria.

e.-) Organizar el COMEDOR DEL EX-COMBATIENTE , donde reciba alimentación sana a costo infimo.

f.-) Organizar la COOPERATIVA DEL BEMERITO, con la ayuda de los Poderes del Estado que están obligados a prestar toda cooperación a los defensores de la Patria.

g.-) Organizar el servicio de ASISTENCIA SOCIAL, MEDICO Y ENFERMERA, para la atención del Benemérito en su domicilio.

h-) Tanto la atención de enfermedad, como -en caso de fallecimiento- el ataud, velatorio y nicho del Benemérito DEBEN SER ABSOLUTA Y TOTALMENTE GRATUITOS. La Nación debe esa mínima recompensa a quién la defendió con su sangre y su vida.

i-) Administrar con escrupulosa honestidad los dineros de la Federación, haciendo conocer mensualmente un Balance de ingresos y egresos. Al efecto, el dia 9 de octubre se ha solicitado mediante oficio al señor Contralor General de la República, la urgente e inmediata auditoría, para deslindar responsabilidades y precautelar la limpieza de la nueva gestión.

j-) Todos los ingresos que perciba la Federación de La Paz, por cualquier concepto, serán centralizados en una sola cuenta bancaria y todos los egresos serán total y absolutamente fiscalizados por el Sr. Interventor de la Contraloria General de la República.

k-) Se solicita a los ex-combatientes denuncien a la Intervención cualquier cobro indebido por parte de los funcionarios de la Federación o de la Administración Pública.

l-) Se solicitará a la Televisión Boliviana, Gerentes de Diarios y Asociación Boliviana de Radiodifusión, la publicación gratuita de los comunicados, citaciones y disposiciones que se refieran a los intereses de los Beneméritos.

m-) En atención a que el tráfico de drogas afecta directamente a la juventud que constituye el inmediato futuro de la Patria, la Federación de ex-Combatientes de La Paz, se solidariza con todas las medidas que adopta el Ministerio del Interior, para controlar, sancionar y combatir la elaboración y tráfico de estupefacientes. Como se sabe, es estimulado y financiado por organizaciones internacionales con sede en las grandes ciudades de Estados Unidos y Europa. Al efecto dispondrá que las SUBFEDERACIONES DE LAS 18 PROVINCIAS DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ, notifiquen esta Resolución a todos los cantones y comunidades, para que los señores Beneméritos y sus familiares establezcan ESTRICTA VIGILANCIA EN SUS JURISDICCIONES, comunicando cualquier hecho delictivo relacionado con la fabricación o tráfico de drogas a esta Federación, que adoptará las providencias del caso.

CAMARADAS EX-COMBATIENTES CON NUESTRA FERREA UNIDAD SIN MARGINAMIENTOS DE NADIE, OBTENDREMOS CON DIGNIDAD LO QUE NOS CORRESPONDE POR DERECHO.

"POR LAS CRUCES DEL CHACO"

Ben. Tcnl. Angel Morales
PRESIDENTE

Ben. Alfonso Finot
VICE-PRESIDENTE

Ben. Luis Canedo Reyes
STRIO. RELACIONES

Reflexiones de un cinéfilo

Por JUAN CARLOS ONETTI
(Servicio Especial de la Agencia EFE).

Hace unos meses, en casa de un amigo muy querido, un director de cine me puso las manos en los hombros al despedirse y me dijo:

-No me tenga miedo. Nunca estropearé una novela suya. Yo escribo los guiones de mis películas y en caso de estropearlos lo hago con lo que es mío.

Semanas atrás leí en un importante diario bonaerense una crítica entusiasta motivada por el estreno de una película basada en la estrecha cornisa de un cuento. Sugería el crítico que se publicaran los buenos guiones para enseñanza y estímulo de aquellos que aspiran a escribirlos en un futuro que siempre creen cercano- y también para deleite de la creciente tribu de cineastas.

Esto es sólo un principio. Los recuerdos de ambas anécdotas me traen, serpiente de verano, a los consejos que leí en periódicos y revistas además de bronceadores y bichos inflables, era conveniente tener en cuenta que no todo es diversión y escapismo en las playas y ondas estivales sino que además era apropiado y saludable para las neuronas -el sol se encarga del super-importante resto- llevar algunos libritos. claro está que sin obligación de atenta lectura. Alcanza con recordar nombres de autores, títulos de obras y textos de rimbombantes solapas para quedar bien con el círculo, siempre sinuoso, de amigos del alma. a la hora inexorable del retorno a la ciudad y a los últimos coletazos del verano. Y a la siempre reiterada maldición del trabajo. Pero es inevitable seguir viendo y alguien ordenó sudar para tener pan y repartirlo.

Pasando revista a las indicaciones de los magisters que hace florecer el verano, uno se encuentra con que coinciden en sabias semiórdenes. Estas van, valores decrecientes, de Joyce - buena broma- hasta Corin Tellado -perversa broma.

Es de esperar que los veraneantes de regreso hayan tenido inteligencia suficiente para obedecer y comprar libros que quedarán intensos durante otoño e invierno.

Pero, como todos los libros no eméticos que me fueron aconsejados ya eran viejos y releídos, cargué con veinte policiales de "Fleuve noir" y un otro que me vino de U.S.A. El libro se llama en benévola traducción: "Un tiempo al sol" y su autor es Tom Dardis.

Trata el libro de guionistas colocados en la Meca de actores, escritores y toda una muchedumbre de ambiciosos y desesperados sin actividad definible.

Hablemos con exclusiones de los que importan o me importan. Hablemos respetando jerarquías de William Faulkner, escritor muy, infinitamente muy por encima del lector medio norteamericano y de la opinión ciega de las Hijas de la Revolución u otra cómica asociación de señores que decretan cuál es el libro del mes, qué deben leer sin incurrir en pecado puritano sus así protegidos compatriotas.

Y ahora volvemos a los guiones. El libro mencionado me enseñó mucho sobre las peripecias de talentos como Scott Fitzgerald, Nathanael West, James Agee y Aldous Huxley en ese paraíso del dólar que llaman Hollywood.

Comencemos por mi preferido que es, simultáneamente, más grande de todos ellos.

Faulkner trabajó allí, con ciertas interrupciones durante cuatro años. Hay que destacar los esfuerzos en "guionar" la novela de Raymond Chandler llamada "El largo sueño". Durante tres meses junto con dos colaboradores trató desesperadamente y sin éxito de lograr una historia coherente, hasta que Howard Hawks, el director dijo:

Mientras haya mucha acción, no importa demasiado si el público entiende mucho o poco.

Para el triunfo de la película resultante se combinaron el protagonista de Humphrey Bogart, la dirección de Howard Hawks y, naturalmente, el grano de arena que pudo colocar William Faulkner. La crítica lo reconoció y pudo detectar en el diálogo entre Marlowe, detective, y Sternwood, general, lo que podría haber sido una conversación entre el mismo Faulkner y algún viejo coronel sudista. Y, sin embargo, William Faulkner no cambió una sóla palabra del diálogo de Chandler. (Aquí es forzoso recordar el cuento de Borges titulado, según creo "Pierre Menard, autor del Quijote", cierro el paréntesis advirtiendo que cito de memoria el nombre del notato escriba francés y, mucho menos, cuál de los tres acentos lleva su apellido, debido al error de haber prestado las obras completas del proteico argentino por el que mantengo amistad y admiración, a un amigo escrupuloso).

Pero, una vez más, volvamos a los guionistas de la meca de oro, de la fábrica de sueños y otros títulos que le han sido dados a través de los años; algunos irreproducibles aunque hayan sido formulados en inglés o americano. También, Célines mediante, en francés.

Los guiones de "El largo sueño" y "Tener y no Tener" fueron los mejores trabajos que hizo William Faulkner para Hollywood. Yacetó las leyes de los estudios, los colaboradores no deseados, las torpes críticas de los productores por una sóla razón: su fracaso en conseguir dinero como derechos de autor por medio de sus libros. Es decir, que el más grande escritor de su época en *U.S.A. y también en el ancho mundo, no lograba vivir de lo que escribía, no gustaba a los lectores porque* la inmarcesible belleza de su obra resultaba velada por el pequeño trabajo de comprensión que exigía la lectura de sus páginas. Y para más inri los profesores de literatura consideraban que Faulkner no era muy respetuoso del idioma inglés. Afortunadamente, opino, si él sentía que las licencias lo ayudaban a expresarse.

Sus primeros cuatro libros tuvieron un promedio de ventas de dos mil ejemplares. Los críticos se asombraron, se asustaron y tuvieron prisa en olvidarlo.

Por "Santuario" su obra más vendida a causa de la violencia y la obscenidad inserías deliberadamente por su autor, que tenía el capricho de no morirse de hambre, no le produjo un céntimo porque su editor se declaró en quiebra. Algún dinero obtuvo de la horrosa película supuestamente basada en el libro.

Luego, cuando publicó "Luz en agosto" y no "Luz de agosto" como desaprensivamente trajo algún editor hispanoamericano, y viendo que el libro no daba dinero, Faulkner se vio forzado a dar el sí a una propuesta de la M.G.M. Eran los grandes tiempos de esta productora: contaba con Irving Thalberg y Louis B. Mayer los cuales tenían pretensiones de hacer un "cine cultural" siempre, como es natural, que esa loca fantasía no significara pérdidas para la empresa. Así que Faulkner tuvo que aceptar depender de sus mecenas. El destino, tal vez en respuesta de sus cartas desesperadas: le iban a rematar casa, le iban a cortar la luz eléctrica, no podía pagar a los negros que lo servían. Una de esas noches: "No tengo más que 60 centavos en el bolsillo y esa es la pura verdad". En sus circunstancias aceptó feliz un puesto en Hollywood: quinientos dólares semanales. Esto hizo que Faulkner comentara:

- En realidad mucho más dinero que yo haya visto nunca. Jamás pensé que había tanto dinero en todo Mississippi.

Debo destacar que Faulkner no tenía amor por su trabajo y que sólo le interesaban los dólares para salvar la gran casa blanca que se había construido, dar de comer a su numerosa familia y poder continuar representando lo que siempre fue íntimamente: un caballero del sur.

No todo marchó bien con los guiones, ya parecía costumbre que los superiores los rechazaran. Sobre diecisiete guiones que escribió, solamente dos fueron aceptados. Pero Faulkner seguía haciéndolos y en un período en que la paga se redujo a trescientos semanales supo conseguir horas y whisky para redactar el mejor de sus libros: "Absalón, Absalón"

Esto, tomado de Dardis, lo dedico a tanta gente que dice no poder escribir por falta de tiempo, por la necesidad de cumplir tareas aliterarias. Creo que un verdadero escritor, uno que nació para serlo, siempre puede robar horas para dar salida a la implacable vocación, Y no importa quien sea la víctima.

UN SECTOR de la sala de exposiciones de la Casa Municipal de Cultura que alberga un conjunto de grabados japoneses contemporáneos. La muestra está auspiciada por la Alcaldía y la Embajada del Japón.

LA SEGUNDA feria cultural organizada por la Municipalidad paceña tuvo por escenario el Parque Triangular de Miraflores. El tercer programa de difusión cultural se realizará a partir de este sábado en la Plaza Alonso de Mendoza. Una feria similar será abierta el sábado 25 en la Plaza Juana Azurduy de El Alto.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

TEATRO MUNICIPAL.- Sábado 18, horas 16.00, actuación del Ballet Folclórico Infantil "Juancito Pinto". Obra: "Viva mi Patria Bolivia"; dirección: Margot Salas.

CURSO DE AYMARA.- A partir del lunes 20, Juan de Dios Yapita dictará un curso de aymara, especialmente destinado a los principiantes. Mayores informaciones en la Casa Municipal de Cultura.

GALERIA EMUSA.- Martes 21, horas 19.00, inauguración de la exposición de "Afiches artísticos y libros de arte", de Suiza. Av. 16 de Julio Nº. 1607.

ALIANZA FRANCESA.- Miércoles 22, horas 18.00, conferencia de Salvador de la Serna, sobre el tema "Los Fósiles". Auspicio del Club de Excursionistas. Local: Av. 20 de Octubre Nº. 2041.

EXPOSICION.- En la Escuela Normal "Simón Bolivar" tiene lugar una exposición de artes plásticas. Se trata de trabajos realizados por los alumnos de la carrera, bajo la dirección del Prof. Julio Arce.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Cuarta exposición de "La Flor Cortada", auspiciada por la Alcaldía y el Club de Jardinería "Kantuta".

GOETHE INSTITUTE.- Hoy a horas 16.00 tercera presentación del espectáculo destinado a los niños y que lleva el título de "Cantares". Local: Av. 6 de Agosto Nº. 2118.

CINEMATECA BOLIVIANA.- Ciclo de Cine boliviano, con películas de Jorge Ruiz, Hugo Roncal y otros. Local calle Fichincha esq. Indaburo.

CINE 16 DE JULIO.- Sábado 18, horas 9 y 30 a.m., proyección de la película "El Cardenal" de Otto Preminger. Auspicio del Cine Club Juventud "La Paz".

ALIANZA FRANCESA.- Ciclo cinematográfico, de acuerdo al siguiente programa: Hoy a horas 20.00, "La bahía de los Angeles", de Jacques Demy. Jueves 23 "Cleo de 5 a 7", de Agnes Varda. De la misma cineasta, el jueves 30, "Las criaturas".

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de grabados japoneses. Auspicio de la Embajada del Japón.

TEATRO MUNICIPAL.- Temporada del Teatro Estudio con la pieza "La mujeruela respetuosa", de Jean Paul Sartre. Dirección: Eduardo Perales Sánchez. El ciclo durará hasta el próximo domingo.

GALERIA EMUSA.- Exposición del artista boliviano Gastón Ugalde. Av. 16 de Julio Nº. 1607.

PINTORES PACEÑOS.- El martes 21, a horas 18 y 30, será inaugurada la Exposición de Pintores Paceños. Local: Salón Municipal "Cecilio Guzmán de Rojas" calle Colón.

SALON MUNICIPAL.- Exposición de pinturas del artista boliviano Windsor Arandia Quiroga. Calle Colón.

Fundación "Manuel Vicente Ballivián"

Premio a la cultura para un médico

Como todos los años, la Fundación Manuel Vicente Ballivián confirió en su última reunión el Premio a la Cultura, haciéndolo recaer en un médico boliviano de elevado prestigio, el Dr. Ephraim Donoso, quien reside en los Estados Unidos donde ejerce su profesión.

Una encuesta realizada recientemente, entre expertos y Universidades, determinó que el Dr. Donoso es el mejor cardiólogo de ese país. Esta distinción cobra significado si se considera que sólo en Nueva York, donde el Dr. Donoso se desempeña como cardiólogo del Hospital Mount Sinai, trabajan 31.000 médicos. El departamento consagrado a la especialidad de dolencias cardiovasculares, en el famoso Hospital Mount Sinai, goza de renombre mundial por la elevada calidad cientifca de sus servicios.

El Dr. Ephraim Donoso, hijo de distinguido educador boliviano, el p Vicente Donoso Torres, estudió en Estados Unidos y se radicó en Nu York, donde ha alcanzado la nombra profesional que honra a Bolivia y es motivo de legitima satisfacción para Medicina del país. De ahí que el Prem la cultura que le ha acordado la Fu dación Manuel Vicente Ballivián e ampliamente justificado.

El Premio a la Cultura 1980 de Fundación Ballivián será entregado una ceremonia que se realizará el 7 noviembre próximo, a la que concurr el Dr. Donoso si se lo permite sus o paciones profesionales. En caso c trario, acreditará para que lo reciba a de sus familiares residentes en e ciudad..

En circulación un boletín médico

ORURO, 15 (PRESENCIA).- Después de un breve receso, volvió a circular el boletín médico científico cultural "El Sajama" , editado bajo la dirección del doctor Jorge Zambrana Encinas.

Se trata de una de las pocas publicaciones, dentro de su género que se imprime regularmente, desde hace aproximadamente dos años .

Las dificultades que suelen acompañar a esta clase de revistas, especialmente económicas no han sido óbice para su circulación.

Reconocemos que es muy difícil

En su nota editorial, expresa el Director: "Reconocemos que es muy difícil mantener una publición en nuestro medio. Hemos visto varias que han tenido una vida efímera y han desaparecido A algunas les damos la razón. Exigir es fácil; pero dar, colaborar, ayudar, se hace muy difícil, especialmente para algunas personas. El entusiasmo que nace en un principio por una obra o una acción, va debilitándose lentamente,hasta i veces apagarse por completo"

Agrega: "Este boletín de tipo médico, científico y cultura que pretendía en su número publicarse por lo menos cada dos meses, aparece nuevamente en su número 11, después de un largo receso, motivado por diversas circunstancias, especialmente tipo económico".

Cooperan al doctor Zambrana Encinas, como su director, el doctor José Pon García; tesorera, señorita Gl Puentes Zuna. El boletín auspiciado por la Policlín Oruro. El comité de redacción conforman los doctores Alfre Prudencio Villa, Victor Ha Villegas, Alejandro Varg Bolaños, Nelson Mena Caball y Emilio Bilbao la Vieja.

La publicación consigna siguientes temas: "El mane de la pareja estéril-infértil, p el doctor Hugo Tapia Romane La nutrición como base de sal en el niño".

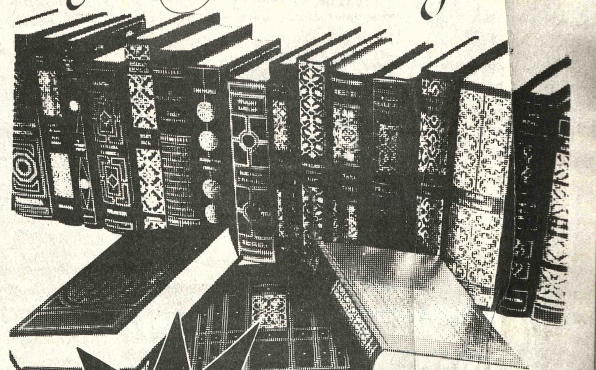
Wrangler Corderoy

el
boom de la FERIA DE SANTA CRUZ
sigue
en SUCRE
en la
2ª Feria Exposición Departamental
FEXPO 80
y en SANTA CRUZ
en la
presentación especial de post-feria
en la Plaza 24 de Setiembre
(bajos de la Prefectura)

llegaron nuevas partidas de todas las obras agotadas en la XII feria internacional, por eso

Usted puede todavía aprovechar este regalo

Joyas Literarias Bruguera



VALOR REAL $Bs. 550
PRECIO PROMOCIONAL para estas exposiciones
$Bs. 299
Cada tomo

Las obras más famosas de la literatura universal

Homero, Oscar Wilde, Victor Hugo, Verne, Cervantes, Balzac, Dumas, Hesse, Shakspeare, Rabelais, Tolstoi, Dostoievsky, Scott, Alighiori, Poe, Dickens, Boyer.

Recorte este rectángulo y marque en él los autores que le interesan.

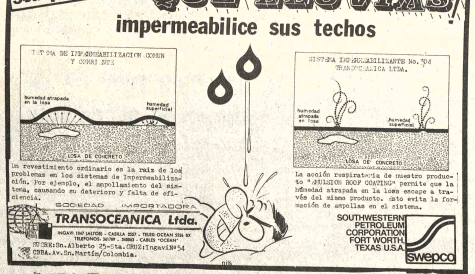
Para que usted forme su biblioteca de lujo. En suntuosa presentación. 50 toms encuadernados a todo lujo. Tapas acolchadas. Grabados en oro.

presentada por
Editorial BRUGUERA e IMPORLIBRO Ltda.
de España de Bolivia

usted podrá adquirirlos cuando guste, en las buenas librerías de todo el país

ventas por mayor:
LA PAZ Av. Villazón 1960 Tel. 342485 frente Universidad
SUCRE Ravelo 2170 Tel. 2174
SANTA CRUZ Av. 9das Américas 106 Tel. 21150
TARIJA Daniel Campos 25 Tel. 3431

sea prevenido QUE LLUVIAS
impermeabilice sus techos



AHORA TAMBIEN TECHOS DE CALAMINA

LA MEJOR INVERSION ESTA EN LA CULTURA!
FORME, CON POCO DINERO, UNA BIBLIOTECA EN SU HOGAR,
CON LOS LIBROS DE Ultima Hora
STOS SON LOS ULTIMOS TITULOS:

$b. 100.- $b. 40.-
$b. 50.- Rústica $b. 80.- Bond $b.100.- $b. 50.-

Y treinta títulos más, desde $b. 30.-!

quiéralos en Av. Camacho 1372. Pedidos de librerías al Tel. 370263
En en interior, en las Agencias de Ultima Hora

CINEMATECA BOLIVIANA

TRIGESIMO CUARTO CICLO

CINE BOLIVIANO

Hoy —CRIMEN SIN OLVIDO— Hoy
(Jorge Mistral-1969)

Matinée (15:30) Tanda (19) Hs.
Pichincha Esq. Indaburo.

cine ★ t.v. ★ cine ★ t.v. ★ cine ★ t.v. ★ cine

TEATRO MUNICIPAL

La obra teatral LA MUJERZUELA RESPETUOSA a horas 18.30. Precios populares.

MONJE CAMPERO Tel. 323333

Matinée, Hs. 3.30, Vermouth Hs. 6,15, Tanda. Hs. 8,20 LAS AVENTURAS DE LAS MIL Y UNA NOCHES. y noticiero ESPEJO DE ALEMANIA. Vermouth y Tanda prohibido el ingreso de 8 años.

16 DE JULIO Tel. 377099

Matinée Hs. 15,30, Tanda Hs. 19.00 ASESINATO POR DECRETO (Mayores de 14 años).

6 DE AGOSTO Tel. 323829

Matinée Hs. 15.30 (3.30 p.m.), Tanda Hs. 18.45 (6.45 p.m.) LO BUENO LO MALO Y LO FEO (May. de 14 años) y Actualidades Mundiales NOCHE SUSPENDIDA.

UNIVERSO Tel. 342660

Matinée Hs. 15.00, Tanda Hs. 17.15, Noche Hs. 19.00 UN QUIJOTE SIN MANCHA (T.P.). Además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

PARIS Tel. 329704

Matinée, Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30, Noche Hs. 20.30 DEL INFIERNO A LA VICTORIA. Además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30, Noche Hs. 20.30 FRENTE SIN FLANCOS. Además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

AVENIDA Tel. 325409

Matinée Hs. 3.30, Tanda Hs. 6.30, Noche Hs. 8.30 KLEINHOFF HOTEL (Censura 21 años).

TESLA Tel. 353803

Horario especial largometraje Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 HURACAN (Censura 14 años). Además el noticiero EL ESPEJO DE ALEMANIA.

MURILLO Tel. 352647

Matinée UNA FUERZA DE UNO y AQUI VIVE EL HORROR, Tanda (May. de 21 años) EL PLACER DE VOLAR y UNA FUERZA DE UNO, (21 años).

FANOLA - Ciudad Satélite - El Alto

Matinée y Tanda 100 RIFLES y ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS.

ESMERALDA Tel. 352454

Matinée y Tanda 36 ASESINOS CHINOS y OPERACION FOXBAT.

PACAJES Tel. 810499

Matinée y Tanda HOMBRE SE NACE, POLICIA SE MUERE y GENDARME Y LOS EXTRATERRESTRES.

LIBERTAD - (El Alto)

Matinée y Tanda AL INFIERNO GRINGO y NO ROBARAS A MENOS QUE SEA NECESARIO.

BOLIVAR Tel. 325051

Matinée, Tanda y Noche AMOR SIN SALIDA (Mayores 21 años).

SCALA Tel. 323535

Primera Matinée Hs. 14 y 30, Segunda Matinée, Hs. 16 y 15, Tanda 18,30, Noche 20,30 KISS CONTRA LOS FANTASMAS

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 CRIMEN SIN OLVIDO.

MEXICO Tel. 351205

Matinée y Tanda LOS GANSOS SALVAJES y AFRICA EN LLAMAS.

BUSCH

Matinée y Tanda LOS SERVIDORES DEL DIABLO y PUNOS ASESINOS, Noche ESPEJO DE ALEMANIA y VIOLACION (May. de 21 años).

PRINCESA Tel. 353925

Matinée Hs. 15,30, Tanda Hs. 18,30, Noche Hs. 20,30 LA PROFESORA DE LENGUAS (Censura sólo para mayores de 21 años). Ingreso con carnet de identidad. Además el Noticioso ACTUALIDADES.

CENTER Tel. 322026

Matinée Hs. 14,45 QUE ASI SEA TRINITY y ENIGMA DE LA MANSION SINIESTRA (Censura todo público), Tanda Hs. 18,30 ENIGMA DE LA MANSION SINIESTRA y LAS LOCAS.

IMPERIO Tel. 340451

Matinée y Tanda TERROR EN EL MUSEO DE CERA y EL BOXEADOR Y EL KARATISTA.

MADRID Tel. 357174

Matinée y Tanda EL CAMPEON y EN CONTRA DE LA ORGANIZACION.

VARIEDADES Tel. 324071

Matinée ULTIMATUM NUCLEAR y TRES HERMANOS CONTRA EL PLATILLO VOLADOR, Tanda COCHE CAMA ALOJAMIENTO y LA PICARA DOCTORA (Mayores de 21 años).

LUX

Matinée y Tanda ORCA LA BALLENA ASESINA y NO PROFANES EL SUEÑO DE LOS MUERTOS.

COCHABAMBA

COCHABAMBA Tel. 24219

Matinée UNA FUERZA DE UNO y LAGRIMAS DE PAPA, Tanda y Noche LAGRIMAS DE PAPA.

AVAROA Tel. 21285

Matinée y Tanda UN QUIJOTE SIN MANCHA.

ROXY Tel. 21561

Matinée LO LLAMAN DOLARES y UN MILLON DE AÑOS ANTES DE CRISTO.

BUSTILLO Tel. 21203

Matinée y Tanda SANSON Y DALILA.

CAPITOL Tel. 21804

Matinée, Tanda y Noche 10 LA MUJER PERFECTA.

SANTA CRUZ

PALACE

Continuado Hs. 15.00, 17.00 y 19.00 y 21.00 1.941.

FLORIDA

Vermuth 16.30 JUEGO PARA CONDORES. Noche 19.30 JUEGO PARA CONDORES y LOS COMANDOS DE LA REINA.

RENE MORENO

Vermuth 3.30 EL BOXEADOR CIEGO y LOS MATONES DE CANTON. Tanda 7.30 LOS MATONES DE CANTON y EL BOXEADOR CIEGO.

CAMBAO

Vermuth 4.30 LA INVASION DE LAS ARAÑAS, Noche 8.00 LA INVASION DE LAS ARAÑAS y ASESINOS A PRECIO FIJO.

AUTO CINE

Hs. 19.30 y 21.15 CONFESIONES FEMENINAS.

SANTA CRUZ

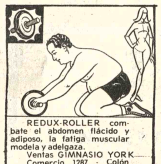
Vermuth 4.30. HASTA LOS DIOSES SE EQUIVOCAN y EL BURON ASESINO.

CITY HALL

Vermuth 16.30 EL JINETE TORIZADO, Noche Hs. 19 JINETE MOTORIZADO FALSO ORGULLO.

MARTINEZ

Vermuth 16.30, Tanda Hs. Noche Hs. 21.00 JENNIFER



Música Culta en CRISTAL
Hs. 22.00.- F.M.
· Sinfonía No. 103 Haydn
· Sinfonía No 1 Lutoslavsky.
Lufthansa
Líneas Aéreas Alemanas

MISAS

La esposa, los hijos y demás familia del que en vida fue ejemplar esposo y padre:

Cnl. (r) LEONCIO MENACHO PAZ

Q. E. P. D.

ruegan a sus familiares, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el segundo año de su irreparable pérdida se mandará a oficiar el día de mañana viernes 17 del presente a hrs. 18 y 30 en la Iglesia del Corazón de María (Av. Busch).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

INVITACION RELIGIOSA

Dra.Ruth Mercado de Schoeder, hija;Horst Schoeder, hijo político; Bjorn, Maya y Sieily Schoeder Mercado, nietos, (ausentes); Julio Raquel, Justina, Néstor, Elena, Hugo, Valenzuela Sanzetenea, hermanos; hermanos políticos, primos. Familia residente en la ciudad, de la que en vida fue digna madre, hermana y amiga:

Señora MERCEDES VALENZUELA vda. de MERCADO

Q. E. P. D.

ruegan a familiares, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la Misa de 8 días de su lamentable y sentido fallecimiento. El día viernes 17 del presente, a hrs. 11.30 a.m. en la iglesia de los RR.PP. Carmelitas 20 de Octubre 2524.
Favor que agradecerá la familia doliente.
La Paz, octubre de 1980

INVITACION RELIGIOSA

José Caso esposo,, Bertha C. de Ortiz, Doris C. de Kolle Helen C. de Azurduy, hijas; Gral. León Kolle C., Edgar Ortiz L., José Azurduy E. hijos políticos, nietos, bisnietos, hermanos y demás familiares de la que en vida fue abnegada madre y ejemplar esposa:

Sra. LILIA SORUCO CASO

invitan a concurrir a sus parientes, amigos a la misa que se oficiará recordando el primer año de su llorado fallecimiento, mandarán a oficiar en la Iglesia de los padres Carmelitas Av. 20 de Octubre, el día viernes 17 del mes en curso, a horas 18 y 30 (6.30).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, Octubre de 1980

La Oficina Distrital de Catastro Amigos y Camaradas del que en vida fue

Sr. ROMAN MONDACA

Q. E. P. D.

ruegan a Ud (s). se dignen asistir a la misa de Requiem, que en sufragio del alma del extinto y recordando los 6 meses, de su llorado fallecionto se mandará a oficiar el día jueves 16 del presente a horas 18.30 p.m. en la Iglesia de las Carmelitas (Colón esq. Ballivián).
Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente
La Paz, octubre de 1980
El duelo se despide en la puerta del Templo.

INVITACION RELIGIOSA

Los familiares del que en vida fue, cariñoso y abnegado hijo, ejemplar hermano y destacado miembro de las FF.AA.

Tte. de Frag. GERMAN SABINO BACARREZA MOLINA

Q. E. P. D.

invitan a los Sres. JJ.OO, Caballeros Cadetes y clases de la FUERAZA NAVAL, familiares, residentes de la Provincia Franz Tamayo, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa de réquiem que en sufragio del alma del extinto y recordando los SEIS MESES de su sensible y llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día de hoy jueves 16 del pte. a hrs. 18.15 p.m. en el Templo de Santo Domingo, su asistencia a este acto comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, octubre de 1980.

Elevad una oración al Altísimo por el eterno descanso del que en vida fue

Sr. RIGOBERTO MIRANDA ALIAGA

Benemérito de la Patria

(Q. E. P. D.)

Emma Soffía Zeballos v. de Miranda, esposa; Hugo, Ernesto y Norha de Rodríguez, hermanos: Luis, Humberto y My.Víctor Hugo Zeballos Ayoroa, Trinidad de Miranda, Nohra de Miranda y Carlos Rodríguez, hermanos políticos, los tíos, primos, sobrinos y demás familiares, expresan su profundo agradecimiento a los parientes, amigos,Directorio ejecutivo, funcionarios y miembros del FONDO DE EMPLEADOS del Banco Nacional de Bolivia y demás instituciones y personas piadosas que hicieron llegar sus expresiones de condolencia en momentos de dolor, e invitan se dignen concurrir a la Misa de réquiem que en memoria del extinto y recordando los ocho días de su sensible fallecimiento harán oficiar en la Iglesia de San Agustín, el día de mañana viernes 17 a horas 11.30.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana será agradecida por la familia doliente.

La Paz, octubre de 1980

HUGUITO; A los seis meses de tu partida loramos tu ausencia tus padres y hermanos.
La familia del que en vida fue digno hijo y ejemplar hermano, Excelente alumno del Colegio "Don Bosco"

Brig. Nav. VICTOR HUGO MIRANDA SALINAS

Q. D. D. G.

a Ud.(s) se dignen asistir a la Santa misa, que mandará ir el día viernes 17 a hs. 12 en el templo de María Auxiliadora. Se hace extensivo a la Fuerza Naval, Escuela Naval, Centro Taurino Boliviano, Banda y Coro del Colegio "Don Bosco", Promoción 1976 "Fernando Valdivia" Folclore y Cultura "Peñas".
Su asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

MISAS

Al recordar cuatro años del fallecimiento de nuestro hijo:

ROBERTO MAC LEAN C.

se ofrecerá una Misa en la Iglesia de San Miguel, el día de hoy jueves 16 a Hs. 19 P.M. Agradeceremos su asistencia.

La Paz, octubre de 1980

FALLECIMIENTOS

EL PERSONAL DE EMPLEADOS Y OBREROS DE LA FABRICA LA ESTRELLA S.R.L. hace llegar su más sentida condolencia a nuestro Gerente Ing. Fernando López Beltrán, y asimismo a sus familiares por el sensible fallecimiento de su señor padre:

Don FERNANDO LOPEZ PALACIOS

(Q. E. P. D.)

La Paz, 16 de octubre de 1980

El Directorio y Personal de INFORMATIC S.R.L. se adiere al dolor de la Familia LOPEZ BELTRAN por el fallecimiento del.

Sr. FERNANDO LOPEZ PALACIOS

Q. D. D. G.

padre de nuestro Director Sr. Fernando Lopez Beltrán.

La Paz, 16 de octubre de 1980

Nobuko de Shimabukuro, Yukiko de Sato,, Yoshiaki (ausente), Hideko de Chabaneix, (ausente), Masako de Sato, Minoru, hijos, Kinjo Shimabukuro, Germán Sato, Tamiko M. de Maeshiro, Hugo Chabaneix, Eduardo Sato, Nilda S. de Maeshiro, hijos políticos, nietos y demás familiares, comunican el sensible fallecimiento del que en vida fue:

Sr. Don KAJO R. MAESHIRO H.

(Q. E. P. D.)

Acaecido en la ciudad de NAHA -OKINAWA (JAPON) en fecha 14 de Octubre de 1980

Luis Vargas, padre; Cristina L. de Vargas, madre; Julian Gonzales, esposo; Julio Cesar, Claudia, Isela, hijos; David, Omar, Angélica, Norma, Alfonso, hermanos; los tios, primos, sobrinos y demás familiares de la que en vida fue ejemplar esposa y abnegada madre:

Sra. LIDIA MARINA VARGAS LIMA

Q. E. P. D.

e invitan al Sindicato de Músicos Profesionales, Banda de Músicos, Colegio Militar, y demás amistades se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy jueves a Hrs. 15 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la Calle Díaz Romero (Sede de la Asociación de Suboficiales y Clases de las FF.AA).

Será muy agradecida su presencia en estos momentos de dolor inmenso.
SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA. OF. FIGUEROA. Nº. 800. TELS. 353630-372015.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar padre y esposo:

Don FERNANDO LOPEZ PALACIOS

(Q. E. P. D.)

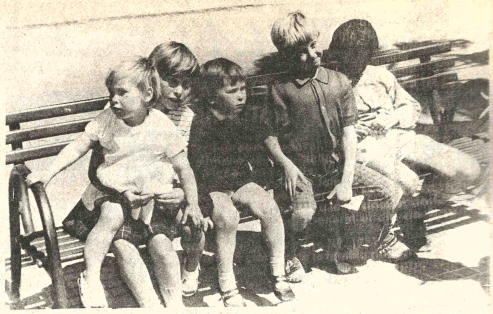
Lola Beltrán de López, esposa; Fernando, Francisco, Antonio y María Clara López Beltrán, hijos; Ivette Paravicini y Patricia Murillo (ausentes), hijas políticas, Bernarda, Ivette, María Begoña, Patricia Inés y Antonio Fernando, nietos; Carmen López de Caraballo, hermana (ausente), los hermanos políticos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas en forma especial a la Colonia Española, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy jueves 16 a horas 10.00 a.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a horas 11.00 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Belisario Salinas Nº. 5 esq. Capitán Ravelo.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA. OF. FIGUEROA 800 Tels. 353630-372015.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religiúón Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir el que en vida fue

Señor RODOLFO OROPEZA FLORES (Rudy)

Q. E. P. D.

Luis Oropeza, padre (ausente); Julieta F. de Bilbao La Vieja, madre; Helen Salazar de Oropeza, esposa; Faviola, hija; Fernando, Teresa Oropeza, Luis Hernán, Carlos (ausentes), hermanos; los hermanos políticos, primos, tios, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades, personas piadosas, en forma especial a la Fraternidad Nayjama, Club The Strongest, Ex Empleados de la Cámara de Diputados, Club Once Leones, Club Excursionistas, Club Litoral, Caja de Choferes, Militantes del Movimiento Nacionalista Revolucionario, Personal de los Ministerios de Trabajo Mineria y Metalurgia, se dignen asistir a la Misa de cuerpo presente el día de hoy Jueves 16 de los corrientes a horas 15:30 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a horas 16:00 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la Calle Cuba Nº. 1763 (Miraflores).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA Nº. 775 Tel. 325676 - 364800



La familia: base y fundamento de todos los comportamientos sociales

Por: DOLORES LANZA (EFE)

Es mucho lo que se ha hablado y escrito acerca de la familia y por voces y plumas muy autorizadas. Es mucho y no basta. La familia es un tema que no se agota fácilmente. Y es así porque la familia en sí incluye todos los temas de la sociedad; en ella se encuentran la base y el fundamento de todos los comportamientos sociales. Por eso Juan Pablo II ha querido que el próximo Sínodo de obispos ofrezca al mundo los caminos para un renacer de la vida familiar.

Huelga decir que es en la familia donde se forman y de ella salen todos los grandes hombres y mujeres que protagonizan la historia, y todos los que sin ser exactamente protagonistas, de una manera u otra, colaboran y dejan su huella en la idiosincrasia de los pueblos.

Todos políticos, sociólogos, científicos, artesanos, obreros, amas de casa, etc. tienen sus raíces en una familia. Ya cada persona -si bien es verdad que lleva innatos unos "talentos"-es en el seno de la familia y con la ayuda y el estímulo que en ella recibe donde desarrollará esas actitudes o las enterrará para siempre.

He ahí la razón poderosa por la que ciertas corrientes quieren acabar con ella tal y como está concebida en las sociedades que aman y respetan la libertad del individuo. Se pueden tocar muchos "pallos" para destruir la familia y todos se han tocado ya.

SIN HOGAR Y SIN HIJOS

Se empezó tiroteando desde todos los ángulos la mente de la mujer, para hacerla salir del hogar. Una vez desencajada la "pieza" más importante las demás difícilmente funcionan. Y es que es la madre, la esposa, la que hace el hogar; la que da el calor que éste necesita para que sean precisamente eso y no "hotel" donde todos van y vienen, comen y duermen sin apenas coincidir física ni mentalmente. A partir de este factor desencadenante se suceden detrás toda una serie de consecuencias.

Si la mujer trabaja fuera y dentro del hogar no tiene tiempo para criar muchos hijos. Hay que limitar la natalidad por el procedimiento que sea.

La limitación de la natalidad por procedimientos inconfesables, como todo lo que trasgrede las leyes naturales, sólo tiene consecuencias nefastas: Distanciamientos de los cónyuges, problemas de conciencia, enfermedades etc.

Y para remediar posibles fallos en esa limitación, se incita a la madre al "abominable crimen" del aborto para, si llega a cometerlo, dejarla después en la mas absoluta soledad con su horrible tragedia. Y es que por muy a destiempo que llegue el hijo nunca éste dará a la madre problemas morales tan grandes y tan sin compensación como le daría el haber abortado.

EL "BOOM" DE LAS GUARDERIAS

Y siguiendo el hilo llegamos al gran interés que se pone en la creación de guarderías infantiles.

¿Es que no son buenas las guarderías? se preguntarán algunos. Las guarderías, como el trabajo de la mujer fuera del hogar, serán buenas o no, como todo, según sus fines.

Con los argumentos de ayudar al ama de casa ("que debe trabajar fuera") se puede pretender manipular al niño, apartarlo el mayor tiempo posible de los padres y mentalizarlo desde temprana edad, que es más eficaz en lo que se llama ideas modernas.

De ahí la importancia de que la madre tenga una gran inquietud por saber a donde y con quién deja a sus hijos, cosa que nunca será tan eficaz como que sea ella misma, siempre que pueda, quien cuide de ellos.

LA PIEDRA DE TOQUE

En toda esta orquestación no podía faltar "la piedra de toque", lo que no deja lugar a dudas de que tras ello la familia se deshace. El divorcio. Olvidan, los que lo defienden, lo tan sabido por experimentado y repetido ya hasta la saciedad, que el "divorcio engendra divorcio" por la sencilla razón de que el cónyuge que no aguanta a su cónyuge es que no se aguanta ni a sí mismo (en términos generales) y no aguantará a ningún otro.

Es por ello que las estadísticas demuestran que el que se divorcia una vez, repite.

Pero, en esta sociedad nueva, ocurre una triste paradoja: nadie es feliz.

Habrá que recorrer el camino en sentido contrario si se quiere devolver al hombre las ilusiones y las esperanzas: Recuperar el amor para siempre, volver a sentir la alegría de ser padres y de criar a los hijos; lograr esa plena realización en la misión de atender a la familia.

La década de los ochenta podría ser el comienzo de la nueva involución social que el mundo necesita.

En la paz del Señor y confortado con los santos auxilios de la religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar padre y abnegado esposo:

Dn. RAMON MARCIAL JAUREGUI MIRANDA

Martha Manuela vda. de Jáuregui (esposa), Viky del Carmen, Marcial Ramón, Marco, Antonio Jáuregui (hijos) Isaac, Juana, Isabel, Julia (Hermanos). Digna, José, Félix, Vicente, (hermanos políticos) los tios, primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus parientes, personas piadosas, a los trabajadores de la IMPLABOL, Mina Bolsa Negra, Club Garlin, Club Naviani, a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy jueves 16, a Hrs. 16.30 p.m.
El cortejo tunebre partirá de la calle 4 de mayo Nº. 1221.
Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE FUNERARIA ALBERTO LTDA. Av. Manco Kapac Nº. 420.

Irán minará Golfo Pérsico si EE.UU. interviene en la guerra

BEIRUT, 15 (AP).- El Comandante de la Armada Irani amenazó con minar el Golfo Pérsico si Estados Unidos interviene a favor de Irak en el conflicto irania-iraqués, dice un periódico de Teherán.

En una entrevista con el diario "Itilat" el Capitán Baharam Afzali dijo que la Marina de Iran tenia los medios para minar el Estrecho de Ormuz y los puertos del Golfo Pérsico "si lo desea".

"Pero en las presentes circunstancias. Irán no ve la necesidad de una medida semejante," habría dicho Afzali.

Fragmentos de la entrevista, sostenida en lengua farsi, fueron leidos hoy telefónicamente por el director de "Itellat" Abbas Torabian, a la oficina de The Associated Press en esta capital.

Consultado sobre un presunto informe de La Voz de América de que Irán no podría minar la zona, Afzali respondió, según la versión:

"Si las fuerzas norteamericanas o aquellas de otros países intervienen para ayudar a Irak contra Irán en el Golfo Pérsico, Irán minará las costas del Golfo".

Afzali reiteró las garantías de Irán de que barcos de bandera extranjera tenían asegurado paso libre a través del Estrecho de Ormuz en tanto no estuviera a favor de Irak. Preguntado sobre la promesa del Presidente Jimmy Carter de garantizar los cargamentos de petróleo en el golfo, el Comandante de la Marina dijo: "Consideramos la actitud del gobierno de Estados Unidos y la de sus aliados como una excusa para incrementar el poder extranjero en esta región."

Según la versión, Afzali también advirtió a las naciones árabes en el Golfo a "no permitir más presencia militar norteamericana en la zona de la que ya existe".

COMPRO JOYAS

Brazaletes, dentaduras, retes. Monedas de oro en cualquier estado. Pago hasta 450 el gramo. Colón Nº 463 interior izquierdo segundo patio. Atendemos todo el día.

Walther y Jorge Rivera y Guzmán hermanos; Olga Kuncar de Rivera y Lucia Encinas de Rivera, hermanas políticas, los sobrinos, primos hermanos y demás familiares, del que en vida fue,

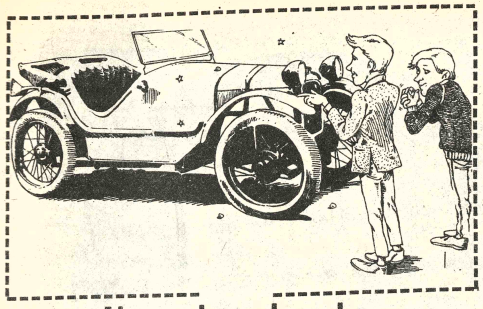
Señor Don MIGUEL EMILIO RIVERA Y GUZMAN

Benemérito de la Patria

(Q. E. P. D.)

ruegan a Uds. se dignen asistir a la santa misa de réquiem, que en sufragio de su alma y recordando los tres meses de su sensible fallecimiento, se mandará oficiar el día de hoy jueves a hrs. 12 en el Templo Corazón de María de la Avenida Busch de esta ciudad.
Su concurrencia a este acto cristiano, quedará comprometido en el reconocimiento y la gratitud de la familia doliente.

La Paz, 16 de Octubre de 1980



Algo sobre el coche

Si a Ud. le gustan los coches de segunda mano, está en lo más moderno sobre gustos automovilísticos, porque tal y como está el mercado, los coches nuevos se desvalorizan y son muy caros. Por otro lado la oferta es fuerte y hay gran movimiento de compra-venta. Si Ud. tiene experiencia en mecánica o dispone de un taller de toda confianza la compra de un coche de segunda mano puede ser una buena operación económica. Pero, ¡Atención! antes de decidirse abra bien los ojos, y compruebe las siguientes Instrucciones:

*Documentación. Que esté completa, en regla, con los comprobantes de pago de los impuestos, número de chasis.

*Caja de cambios: Que las marchas entren bien, sin patinar y sin trabarse.

*Dirección: Que el volante no vibre al conducir. Que no tenga holguras.

*Electricidad: Cables en condiciones, encendido, batería, etc.

*Amortiguadores: Presionar el coche hacia el suelo y ver si sube de manera suave y no a saltos.

*El cuentakilómetros: es lo de menos, porque puede estar rectificado. Si le servirá comprobar en la carrocería, zonas mates o residuos de pintura en gomas.

*Embrague: Debe funcionar sin estar a tope de recorrido.

*Bujías: Comprobar su estado, así como la limpieza de los filtros y el nivel del aceite.

Ah¡ y Buena Suerte con su auto....

El Sínodo prepara mensaje a las...

(Viene de la página 1)

Se subrayó al respecto la plena adhesión de los padres sinodales a la enseñanza de la Encíclica "Humanae Vitae", de Pablo VI, y varios, empezando por el cardenal Giovanni Benelli, arzobispo de Florencia (Italia), y monseñor Justo Oscar Laguna, obispo de Morón (Argentina), subrayaron que los esfuerzos orientados a clarificar el contenido y alcance de esa enseñanza, con comprensión pastoral, no deben entenderse como un propósito de disminuir la validez de la encíclica.

El cardenal Jaime L. Sin, arzobispo de Manila —quien intervino en lengua española—, tras una referencia a la situación de la familia en Filipinas, dijo que el Sínodo debe pronunciarse en contra de los programas de "manipulación demográfica" y sus objetivos de "crecimiento cero", que implican la esterilización y el aborto masivo.

El cardenal Eugenio de Araujo Sales, arzobispo de Río de Janeiro, subrayó por su parte que, si muchos católicos no siguen la enseñanza de la Iglesia en lo que se refiere a los problemas del matrimonio, ello no quiere decir que esa enseñanza no sea válida y deba cambiarse, y la misericordia pastoral no debe dar lugar, en caso alguno, a la ambigüedad doctrinal.

Finalmente, el padre Pedro Arrupe, Prepósito General de la Compañía de Jesús y Presidente de la Unión de Superiores Generales, pidió al Sínodo una "iniciativa valiente" acerca del problema de la droga, factor de destrucción para muchas familias.

DOCUMENTO

CIUDAD DEL VATICANO, 15 (EFE).- En la sesión plenaria de hoy que celebró aquí el Sínodo de los Obispos, el cardenal Eduardo Pironio, argentino, anunció la publicación de un documento sobre "la vida religiosa y la promoción humana".

El cardenal Pironio, prefecto de la Congregación para los Religiosos e Institutos Seculares, precisó que dicho documento, que acaba de ser aprobado por el papa Juan Pablo II, junto a otro sobre "la dimensión contemplativa de la vida religiosa", se publicará en los próximos días.

Dicho documento se refiere en primer lugar a la opción de los religiosos por los pobres y la justicia, en segundo lugar a las actividades y obras sociales de los religiosos, en tercer lugar a la inserción de los religiosos en el mundo obrero, y finalmente, al papel de los religiosos en la "praxis" política.

El documento, indicó el purpurado argentino, se basará en los criterios que derivan de las cuatro fidelidades fundamentales de los religiosos: al hombre y al mundo de hoy, a Cristo y su evangelio, a la Iglesia y su misión, y a la propia vocación en el marco del carisma de cada instituto religioso.

Mientras tanto, los trabajos del Sínodo de los Obispos sobre la familia entraron hoy en un nuevo período de escasez informativa, al haber comenzado los trabajos de las dos comisiones encargadas de elaborar el primer esquema de propuestas que se someterán al Papa y el borrador del mensaje que los padres sinodales se proponen dirigir a todas las familias cristianas del mundo.

Gobierno salvadoreño...

(Viene de la página 1)

La ceremonia se realizó en el Centro de Tecnología Agropecuaria de esta ciudad, a 40 kilómetros al noroeste de la capital salvadoreña, en donde los miembros de la Junta destacaron ante los campesinos los beneficios de la reforma agraria que el gobierno está implantando.

En su discurso, Gutiérrez no dio detalles sobre la convocatoria a elecciones, sin embargo, fuentes del gobierno dijeron que emitirán oportunamente un decreto de convocatoria junto con reglamentos y otros instrumentos legales.

En fuentes políticas, se destaca que, si el gobierno prosigue con el plan anunciado, la Constituyente será soberana y decidirá si reforma o no la Constitución del país.

También decidirá sobre los procedimientos y otros mecanismos bajo los cuales la elección de Presidente y otras se llevará a cabo en 1983.

El coronel Adolfo Arnoldo Majano, el otro miembro militar de la Junta, también asistió a la ceremonia. Los tres civiles son Duarte y Antonio Morales Ehrlich, ambos demócratas cristianos, y el médico independiente Ramón Avalos Navarrete.

El anuncio de elecciones se hizo un día después de que los comandos militares iniciaron una fuerte ofensiva contra los insurgentes en la zona central del país, durante la cual destruyeron tres campamentos guerrilleros izquierdistas.

Durante los combates murieron más de 50 guerrilleros y cuatro soldados, anunció un vocero militar. Las patrullas del Ejército fueron apoyadas por helicópteros y aviones.

La Junta asumió el Poder luego del derrocamiento por un golpe militar del gobierno de Romero el 15 de octubre de 1979, poniendo fin a más de 40 años de regímenes derechistas en el país.

La Junta inició una profunda reforma agraria, nacionalizó la banca privada y el comercio exterior y está programando otras reformas económicas y sociales.

Pero hasta la fecha no ha podido frenar la violencia por el Poder entre las guerrillas y fuerzas derechistas, atrincheradas principalmente entre los organismos de seguridad del país.

La Comisión de Derechos Humanos de El Salvador calcula que más de 7.000 civiles han muerto en asesinatos y otros actos terroristas en lo que va del año, y 3.000 personas más han desaparecido, la mayoría de ellas izquierdistas.

Por aire y tierra sigue...

(Viene de la página 1)

Un teniente coronel al comando de las tropas iraníes al norte de Abadán, dijo ayer a los periodistas en el frente que las fuerzas que cruzaron el Río Karum el domingo avanzaron de 17 a 24 kilómetros y se desplegaron en semicírculo en torno de Abadán bloqueando sus carreteras, vías ferroviarias y oleoductos que la unen con la provincia de Khuzistan y Teherán, la capital iraní, a 560 kilómetros al noroeste.

En el sector iraní, un vocero de la oficina del Gobernador de Abadán dijo que los iraníes fueron contenidos a menos de ocho kilómetros de la ciudad y que seguía la lucha, informó la agencia noticiosa oficial iraní PARS. Dijo que su corresponsal en Abadán informó que las fuerzas de Irak "están ahora en una trampa sin vía de escape".

Planes siderúrgicos serán...

(Viene de la página 1)

Paulo y la creación del polo de desarrollo del Sudeste, han postergado el ambicioso proyecto.

Solo la creación del polo de desarrollo del Mutún exigiría una inversión de mil millones de dólares sin contar con los gastos de construcción de un gasoducto de 1.500 kilómetros entre Santa Cruz y Sao Paulo.

Para BOLIVIA la exportación del gas a Brasil está íntimamente ligada a su aspiración de crear una acería en el Mutún, pues este recurso energético debe ser usado necesariamente como reductor de minerales dentro del plan siderúrgico.

Por esta razón entre tanto se concreta el proyecto de exportación de gas natural al Brasil, BOLIVIA instalará una miniacería en la ciudad de Santa Cruz, donde se dispone de gas natural por la proximidad de los yacimientos petroleros.

Medidas ...

(Viene de la página 3)

El Ministro de la Guerra queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente decreto.

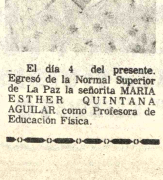
Dado en la casa de Gobierno, en la ciudad de La Paz a 1° del mes de febrero de 1881.

Narciso Campero.

El Ministro de la Guerra, Nataniel Aguirre. Es conforme. El Coronel ayudante general, M.J. Valdivieso.

Del Archivo Documental y Bibliográfico del Ejército.
Investigación: Gral. R.F.B.

NUEVA PROFESIONAL



El día 4 del presente, Egresó de la Normal Superior de La Paz la señorita MARIA ESTHER QUINTANA AGUILAR como Profesora de Educación Física.

TOME AMANCAY HEPATICO
ADQUIERA EN FARMACIAS

Más de $US 100...

(Viene de la página 1)

partir el petróleo disponible" agrega el informe

Se hace notar tambien que el acuerdo no evita el que los más poderosos entre los países miembros puedan acudir al mercado para entrega inmediata, ocasionando una elevación de precios.

Igualmente se hace ver que el embargo petrolero árabe de 1973 tuvo por resultado el que el precio se cuadruplicara y que dichos precios se duplicaran tras la revolucion de 1979 en Irán.

"Sin duda, es concebible que el precio del petróleo tras un cierre tal (el del estrecho de Ormuz) pudiera oscilar entre 65 dólares -el doble del precio actual- y 130 dólares el barril, es decir, unos cien dólares el barril como cálculo medio" estima el informe

Norteamericano ganó premio...

(Viene de la página 1)

cual muchos norteamericanos fueron acusados de ser comunistas.

Ragnar Bentzel, otro economista sueco del Comité de Selección, dijo que el proyecto actual de Klein, llamado "Enlace", es su "mayor logro".

Iniciado en la década del 60, el proyecto tiene por objeto coordinar modelos econométricos de varios países para ayudar a pronosticar cambios en el comercio internacional y movimientos de capital, dijo la academia.

"También se crearían las posibilidades para estudiar cómo se propagan los efectos económicos de medidas políticas tomadas en un país hacia otras naciones y tal vez más tarde tengan repercusiones sobre la economía del país original", dijo.

"Como ejemplo de las aplicaciones se puede mencionar un estudio de cómo el aumento del precio del petróleo influye en la inflación, el empleo y la balanza de comercio en diferentes paises".

La Academia dijo que los modelos de Klein de la economía de Estados Unidos "se establecieron firmemente como un instrumento útil para pronósticos a corto plazo".

Añadió que "colaboró en la construcción de modelos econométricos en varios países, entre ellos el Reino Unido y Canadá.

A principios de la década del 60 encabezó un extenso proyecto afiliado con el Brookings Institute, un organismo liberal de Washington "para construir un detallado modelo econométrico y usarlo para pronosticar el desarrollo a corto plazo de la economía norteamericana", dijo la Academia.

Un trabajo posterior, el "modelo econométrico de pronósticos Wharton" se ha convertido en una norma para pronosticadores económicos, y "un proyecto de investigación con actualizaciones constantes de los pronósticos".

Bolivia aseguró en...

(Viene de la página 1)

proceso andino, está decidido a promover empresas y acciones que dimanicen su desarrollo industrial", dijo.

La frase despertó las susceptibilidades que había creado declaraciones de autoridades bolivianas sobre la posibilidad de que BOLIVIA se aleje del acuerdo por la negativa de sus socios de extenderle la aceptación diplomática.

Solidaridad latinoamericana con...

Viene de la página 1)

insistir ante Estados Unidos para que, en conformidad a los compromisos que asumió con los países en desarrollo, elimine las medidas y disposiciones que limitan el buen aprovechamiento del Sistema Generalizado de Preferencias (SGP).

La resolución sobre el SGP, que recibió un apoyo general de la América Latina y el Caribe, pero fue rechazada por Estados Unidos, manifestó también su negativa frente a la introducción de nuevas limitaciones a la plena utilización del SGP, particularmente las medidas adoptadas o que puedan adoptarse, como el criterio de la gradualidad, que contraria el espíritu con que fue negociado el SGP.

El principio de gradualidad había sido anunciado anteriormente por el gobierno del Presidente Jimmy Carter, como una medida destinada a ampliar la elegibilidad en el SGP, para países de menor desarrollo relativo, y eliminar, al mismo tiempo, a algunos productores de países que hayan logrado un mayor avance económico y social.

La reunión de la CECON, presidida por el embajador de Costa Rica en la OEA, José Rafael Echeverri, se inició el miércoles pasado y concluyó anoche tras un receso para el fin de semana.

La CECON también aprobó una resolución sobre el problema del proteccionismo, en la que solicita al gobierno de los Estados Unidos que evite y/o rechace la utilización de diversos tipos de argumentaciones, como las basadas en las medidas de control a la contaminación del ambiente, que han planteado algunos sectores dentro de ese país, con las cuales procuran justificar medidas proteccionistas para trabar y obstaculizar las importaciones provenientes de América Latina y el Caribe.

En una resolución en que se hizo notar que los aumentos de los peajes del Canal de Panamá afectan seriamente al desarrollo del comercio exterior, de varios países de América Latina, la CECON instó a los Estados Unidos a que el proceso de modificaciones que tengan incidencias en los peajes para los usuarios del canal de Panamá, recurra al mecanismo de consultas previas en el marco de la CECON.

Y decidió mantener en estudio los efectos del aumento de los peajes del Canal de Panamá en el comercio exterior de América Latina. Estados Unidos rechazó esta resolución y Panamá no participó en su debate ni en la votación.

Estados Unidos argumentó que su política ha sido y seguirá siendo fijar los peajes al nivel más bajo que resulte pragmáticamente posible, para que las operaciones, a su ritmo actual, puedan autofinanciarse. El Canal tiene que funcionar sobre una base de autofinanciamiento, conforme a los tratados entre Panamá y Estados Unidos, a fin de proporcionar mayores ingresos a Panamá y asegurar que se mantenga la viabilidad de su operación.

Panamá, por otra parte, dejó en claro que los ingresos del Canal han sido manejados unilateralmente por los Estados Unidos, desde su inicio. En esas condiciones, es importante dejar claramente establecido que no hay responsabilidad por parte de la República de Panamá en cuanto a la fijación de peajes.

AL DISTINGUIDO CUERPO MEDICO
NUEVAMENTE EN BOLIVIA
TABORAL BERNA
Instituto Suizo de Sueroterapia y Vacunación Berna
para la inmunización activa por via ORAL
contra la fiebre tifoidea y/o salmonellosis
DE VENTA EN LAS MEJORES FARMACIAS DEL PAIS

HOMENAJE A LA MUJER BANCARIA.- El presidente del Banco Central de Bolivia, Ing. Marcelo Montero Núñez del Prado, aparece en el gráfico en el momento de imponer la Medalla al Mérito a la Sra. Magda Pacheco de Arñez, quien fue elegida "Mujer Distinguida 1980" en mérita a sus 23 años de eficientes servicios. El homenaje al Dia de la mujer constituyó un acontecimiento en el Instituto Emisor.

Directorio del Centro 20 de Octubre

El dia martes 7 de octubre en gran asamblea fué elegido el directorio del CENTRO CIVICO CULTURAL FEMENINO "20 DE OCTUBRE" Periodo 1980-1981.

Presidente Sra. Olga Ortiz de Valdivia; Vicepresidente Sra. Alda Aramayo de Patiño, Secretaria General Sra. Lola Meneses de Uria. Secretaria de Actas Sra. Hilda Aranda de Virreyra, Secretaria de Cultura Sra. Blanca Patiño de Murillo, Secretaria de Hacienda Sra. Irma de Vargas; Secretaria de Coordinación Sra. Mercedes de Boudoin, Secretaria de Relaciones Sra. Only de Aguilera, Pro-secretarias Relaciones Sra. Blanca de Portugal, Secretaria de Prensa y Propaganda, Sra. Rosario de Rada, Pro secretaria Prensa y Propaganda, Sra. Carmen de Riega, Sec. de Asistencia Social Sra. Betby de Gomez García, Secretaria Asistencia Social Sra. Rosa Elena Carrello, Asesora Legal Sra. Dra. María Inés Vera de Ayoroa, Asesora Sra. Cristina Virreyra.
DIRECTORA DEL CLUB DEL LIBRO PEDRO DOMINGO MURILLO"

Sra. Nilda Roca de Fernandez Sec. de Actas Sra. Fily de Verástegui; Vocales Sra. Antonieta Monroya, Vocales Sra. Lucy de García , Lola de Otero, Hilda de García, Lucy de Valdivia.

Sociales

HOMENAJE A LA PRIMERA DAMA

La Mujer Boliviana a través de sus representantes, ofrecerá un té en honor de la señora Olga Cabrera de García Meza, hoy a horas 15.00 en el Hotel Sheraton. La reunión está destinada a felicitar a la señora de García Meza por su cumpleaños.

"LA MUJERZUELA RESPETUOSA"

En el Teatro Municipal se presenta el Teatro Estudio con la obra titulada "La Mujerzuela Respetuosa", bajo la dirección de Eduardo Perales Sánchez. Dicha actuación durará hasta el domingo.

20 DE OCTUBRE

Se invita a los socios y familiares a la recepción social a efectuarse con motivo c CDXXXII Aniversario de Fundación de La Paz el día 19 horas 12.30 en el Club La P Las adhesiones se reciben en Galería Luz o en la farmacia Salvadora.

EXPOSICION

El próximo martes 21, a hor 18.30, en el Salón "Cecil Guzmán de Rojas" inaugurará la Exposición Pintores Paceños bajo el au picio de la H. Alcaldía de Paz.

EXALUMNAS

La Asociación de ex Alumn del Instituto Americano, invit su tradicional almuerzo-ba que se llevará a cabo el próxi sábado 25, en los salones Club de La Paz.

Agenda Femenina

DAMAS VOLUNTARIAS DEL INSTITUTO DEL TORAX:

La Asociación de Damas Voluntarias del Instituto Nacion de Tórax, realizará una Kermesse el domingo, a partir de l 10:00 horas, con motivo de recaudar fondos para la atención enfermos carentes de recursos económicos.

DAMAS DIPLOMATICAS Y EXTRANJERAS:

La reunión mensual de la Asociación de Damas D plomáticas y Extranjeras tendrá lugar hoy, a horas 9:30, en residencia de Embajada de Italia, bajo la presidencia de señora embajadora Doña Colette di Bosco.

VOLUNTARIAS DEL CENTRO MEDICO:

Las Voluntarias del Centro Médico de Calacoto , ofrecien un té, en casa de la señora Ana de Valle.

GRUPO DE AYUDA:

Las Integrantes del Grupo de Ayuda al Prójimo, se re nieron en casa de la Sra. Yola de Ascarrunz.

Oferta del MES
FACILITO LLEGAR... FACILITO COMPRAR... FACILITO PAGAR...
RADIO GRABADORA R T - 8340-S CUOTA: 821 MES
SOCABAYA 326
álamo
con las mejores marcas del mu
YA INAUGURAMOS
para su confort
SANYO SHOW LTDA.
Oster
JVC NIVICO
GENERAL ELECTRIC
Monark
Colón 160 casi esquina Avenida Camacho

¡YA ES TIEMPO!

Para reservar los exquisitos

PAVOS BLANCOS
DOBLE PECHUGA

•CRUDOS •POLLOS •LECHONES •VINOS
•RELLENOS •PANETONES •CANASTONES
•DORADOS

Ah!... y pidalos en los mejores negocios del ramo.

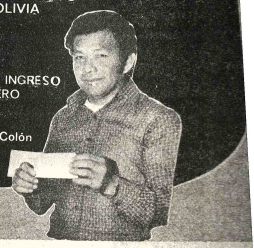
VENTAS POR MAYOR Y MENOR:
rial "SANTA ROSA"
Av. Ecuador Nº 2547 - Teléfono: 32-1715
(SOPOCACHI)

CONSULTE NUESTROS CREDITOS

CON CIBOSI LO PUEDE

CON EL CREDITO MAS BARATO QUE HAY EN BOLIVIA

UNA PEQUEÑA CUOTA DE INGRESO Y CIBOSI ME DIO EL DINERO



CIBOSI Ballivian 1325 casi esq. Colón TELF. 351997

Aseguramos el trabajo más especializado a nuestros clientes, de la industria, minería y el turismo.

CONSULTENOS

bisa

banco industrial s.a.

Av. 16 de Julio 1628
Casilla 1290
Telf. 359471

Sucursal Santa Cruz:
24 de Septiembre 178
Casilla 3077
Telfs. 26001 - 29348

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "TRINIDAD" LTDA.
Departamento de Producción

En la foto Nº. 1, el presidente de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "TRINIDAD" Ltda. Dr. Carmelo Córdoba Pérez con el agricultor Sr. Bruno Chayana Parary, primer agricultor beneficiado con este programa.

En la foto Nº. 2, Agricultores de "CASARABE" Ltda. acompañados del Sr. Presidente y Tesorero de la Cooperativa de A y C. "Trinidad" Ltda. Dr. Carmelo Córdoba Pérez y Sr. Ignacio Kinn Zambrana

Proyecto arrocero: Cultivo de 250 hectáreas de arroz.
Zona: Casarabe, Provincia Cercado, Beni.
Medios: Maquinaria de desmonte y Agrícola.
Fases: Desmonte, Preparación de tierra, Siembra, Fumigación, Cosecha, Comercialización del Producto.
Ejecutan: Cooperativa de Ahorro y Crédito "Trinidad" Ltda. Corporación de Desarrollo del Beni (CODEBENI); Socios Agricultores de la Cooperativa Integral Agropecuaria "Casarabe" Ltda.
Inversión total primer año: $b. 5.985.395.--
Entidades financieras: Corporación de Desarrollo del Beni.
- Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Bolivia (FENACRE)- Programa BIDCOLAC.
- Cooperativa de Ahorro y Crédito "Trinidad" Ltda.

El cooperativismo de Ahorro y Crédito, con este programa inicia en el Beni el proceso del trabajo agrícola mecanizado con esfuerzo colectivo, solidario y ayuda mutua.

Departamento de producción de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "Trinidad" Ltda:
1.- Agraria
2.- Pequeña Ganadería
3.- Pequeña Industria
4.- Artesanía
5.- Turismo.

Dirección: Calle Cochabamba esquina Manuel Limpias Nº 598 - Casilla Nº 3 - Fono 228. Trinidad - Beni - Bolivia.

En la foto Nº. 3, parameros de Trinidad Ltda. con el Director Dptal. del MACA y el IBTA.

Maquinaria de desmonte, Caterpillar D7, en pleno trabajo.

EL BENI NO SERA MAS EL FUTURO PROMISOR DE BOLIVIA. ES UNA REALIDAD PRESENTE Y PUJANTE POR EL COOPERATIVISMO DE AHORRO Y CREDITO.

capacidad real es economía real

las
MAQUINAS DE SOLDAR A ARCO

fatra s.a.

(Monofásicas de 220 V. y 380 V. De 130 A-200 A y 300 A) significan seguridad y economia probadas.
Nuestras máquinas sin duda deberian costar más y también pesar más (usted puede comprobarlo), debido a su capacidad real SIN REFRIGERACION FORZADA A VENTILADOR.
Esta es su garantia.
Pregunte a quien tiene una máquina de soldar a arco FATRA.
SON... DE ABSOLUTA CONFIANZA

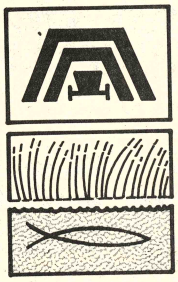
informese en:

Fabrica: Av. Circunvalacion y Av. D'Orbigny. Tel. 41454 Casilla 3262 Telex 6268 Femco B.V. Cochabamba y en los salones de exposición y ventas FEMCO La Paz Edif. Arguedas Tel. 375152-SANTA CRUZ Arenales esq. Beni Tels. 43866-37753 LINALE & WEISS S.A. en sus agencias de La Paz y Santa Cruz-AGENCIAS GENERALES S.A. en sus agencias de Cochabamba y Santa Cruz-FIEL Colombia 250 Tel. 354948 en La Paz.

publ

ALGO QUE NO DEBE PERDERSE !

FERIA INTERNACIONAL DEL PACIFICO



TECNOMIN '80

Latino América Minera, ofrece hoy un panorama diferente. 1000 empresas explotan 2000 minas.

El 70% de ellas se encuentra en el Area Andina, donde diariamente se abren nuevas minas. La creciente demanda de tecnología adecuada, justifica hoy una nueva Feria Mundial de Minería.

TECNOPAN '80

Un nuevo "boom" ha comenzado: pesca para consumo humano.

Se han hecho grandes inversiones y otras están programadas para los próximos años. Contando, otra vez, con la mayor riqueza marina del mundo, Latino América Pesquera está en condiciones de reanudar, contacto con sus proveedores del mundo industrializado.

LIMA

· del 14 al 23 de noviembre ·

RELACION DE EMPRESAS QUE HAN ANUNCIADO SU PARTICIPACION

ALEMANIA, REPUBLICA FEDERAL – ARGENTINA – AUSTRIA – AUSTRALIA BELGICA – BOLIVIA – BRASIL – CANADA – COLOMBIA – CHECOSLOVA – QUIA – CHILE – DINAMARCA – ECUADOR – ESTADOS UNIDOS – FINLAN– DIA – FRANCIA – GRAN BRETAÑA – HOLANDA – ITALIA – JAPON – NO – RUEGA – PERU – SUD AFRICA – SUECIA – SUIZA.

salidas: 14 y 19 de noviembre

- PRECIOS REDUCIDOS
- AMPLIOS PLANES DE CREDITO

Plazo de inscripción: 31- OCTUBRE - 1980

Transportador: AeroPerú

Agencia oficial:

HIDALGO TOURS
Junin 9 - Tel. 2287 - Casilla 310
POTOSI

UNITOURS
Av. Las Heroínas 3538 Casilla 1073
Tels. 27711-29832 COCHABAMBA

OPACABANA TOURS
TRAVEL BUREAU
TELEFONOS 355187 353467 casilla 958

AGENCIA CRUCEÑA DE TURISMO
Suarez de Figueroa 71 Tel. 4-1088
Casilla 3457 SANTA CRUZ

P.IBT. 0019-28

EDICTO

El Dr. Remy Gemio Bernal Juez Segundo de Partido en lo Penal de la Capital, etc. HACE SABER: Por el presente edicto y dentro del proceso penal seguido por el Ministerio Público contra Simón Tintaya Caicina y otros por el delito de Elaboración de Cocaina, lo que a continuación se transcribe:— AUTO CURSANTE A FOJAS TREINTA Y NUEVE DE OBRADOS.— Un sello del Juzgado Segundo de Partido en lo Penal.—A 30 de septiembre de 1980.— VISTOS: con lo informado por la Srta. Secretaria del Juzgado y de conformidad a lo previsto por el Art. 250 del Codigo de Pr. Penal, cítese mediante edictos a los procesados Francisco Atila Alvarez y Ninfa Leaños de Atila, para que en el término de diez dias asuman defensa, bajo conminatoria de ser declarados rebelde y contumaz a la ley, de ser secuestrados sus bienes y suspensos en el ejercicio de la ciudadania.— Fdo. Dr. Remy Gemio Bernal.— Juez Segundo de Partido en lo Penal.—Fdo. Ante mi: Virginia Pérez Rodriguez.— Secretaria del Juzgado Segundo de Partido en lo Penal.— Es librado en la ciudad de La Paz, a los catorce dias del mes de octubre de mil novecientos ochenta años.

Ante mi: Virginia Pérez Rodriguez, Secretaria del Juzgado 2do. de Partido en lo Penal.

AVISO DE REMATE

El Dr. Antonio Portillo F. Juez 1º de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

HACE SABER: Al público en general que por proveido de fs. 3 v. se ha señalado el dia 6 de noviembre del pte. año, a hs. 16 p.m. para el verificativo del remate en subasta pública del inmueble ubicado en la calle René Moreno N° 1272 Urbanización San Miguel de esta ciudad, de propiedad de Julio Rioja Da Silva y Teresa Nancy Mercado de Rioja, sobre la base de su tasación catastral de $b. 493.280.- CUATROCIENTOS NOVENTA Y TRES MIL DOSCIENTOS OCHENTA 00/100.

Por tenerse asi ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por la ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PRIMERA" contra los referidos anteriormente, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el dia y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia previo empoce de 5% de Ley en Secretaria del Juzgado.-

La Paz, 13 de octubre de 1980

P.O. del Sr. J. 1º de P. en lo C.

Ante mi
Daniel Torrico Cardozo Secretario del Juzgado 1º de Partido en lo civil.

¿Demasiado delgada?

¿Desea aumentar su peso? Consulte a su médico quien le indicará Pastillas McCoy que contienen las vitaminas A y D del Aceite de Hígado de Bacalao: calcio, fosforo y otros minerales que el organismo necesita. Exija las legítimas Pastillas McCoy. De venta en todas las farmacias.

Pastillas McCO
de aceite de hígado de ba

BIENVENIDA A PARTICIPANTES DE LA PRIMERA CONVENCION "HITACHI DE BOLIVIA"

T. YOSHIQMZ. PRESIDENTE DE HITACHI SALES CORPORATION S.A. DEL JAPON.

S. TAKEUCHI. GERENTE GRAL. DE HITACHI SALES CORPORATION S.A. DE JAPON PARA AMERICA LATINA.

H. UCHIDA. PRESIDENTE DE HITACHI SALES CORPORATION S.A. DE PANAMA.

S. OGAMI. GERENTE DE VENTAS DE HITACHI SALES CORPORATION S.A. DE PANAMA

ING. M. IMAI. GERENTE INDUSTRIAL DE HITACHI SALES CORPORATION S.A. DE PANAMA.

AOIKE. ING. EN JEFE DE PRODUCCION Y DISEÑOS DE LA FABRICA "YOKOHAMA" DE JAPON.

A. SHOMURA. EJECUTIVO SECCION AMERICA LATINA DE HITACHI SALES CORPORATION S.A. DE JAPON.

ORGANIZACION:

HIMEX INTERNATIONAL S.A. DE PANAMA

HIMEX INTERNATIONAL OF MIAMI INC.

GRAN PASAJE LTDA. DE BOLIVIA.

DIAS 16 Y 17 EN EL RESTAURANT AMBASADOR DE SANTA CRUZ BOLIVIA.

EN YACUIBA

Celebró su primer año la niñita CILY GIOVANA VARGAS C. Con este motivo sus padres: René Vargas Ledo y María Aurora Colosetti le ofrecieron un té piñata.

MUNDIAL FUTBOL '82 ESPAÑA con Exprinter

¡DE LOS PRINCIPALES ESCENARIOS MUNDIALES... A BOLIVIA PARA UD.!

PRESENTA: EL CONJUNTO DE COLOR MAS FAMOSO DE ESTADOS UNIDOS

LOS PLATTERS

¡¡GRANDIOSO!!

¡¡GRANDIOSO!!

PRESENTACION PUBLICITARIA

DEBUT En Santa Cruz del 16 al 18 de octubre
Boite "Viva María".
En La Paz del 20 al 22 de octubre:
grand premiere Plaza Club reservas al fono 378311
Con repertorio tradicional y moderno:
Presentación de su nuevo LP 1981

VIP TOUR SIEMPRE VA ADELANTE !!
Para comodidad de sus clientes ha incorporado un moderno servicio de transporte al Aeropuerto ofreciendo asimismo:
• CITY TOUR
• TIAWANAKU
• YUNGAS
• LAGO
VIP TOUR:
Edif. LIBERTAD Pasaje Peatonal Of. 2
Telf. 34064 I - 323925

¡ YA ESTA LLEGANDO !

DATSUN

conocido y preferido en todo el mundo
por lo que es...tiene...y lleva

DATSUN

Joya de la industria automotríz japonesa

Tenemos el agrado de comunicar que ya se encuentra en nuestros depósitos de El Alto una nueva partida de los insuperables DATSUN, inmejorable exponente de la industria automotríz japonesa.

Si quiere ser de los primeros, en nuestras oficinas le daremos toda la información necesaria, para que usted no se quede sin su DATSUN.

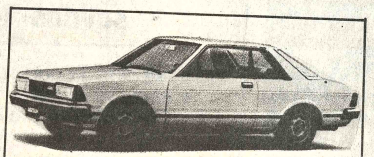
RESERVE YA SU DATSUN

ENTREGA: FINES DE OCTUBRE - 1980

DISTRIBUIDORA NISSAN (BOLIVIA) S.A.

Av. Armentia esq. Laja - Telf. 327239

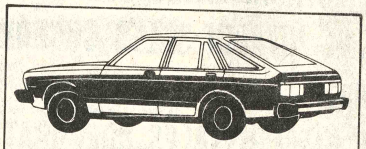
Santa Cruz: Bolivar 45 - Telfs. 24662 - 24663
Cochabamba: Hamiraya 5693 - Telfs. 47433 - 47761
Oruro: Soria Galvarro 1643 - Telf. 51454
Tarija: Ingavi 810 - Telf. 3561
Potosi: Bolivar esq. Quijarro 741 - Telf. 2311
Sucre: Dalence 341 - Telf. 1994
Trinidad: Cipriano Barace 722 - Telf. 879



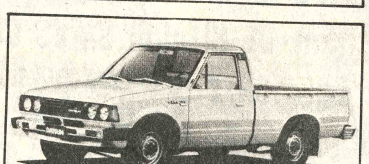
SEDAN 1600 c.c.

SEDAN 1200 c.c.

VAGONETA 1200 c



SEDAN 1.600 c.c.
Hatch-Back



PICK-UP 1600 c.c.
+1000 Kg. capacidad de carga

PICK-UP 1200 c.c.
+ 500 Kg. capacidad de carga

"MISS POLLOS 80"
ORURO

La señorita
SANDRA IEDA ROWE LOPEZ
será proclamada Reina de la Fraternidad "Los Pollos", el día sábado 18 del presente en los salones del CLUB ORURO.

GRAN OFERTA DE TERMOS...!

MINITERMO ESCOLAR
SIN AMPOLLA DE VIDRIO

PRECIOS SIN COMPETENCIA

CASA MERCURIO: Calle Comercio Esq. Sanjinés No. 898
Calle Yanacocha No. 464 Casilla 3206 - Telfs. 323635 — 329286 La Paz — Bolivia

PENTHOUSE*

(PARA ENTREGA INMEDIATA)
CON LA MEJOR VISTA
DE LA CIUDAD!!

El sol practicamente "formará parte del ambiente", sin obstáculo, durante todo el dia.

EDIFICIO
MIRADOR
TOME PALCO ANTE LA GRAN CIUDAD.

- Amplios ambientes.
- Dependencias de servicio.
- Terrazas
- Patio-Lavandería propio.
- Materiales de 1ª calidad.
- Ascensores Panorámicos.
- Parqueos y depósitos disponibles.

*MTS2: 275 (construidos).
VALOR: 120.000 u.s.$
2 años plazos en pesos bolivianos.

OCONAL LIMITADA
SOCIEDAD CONSTRUCTORA NACIONAL
OFICINAS: Calle Colón N- 282 5 Piso Of. 502
Tels. 353242-3221-6

ESPECTACULAR OFERTA!!!

POR TIEMPO LIMITADO

HASTA
25%
DE DESCUENTO POR SU COMPRA AL CONTADO DE LAS UNICAS, PODEROSAS Y DURADERAS CORREAS EN V

GOODYEAR

DEP. TECNICO
COBANA
PROGRESA PARA USTED
Av. Camacho 1232- Tel. 354506

Sucursales:
Potosí
Oruro
Sucre
Santa Cruz
Cochabamba

Raidista francés se encuentra en La Paz

Cumpliendo una extensa gira por diferentes contingentes del mundo, se encuentra en La Paz, el raidista francés Bernard Colson, quién para transportarse de un lugar a otro utiliza nada más que una bicicleta.

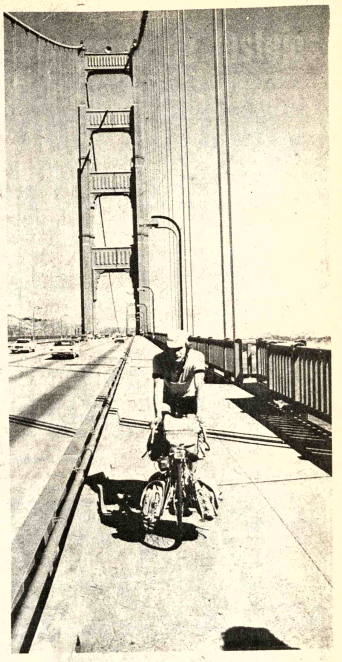
La máquina fue especialmente diseñada y preparada por la empresa Motobécane al margen de la cooperación que prestaron las firmas "Agfa" y "Wolber".

La bicicleta del francés es muy peculiar ya que tiene 15 velocidades, 3 frenos, 48 radios en la rueda trasera y 40 en la delantera. La sociedad "Wolber" le dotó de unas llantas especiales con las cuales es posible recorrer diez mil kilómetros (dos o tres veces más que una normal).

Partió de Francia el 1°. de Abril del año pasado y ya recorrió todo el Canadá, Alaska, Estados Unidos, México, Guatemala, Costa Rica, El Salvador, Nicaragua, Honduras, Panamá, Colombia, Ecuador Perú y ahora Bolivia.

Bernard Colson, de 25 años de edad y que conversa aceptablemente en español nos dice que al finalizar su recorrido por Sud América, espera retornar a su París natal donde tiene un convenio para poder escribir un libro sobre sus experiencias recogidas en su extensa gira ciclística.

Guarda una especial admiración por todos los países por donde estuvo excepción hecha del Perú donde fue objeto de malos tratos y abusos por parte de inadaptados y de policías de la ciudad del Cuzco. En esa ciudad el robaron todo su equipo fotográfico completo, ocasionándole serios perjuicios. A raíz de esto quiso abandonar el raid y retornar a su país pero más pudo su espíritu aventurero y siguió adelante.



RAIDISTA FRANCES.- Cumpliendo una extensa gira mundial, se encuentra en La Paz el raidista francés Bernard Colson, quien luego pasara a diferentes ciudades del interior. En la fotografía es visto en el puente de San Francisco-Estados Unidos.

En Alto Obrajes:

Explicarán a comisión asunto de la piscina

Una comisión de la Secretaría General de Deportes, conformada para estudiar y dar solución al caso de la inconclusa piscina olímpica de Alto Obrajes, visitará hoy ese polémico escenario deportivo.

La visita está prevista para las 9 horas. En la oportunidad el representante de la Empresa Constructora "Galindo" ofrecerá a los integrantes de dicha comisión una amplia explicación sobre el actual estado de cosas.

Una vez compenetrados de la situación imperante los integrantes de la comisión elaborarán un informe a ser presentado al Secretario General de Deportes para que se decida el futuro de la mencionada piscina.

LEY DEL DEPORTE

Se informó también que esta tarde el Secretario General de Deportes recibirá de manos de la respectiva comisión el "Reglamento de la Ley General del Deporte" que fue redactada por encargo previo de la mencionada autoridad.

La comisión estuvo integrada por: José Luis Rodríguez, Fernando Rivera Meruvia, Jorge España, Enrique Sánchez, José Sánchez y Félix Romano.

Es posible que la próxima semana la primera autoridad deportiva del país convoque a los presidentes de las diferentes federaciones del país a objeto de considerar la redacción del citado reglamento.

CONDECORACION

La Secretaría General de Deportes impuso anoche, a nombre del Gobierno, la condecoración de la medalla al "Mérito Deportivo" a la Asociación de Volibol de La Paz que conmemoró sus "Bodas de Plata". El acto se cumplió en el auditorio del estadio "La Paz" de esta capital.

Torneo de Tiro en homenaje a "Miguel Ordoñez del Villar"

La Asociación de Tiro, con el propósito de incentivar la actividad de su rama, ha convocado a una competencia denominada "Miguel Ordoñez del Villar", en homenaje al que fuera uno de los periodistas deportivos que más impulsó este deporte por los años 1945- a 1950.

CONVOCATORIA

La competencia de tiro que se iniciará el sábado 25, tendrá las siguientes modalidades:

Sábado 25 Hrs. 8.30 Pistola Standard, Sábado 25, Fuego Central. Domingo 26. Hrs. 8.30 Pistola Libre.

Todas estas pruebas tendrán como escenario el Polígono Oficial de Alto Irpavi, rigiéndose a la Reglamentación de la Unión Internacional de Tiro al Blanco.

PARTICIPANTES

Entre los deportistas principales que participarán en este evento, podemos nombrar a los siguientes: Jaime Pinell, Jaime Sánchez, Carlos Toro, Raúl Maldonado, Alfredo Córdova y otros destacados en esta especialidad, quienes están animados para dar realce a esta competencia.

PREMIOS.-

Para incentivar en mejor forma a los concursantes, la Asociación de Tiro al Blanco que está bajo la presidencia del Sr. Jaime Pinell, ha conseguido significativos premios.

ANDES INSURANCE CORPORATION S.A.

SORTEO — MENSUAL

Participa a sus estimados aseguradores y clientes que en el sorteo mensual de Amortización anticipada de sus pólizas de Seguro de "VIDA Y CAPITAL", efectuado el día 15 de Octubre de 1980 en sus oficinas situadas en el Edificio Litoral, calle Colón N°. 150 tercer Piso a horas 16.30 p.m. en esta ciudad han sido favorecidos los Símbolos de las siguientes Pólizas:

SERIE	"A"	$us.	1.000	H-H-C
SERIE	"B"	$us.	500	I-B-J
SERIE	"C"	$us.	300	E-A-F
SERIE	"D"	$us.	200	A-H-J

El sorteo se llevó a cabo ante el Notario de Fe Pública de Primera clase Dr. José Nava Cueto, con la asistencia del señor Lic. Aldo Guillén, delegado de la Superintendencia Nacional de Seguros y Reaseguros y los Ejecutivos de la Compañía.

PROTEJA SUS BIENES E INTERESES CON LOS SEGUROS DE ANDES INSURANCE CORPORATION S.A.
Wilson R Caruso
GERENTE ADMINISTRATIVO

ASOCIACION MISICUNI
LIC-01-80
COFADENA- CORDECO- ENDE- MACA- SEMAPA

LICITACION PARA PERFORACIONES A DIAMANTINA PARA EL PROYECTO MISICUNI

SE INVITA A LAS EMPRESAS ESPECIALIZADAS EN PERFORACION A DIAMANTINA A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA PERFORACION DE POZOS PARA ESTUDIOS GEOTECNICOS PARA DISEÑO FINAL DE LAS PRESAS DE MISICUNI Y VIZCACHAS EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES PUEDE SER RETIRADO DE LA ASOCIACION MISICUNI, UBICADA EN LA CALLE FALSURI S-133, TERCER POZO, PRECIO PAGO DE $b. 350.--

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN NUESTRAS OFICINAS, HASTA EL DIA 17 DE DICIEMBRE DE 1980 A HRS. 17.00 IMPOSTERGABLEMENTE.

COCHABAMBA 15 DE OCTUBRE DE 1980

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

Tiene el agrado de comunicar a su distinguida clientela y público en general, que su Central Telefónica, tiene el siguiente número Piloto:

359351

en su oficina central de El Prado Nº 1630, al que insinuamos llamar para cualquier comunicación.

Selección femenina de básquet va a Huanuni

Viaja mañana al distrito minero de Huanuni la selección femenina de básquetbol de La Paz a objeto de participar, desde el próximo domingo, en el XII torneo nacional de la especialidad.

El viaje será directa, sin escala en Oruro a bordo de una unidad de "Flota Aroma".

Abel Cabezas, presidente del Comité Técnico de la Asociación de Básquetbol de La Paz proporcionó ayer la nómina oficial de la delegación que estará integrada por las siguientes basquetbolistas: María Escóbar, Ruth García, Jackeline Ramírez Guadalupe Yañez, Ana María Montaño, María Vera, Judith Quiñones, Martha Montaño y Susana Sandoval.

En las próximas horas surgirá la décima jugadora entre Andrea Gamarra, Mirta Aguilar y Patricia Gonzales.

La delegación irá presidida por el dirigente Féliz Maceda y Angel Baldivieso, viajará como director técnico del equipo.

El titular de la Asociación de Básquetbol de La Paz, Lucio Gallardo, acompañará al grupo a objeto de asistir a las deliberaciones del congreso nacional de la Federación Boliviana de este deporte.

Ayer la selección local sostuvo, Hs. 17, su último partido de práctica enfrentando al representativo masculino del club Colonia.

Programa de festejos de Club "Focas Locas"

A partir de mañana, se desarrollará el programa de festejos por el cuarto aniversario del Club "Focas Locas" de la zona de Sopocachi Alto y Tembladerani.

Las actuaciones de celebración abarcan el campo deportivo, recreativo y social, de acuerdo al siguiente rol:

Viernes 17-X-80.- Hrs. 19.30 Proyección de películas.

Sábado 18-X-80.- Hrs. 8.30 Embanderamiento del barrio. Hrs. 10.30 Encuentro de Fútbol. Casados vs. Solteros. Hrs. 14.00 Campeonato Relámpago Infantil participan: COSMOS vs. FOCAS LOCAS "A", KISS vs. FOCAS LOCAS "B". Hrs. 15.00 Triangular Femenino. Hrs. 18.30 Fogata Bailable.

Domingo 19-X-80.- Hrs. 7.00 Repartición de chocolate. Hrs. 8.30 Maratón infantil. Hrs. 9.00 Juegos bufos. Carrera de encostalados- Rompe ollas- Carrera de huevos- Comelones- Masca Manzanas. Hrs. 14.00 Triangular juvenil KISS - J.J. PEREZ FOCAS LOCAS. Hrs. 18.00 Recepción Social (entrega de premios).

Sábado 25-X-80.- Hrs. 10.00 Palabra de Dios a cargo del R. P. DONALD G. Hrs. 14.00 Juegos recreativos.

Domingo 26-X-80.- Hrs. 7.30 Excursión del Club.

Selección rumana se impuso a Inglaterra

BUCAREST, 15 OCT. (EFE).- La selección rumana de fútbol derrotó a la inglesa por dos goles a uno, en encuentro correspondiente al grupo cuarto europeo de calificación para el Mundial de 1982.

En el descanso ganaban los rumanos por un gol a cero.

Inglaterra se presentó en el Estadio "23 de agosto" con sensibles bajas, sobre todo en su delantera, ya que por lesión faltaron Kevin Keegan, Paul Mariner, Trevor Francis y Trevor Brooking, que impulsaron al seleccionador Ron Greenwood a confeccionar un equipo casi inédito.

Los rumanos presionaron fuertemente el marco inglés en los primeros veinticinco minutos de juego y, precisamente, cuando los ingleses comenzaban a tomar el control del centro del campo, recibieron el primer gol, que consiguio Raducanu, a los treinta y cuatro minutos de juego.

TRIUNFO ESPAÑOL

LEIPZIG (ALEMANIA DEMOCRATICA), 15 OCT. (EFE).- España logró hoy un meritorio empate a cero goles ante la República Democrática Alemana, en partido amistoso internacional disputado hoy en el estadio "Central" de Leipzig, ante más de 20.000 espectadores.

La selección española del técnico hispanouruguayo José Emilio Santamaría mejoró notablemente en esta su segunda intervención, desde que se hizo cargo del equipo nacional, el pasado julio en busca de los hombres que defenderán a España en el Mundial-82.

Si en el primer encuentro como responsable de la selección ésta hizo un pobre papel ante Hungría, con quien empató a dos goles, hoy los jugadores españoles realizaron un buen encuentro.

EMPATE

República de Irlanda y la de Bélgica empataron a un tanto hoy miércoles, en partido correspondiente al grupo segundo del torneo de clasificación para el Mundial de 1982 en España.

El primer tiempo terminó ya con ese resultado. A los 13 minutos de juego marcó el belga Albert Cluytens y en el minuto 42 igualó Tony Grealish.

El encuentro fue muy emocionante y ofreció a ratos un excelente fútbol por ambas partes.

PERDIO SUECIA

BELFAST (IRLANDA DEL NORTE) 15 OCT. (EFE).- La selección de fútbol de Irlanda del Norte venció hoy miércoles a la de Suecia por tres goles a cero, en partido correspondiente al grupo sexto del torneo clasificatorio para el mundial de España de 1982.

El primer tiempo terminó con el resultado de tres a cero, que sería el definitivo.

La selección norirlandesa se lanzó a un brioso ataque desde el primer momento, que desconcertó a los suecos, cuyo equipo pareció haber perdido la buena forma de los últimos años.

A los 20 minutos, abrió el marcador Neil Brotherston, que hacía su debut como internacional.

Atletismo pide ayuda a la SGD

Dependerá de la cooperación que pueda brindar la Secretaría General de Deportes a la Federación Atlética de Bolivia para que atletas menores del país puedan asistir al próximo torneo sudamericano a realizarse en Santiago de Chile.

La Secretaría General de Deportes hará conocer hoy su decisión final en base a los antecedentes que cursan en su poder.

No se especificó qué tipo de ayuda podría brindar la citada

San José rescindió ayer contrato con 5 jugadores

Grave crisis causa preocupación en Oruro

Oruro, 15 (Presencia).- Las catastróficas derrotas sufridas por "San José" y, en general su opaca actuación en el campeonato de la Liga Profesional, anoche hicieron crisis, con la separación de cinco de sus jugadores, por un año, y otros cuatro sancionados con un mes de sueldo.

La gota que colmó la medida, fue la goleada infligida el pasado domingo, por Real Santa Cruz. en esa ciudad, a un equipo "Santó" remendado con jugadores fuera de estado físico y otros ajenos a las prácticas regulares del conjunto. La mayor parte de los integrantes del plantel "minero", se negó a viajar a la capital oriental, alegando incumplimiento a compromisos económicos por parte del directorio de la entidad.

Existe malestar en la afición local, por la mediocre campaña que cumple su "crédito". Se atribuye esta mala actuación, a diversos factores negativos, generados tanto a nivel directriz como de jugadores. La medida adoptada por el directorio, tratando de disciplinar o inyectar mejor buena voluntad a un plantel desmoralizado y con escasa capacidad técnica, es seguida con expectativa, por el público, seguro de que dará lugar a otras actitudes, a nivel de direigentes y jugadores.

Los jugadores separados del equipo (se dice que sus contratos fueron rescindidos) y para quienes el club pedirá a la Liga Profesional, un año de suspensión por haber encabezado el "motín", son los nacionales José Hinojosa, Guillermo Aliaga, Mario Saavedra y los argentinos Juan José Otranto y Pedro Raúl Chadde.

Los jugadores castigados con el haber de un mes, son: Carlos Elso, Hermógenes Carrrizo, Sergio Merelles y Jhonny Montaño.

El Presidente del Club "San José", Doctor Ramiro Villafani, informó a la prensa que no pudo pagarse oportunamente a los jugadores, por lenidad en los trámites de parte de algunos personeros, que no pudieron retirar oportunamente la suma destinada a cubrir esa obligación.

El Doctor Villafani, dijo que para viajar a Santa Cruz. exigieron ese pago o que les gire un cheque en garantía, afirmó: "una persona amiga del club iba a otorgar ese préstamo; pero respaldándose en una medida; que los jugadores prometan no ubicarse o complicarse con los descensos indirectos. No aceptaron y no podía arriesgarse ese dinero".

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, jueves 16 de octubre de 1980

EQUIPO DE PANDO.- Plantel pandino que venció a La Paz por 3 a 1, en el torneo nacional juvenil de fútbol que se juega en el Beni (FOTO PRESENCIA-TRINIDAD).

Viajó ayer a Sucre, la Selección de Volibol

Viajó ayer a Sucre la delegación paceña de Volibol que intervendrá en el torneo nacional.

La delegación viajó con la esperanza de conquistar el título nacional, aunque en verdad el equipo está muy disminuido con relación a otros planteles que fueron a otros torneos nacionales.

La nómina de la delegación es la siguiente:

Francesa Russo, Blanca Montenegro, Silvia Romero, Lupe Capurata, Wilma Paredes, Ampara del Carpio, Cristina Cortez, Frida Peredo, Grace Jorgensen, Ximena Jordán, Irina Muñoz y Virginia Ruiz.

Roberto Frías entrenador del plantel, señaló a la prensa su optimismo para tratar de conseguir actuaciones convincentes.

Se quejó del poco tiempo que tuvo la selección para entrenar y que algunas jugadoras que inicialmente fueron nominadas no aceptaron la designación.

Algunos refuerzos también negaron su concurso y la selección viaja con elemento totalmente juvenil.

VARONES

La Selección de Varones está formada de la siguiente manera:

Freddy Ayala, Néstor Delfín, Oscar Vargas, Julio de la Barra, Javier Flores, Jaime Yapur, Jaime Doria Medina, Juan Carlos Rocabado, Carlos Andrade, Alfredo Orozco, Alex Salomón, e Iván Berdeja.

Tahuichis van a Buenos Aires a jugar en "Resto de América"

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA).- Cinco jugadores de la academia de fútbol "Tahuichi" Aguilera, pertenecientes a la categoría 1967 y el director técnico Eduardo "Zorro" Rivero, viajarán este jueves a las 13.45 a Buenos Aires para reunirse con los restantes jugadores de diferentes paises que han sido convocados para formar el equipo "Resto de América" que el sábado en horas de la noche jugará un encuentro en cancha de Huracán frente a la selección argentina en un gigantesco festival infantil en homenaje al día de la madre.

El adiestrador del equipo campeón sudamericano dijo que los jugadores de Tahuichi que viajarán son Richard Roca, Oscar Velez Ocampo, Roberto Céspedes, Alfredo Vaca y Miguel Eduardo Antelo, quienes entrenaron intensamente en los últimos días para llegar a este encuentro en su mejor estado físico y anímico. Rivero señaló que convocó a tres jugadores de Palmeiras de Brasil, dos de Universitario de Perú, dos de Cerro Porteño , uno de Flamengo de Alegrete y cinco de Tahuichi de Bolivia.

"Zorro" Rivero expresó que su designación como técnico del equipo Resto de América era un motivo de halago y de satisfacción personal y que además ello implicaba un reconocimiento a todos los técnicos de Escuelas de fútbol de Bolivia y a los que se dedican a los niños en los diferentes clubes, ya que Bolivia ha logrado mucho prestigio a nivel internacional y su nombramiento es el mejor reconocimiento a ello.

Más adelante agregó que es la primera vez que se realizará una confrontación a este nivel en el continente y que el hecho de que vayan cinco chicos de Bolivia era el mejor estímulo para aquellos que esperan su turno de erigirse en los cracks de mañana en sus respectivos clubes.

SANTA CRUZ.- Representación crucena que participa en el certamen nacional juvenil de fútbol, con los auspicios de la Federación Boliviana de Fútbol.

Se inicia el sábado 18 el congreso de básquet

Todo esta preparado para la realización del congreso nacional de la Federación Boliviana de Básquetbol, a iniciarse en el distrito minero de Huanuni el próximo sábado.

De acuerdo a lo informado ayer por el presidente de la mencionada Federación, Antonio Landaeta, el congreso será instalado a las 14 horas en presencia de los delegados de todas las asociaciones afiliadas.

Landaeta manifestó ayer que pese a que él dejo la titularidad de la entidad, aún viene desempeñando el cargo en vista de que no recibió ninguna respuesta. El citado dirigente prestará su informe al próximo congreso desde su gestión de 1976 a la fecha.

Las plenarias del congreso se prolongarán los días 19 y 20. en la última sesión congresal será elegido el Presidente de la Federación Boliviana de Básquetbol para la próxima gestión. Se anticipa que será reelecto en el cargo el actual titular, Antonio Landaeta.

TORNEO NACIONAL

Por otra parte se dijo que todo ya está dispuesto en Huanuni para iniciar el décimo tercer torneo nacional ordinario de damas mayores. La competencia será inaugurada el próximo domingo de acuerdo al programa de partidos que será aprobado día antes en el congreso.

A la competencia nacional en su fase final, acudirán a participar las representaciones de Cochabamba, Quillacollo, Camiri, Sana Cruz, Tarija, Pulacayo.

Huanuni ingresará a la final junto a La Paz por ser sede esta última por ser actual campeón nacional.

Los equipos serán divididos en dos series siendo cabezas de serie las representaciones de La Paz y Huanuni. Para la obtención del título clasificarán dos de cada serie.

CONFEDERACION

En acto especial a realiarse el viernes 5 de diciembre de este año, en esta capital, el dirigente nacional Antonio Landaeta asumirá a la presidencia de la Confederación Sudamericana de Básquetbol, antes COMZONA.

De acuerdo a lo informado al acto asistirán representaciones de todo el continente. Landaeta recibirá la presidencia de manos del actual titular el colombiano Alberto Gómez Morena.

La Confederación Sudamericana de Básquetbol tendrá por sede La Paz durante los dos próximos años y el Consejo Superior deberá ser formado después de la posesión. Integrarán el citado Consejo dos representantes de cada país afiliado, con sede en La Paz.

Pando derrotó a La Paz 3-1, e el torneo Juvenil de Trinidad

TRINIDAD, 15 (PRESENCIA).- La primera gran sorpresa del certamen nacional de fútbol juvenil que se realiza en esta ciudad, la dio el sencillo y silente Pando cuando venció inobjetablemente al equipo paceño que cifraba esperanzas como uno de los aspirantes al cetro. Dos "regalos" de la defensa paceña, el primero ante error garrafal del arquero y el segundo, ante jugada desafortunada del defensor, permitieron al representativo de la Perla del Acre, un comentario feliz que culminó con una victoria imprevista para el aficionado.

Desde el comienzo, se vio un desplazamiento veloz y alegre de parte de los norteños, que incursionaban en todos los sectores con un entusiasmo y un derroche de energías que hacia suponer un agotamiento prematuro. Tal vez esta manera de trabajar pese nerviosos a los paceños que se dejaron llevar por este juego alocado y sin precisión pero con una vivacidad contagiante.

Encuentro de escuelas diferentes en que más pudo el derroche de energía y el pundonor a la técnica y la táctica que por el calor imperante en el medio, se deshicieron.

BENI 4, ORURO 1

La victoria pandina puso nervioso al público trinitario en el debut de su escuadra frente a Oruro. Un accionar parejo en la primera parte del encuentro y la paridad en el marcador, 1 a 1, fue la fiel expresión de lo sucedido en el campo de deportes. La apertura del tanteador por medio de Vera, aumentó el temor y los nervios de los dueños de casa que no eludieron el camino de las redes. A los 31 del inicio Letellier, iguala y se entra al periodo complementario con las cifras equilibradas.

En este lapso los benianos comienzan a imponer una nueva modalidad de juego, dominando las acciones que dieron como resultado continuadas incursiones hacia la valla orureña, que se vio asediada permanentemente. El público comenzó a alentar ruidosamente, hecho este que pareció despertar a la escuadra camba que levantó nivel de juego y de capacidad física.

La cuenta se desequilibró y los benianos se impusieron por cuatro goles a uno, pero vencie una escuadra que guap peleó en todo momento co garra y capacidad que es p del fútbol orureño.

Una afluencia impresio de la afición está dejand boleterías sumas que brepasan los $b. 100.000 noche, sin contar con los bo boletos que se encuentra realización en otros lugare estas dos primeras noche calcula que han ingresado de 7.000 personas por vez, estructura calculada para 5 Para la tercera fecha se h jado Santa Cruz frente a P y Tarija frente a La Paz.

Miguel Aguilar no fue a la ciudad de México

El presidente del Club The Strongest, José Saavedra, desvirtuó ayer un rumor que daba cuenta de que el jugador Miguel Aguilar habría viajado a México con la finalidad de enrolarse en filas del club Cruz Azul de esa capital.

El dirigente dijo que si bien es cierto que Aguilar no asiste a los entrenamientos, es porque se encuentra en la ciudad de Santa Cruz, recuperándose de una lesión y adonde viajó con permiso de la entidad.

"Nada sacaría Aguilar viajando a México, agregó, ya que el pase es de propiedad de The Strongest".

Hasta el momento prosiguió el dirigente, no hubo ninguna conversación oficial con ninguna entidad, ni del país, ni del exterior interesadas en adquirir los servicios del mencionado jugador, finalizó.

Posteriormente el presidente "atigrado" dijo que su entidad estaría dispuesta a negociar el pase de Miguel Aguilar siempre y cuando se pague lo que Strongest pedirá por el futbolista.

Finalmente se dijo que se desestimó en definitiva la contratación del jugador argentino Héctor López, quien ya se enroló al plantel de Central Córdoba.

Paravicini recibirá 88.500 pa ganar "Vuelta a Yungas"

Un total de 258 mil pesos bolivianos serán entregados mañana a los pilotos ganadores de la competencia automovilística "Vuelta a Los Yungas" que se cumplió con los auspicios de la Prefectura del Departamento y el control de la Comisión Deportiva Nacional del ACB.

A continuación detallamos el total de premios que percibirá cada piloto por su intervención en la carrera disputada a comienzos del presente mes.

El ganador, Armando Paravicini recibirá un cheque por un valor de 88.500 pesos bolivianos: René Rocha que se ubicó segundo, ganará 57.500 pesos bolivianos. Al tercero, Rolando Bass Werner, tendrá un premio de 49 mil pesos bolivianos. Hugo Alvarado que finalizó cuarto, tendrá un cheque de 25.000.

Armin Franulic, quinto en la clasificación general, 11.500 pesos bolivianos. Gonzalo Jiménez, un joven valor del automovilismo recibirá 12.650 pesos bolivianos, Grover Zambrana, 3.400 pesos vianos Franklin Salas, 2.000 peso bolivianos; Gringo R 1.500 pesos bolivianos y Edu Valda 500 pesos bolivianos

A la ceremonia de ent de premios han sido invitad Prefecto del Departament La Paz; el Director General Servicio Nacional de Cami el Alcalde Municipal, au dades de los Yungas, el Dire General de Tránsito, etc.

Anoche en reunión conj entre la Comisión Depo Nacional y Asociación Cr tiva de Volantes, considera el tema económico del Circ San Cristóbal. Se afirma hasta el lunes quedará lamente solucionado el p blema. Hay buena disposición, para llegar a feliz acuerdo.

C. Regazzoni en silla de ruedas

BASILEA (SUIZA), 15 (EFE) - El piloto suizo de fórmula 1 Clay Regazzoni, abandonará el próximo 25 de octubre el hospital de Paraplégicos de Basilea, en el que permanece desde hace seis meses.

Regazzoni sufrió la paralización de sus piernas en un accidente en competición de fórmula 1.

"Clay está ya preparado para vivir sobre una silla de ruedas", manifestó un portavoz del hospital.

"Ha hecho un esfuerzo tremendo últimamente y puede, incluso, subir escaleras, con ayuda de unas muletas especiales", agregó.

Selección de ACF viaja hoy para jugar ante Combinado de Manaos

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA) - La selección de mayores de la Asociación Crucena de Fútbol viajará este jueves a las 19 horas hacia Manaos para jugar un encuentro amistoso el sábado ante el combinado de la Federación Amazonense de Fútbol de Brasil. En el mismo vuelo se ausentará también el presidente de la FBF, Edgar Peña Gutiérrez, para asistir a una reunión de dirigentes de federaciones de países limítrofes con la Amazonia brasileña, en la que se suscribirán importantes acuerdos sobre intercambio deportivo.

El combinado de la ACF contará con tres refuerzos del Club Oriente Petrolero, al haber aceptado los dirigentes de esa institución ceder a Hoyos, Montaño y González. El seleccionado cruceño está formado por jugadores que militan en clubes de primera "A" de la Asociación local y desde hace dos semanas se ha entrenado para este compromiso, que fue oficializado por los dirigentes de la Federación Amazonense en oportunidad de la visita del equipo de Nacional de Manaos a esta ciudad.

La delegación viajará presidida por el titular de la ACF, Romer Osuna Añez, como delegado Astolfo Limpias Vargas, director técnico Jorge Justiniano, utilero Elio J. Romero, periodista Delfo Limpias Méndez y el siguiente plantel de jugadores: Hebert Hoyos, Bismarck Vizcarra, Carlos Subirales, Dardo Antelo, Erwin Eid, Manuel Rivero, Walter Yovio, Jorge Lith, Johnny Etcheverry, Alberto López, Raúl Cabrera, Erwin Ruth, Germán Añez, Pedro Romero, Enrique Suárez, Gerzan Montaño, Luis González y Ronald Rau. La delegación retornará a Santa Cruz el próximo lunes y es posible que el domingo juegue otro encuentro, el mismo que será confirmado a su llegada a Manaos.

La violencia en fútb

Desde la TRIBUN

Por: Tito de La Viña

La violencia en fútbol no es privativa de nuestro pa cables informan diariamente de hechos bochornosos registran en diferentes latitudes del mundo, como cons cia de la exacerbación de las pasiones y la mentalida vocada de los hinchas , que confunden a un juego recre a un espectáculo, según el punto de vista, en una co bélica donde las armas son los pies, la cabeza, los pu hasta objetos cortantes y proyectiles, que son lanzados las tribunas.

Pero la violencia no debe ser analizada simplemente consecuencias, sino sobre todo en sus orígenes y cau violencia nace en los escritores desde donde se manej por la falta de reglamentaciones serias y desprovistas d tidismo, que permiten que los protagonistas y los espect se burlen de las mismas porque las sanciones no les a para nada. Nace en las equivocadas determinaciones ciones tibias que los tribunales disciplinarios emiten. La cia se genera en la contemplación con que se observan vandálicos sin sancionar a los culpables.

Hechos que muchas veces traspasan el límite de lo tamente deportivo para ir al campo de la delincuencia Nace también, en el poco apoyo que, tienen los árbitros cometido de sus funciones y muchas veces en la incapa para dirigir los partidos de fútbol. Esa incapacidad e secuencia de la falta de atención directiva al organismo agrupa y que no permite un desenvolvimiento eficaz en el plimiento de sus labores.

La violencia es consecuencia de la función dem existista que cumplen los dirigentes, que juzgan los hec acuerdo al cristal con que lo observan y por sus conveni partidistas, sin darse cuenta que con esas actitudes le tremendo daño al fútbol y al deporte en general.

Para erradicar la violencia de las canchas, es preciso una gran campaña moralizadora a todo nivel, que permi lucha frontal contra todo lo extra-deportivo y contra daña al deporte .

Esa lucha tendrá que abarcar el campo periodístico, tivo, el campo de jugadores profesionales y los espectad

Será necesario revisar reglamentaciones y norma ciplinarias, para adecuarlas a las necesidades y exig actuales, porque tal como se las aplican ahora no cump función para la que fueron creadas.

Lo importante será que estos problemas no sólo se pla cuando un club se vea perjudicado, sino permanentem hasta lograr los objetivos que se desean.

GOODYEAR

ALAN JONES en el Mundo

CAMPEON MUNDIAL FORMULA 1

ARMANDO PARAVICINI en Bolivia

GANADOR VUELTA A LOS YUNGAS

Campeones con llantas Goodyear

ARMIN FRANULIC GANADOR DE LA ULTIMA ETAPA

■ VARIEDAD Y PRECIOS ESPECIALES
■ OFERTAS PARA SINDICATOS

COBANA
PROGRESA PARA USTED
AV. ARCE ESQ. ROSENDO GUTIERREZ
SUCURSALES EN: SUCRE · ORURO · COCHABAMBA · POTOSI · SANTA CRUZ · TARIJA

OCTUBRE 1980 — OCTUBRE — JUEVES — 16

MES 10 SEMANA 42

Con ayuda del tiempo y la paciencia la hoja de la morera termina por convertirse en seda.

Qué suaves son las manos de Lorena ... la crema ATRIX!!

LA PRIMERA: 17 años de vida, solvencia y seguridad. Ahora hoy mismo Caja de Ahorros

Regálale a Mariela una blusa MISS DIPLOMAT

Se agotó nuestra provisión de COCA COLA FANTA-SPRITE pídalo al telf 850079 de VASCA

De Tarija con amor para vivir mejor SINGAVI GUARDALBOSQUE

Reg. P.Ins. Nº 38/78 Res 80/78 — 10 — Agenda Cristaluz Tel. 322599